

# SONY®

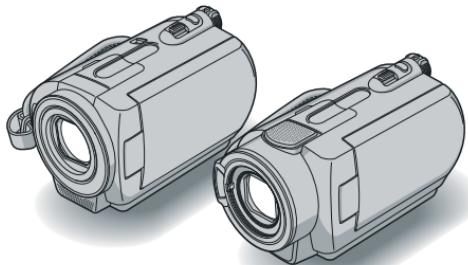


Digitalna videokamera

## Handycam®

### Navodila za uporabo

**DCR-SR32E/SR42E/  
SR52E/SR62E/SR72E/  
SR82E/SR190E/SR200E/  
SR290E/SR300E**



Uporaba  
videokamere 8

Uvod 12

Snemanje/  
Predvajanje 20

Urejanje 38

Snemalni medij 49

Nastavitev videokamere 52

Uporaba računalnika 73

Odpravljanje težav 94

Dodatne informacije 108

Hiter pregled 118



InfoLITHIUM™ H  
SERIES

# Najprej preberite naslednje

Pred uporabo videokamere temeljito preberite navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.

## Opombe o uporabi

### Videokameri sta priloženi dve vrsti navodil za uporabo.

Več o upravljanju videokamere si oglejte v navodilih za uporabo in v priročniku za videokamero Handycam (PDF/ta priročnik).

### Vrste spominskih ploščic »Memory Stick«, ki jih lahko uporabljate

Uporabljate lahko spominske ploščice »Memory Stick Duo«, označene z **MEMORY STICK Duo** ali **MEMORY STICK PRO Duo** (str. 111).

»Memory Stick Duo« (to velikost lahko uporabljate z vašo videokamerou)



»Memory Stick« (te spominske ploščice s to videokamero ne morete uporabljati)



- Drugih spominskih ploščic ne morete uporabljati.
- »Memory Stick PRO« in »Memory Stick PRO Duo« lahko uporabljate samo z napravami, ki so z njimi združljive.
- Ne lepite nalepk ali podobnega na spominsko pološčico ali na adapter za spominsko pološčico.

### Uporaba spominske ploščice »Memory Stick Duo« z opremo, ki je združljiva z »Memory Stick«

Uporabljate lahko spominsko ploščico »Memory Stick Duo«, če jo vstavite v temu namenjeni adapter.

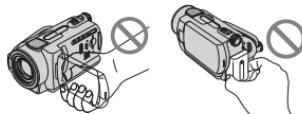
### Adapter za »Memory Stick Duo«



Pred uporabo videokamere temeljito preberite navodila in jih shranite za nadaljnjo uporabo.

### Uporaba videokamere

- Ne držite kamere kot kažejo slike.



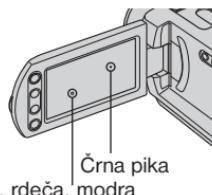
LCD zaslon

Baterija

- Videokamera ni odporna proti prahu in vodi. Glejte poglavje »Vzdrževanje in varnostni ukrepi« (str. 114).
- Da se disk si ne bi zlomili in da se posnete slike ne bodo izgubile, ne storite naslednjih stvari, kadar je ena od luči na stikaluh POWER (str. 17) ali luč ACCESS (str. 23, 27) prižgana:
  - odstranitev baterije ali omrežnega napajalnika iz videokamere,
  - izpostavljanje videokamere mehaničnim udarcem ali tresenju.
  - Če videokamero priključite v drugo opremo, npr. v videorekorder, s kablom USB, upoštevajte obliko priključka. Če vtič priključite s silo v napačni smeri, se utegne priključek poškodovati in povzročiti okvaro na videokameri.
- Izključite omrežni napajalnik iz podstavka Handycam Station tako, da držite za videokamero in za vtič DC.
- Ko videokamero vstavljate v ali odstranjujete iz podstavka Handycam Station, ne pozabite nastaviti stikalo POWER na OFF (CHG).

## Postavke v meniju, LCD zaslon, iskalo in objektiv

- Postavka v meniju, ki je označena s sivo barvo, v trenutnih pogojih snemanja ali predvajanja ni na voljo.
- LCD zaslon in iskalo sta izdelana z uporabo visoke tehnologije, tako da je več kot 99,99 % slikovnih pik učinkovitih. Kljub temu se lahko pojavijo črne pike in/ali svetle pike (rdeče, modre ali zelene), ki se neprestano pojavljajo na LCD zaslonu. Pike so normalen pojav v proizvodnem procesu in v nobenem primeru ne vplivajo na posneto sliko.



Bela, rdeča, modra ali zelena pik

- Če LCD zaslon, iskalo ali objektiv dlje časa izpostavljate neposredni sončni svetlobi, utegnete povzročiti okvaro.
- Ne merite v soncu. S tem bi utegnili poškodovati videokamero. Sonce snemajte pri manjši osvetljenosti, na primer v mraku.

## Nekaj o snemanju

- Pred začetkom snemanja preizkusite funkcijo snemanja in preverite, če se slika in zvok posnameta brez težav.
- Kompenzacija vsebine posnetkov ni mogoča, tudi če snemanje ali predvajanje ni mogoče zaradi okvare videokamere, snemalnega medija, itd.
- Barvni sistem televizorja je odvisen od države/področja. Za predvajanje posnetkov na televizorju potrebujete televizor sistema PAL.
- TV programi, filmi, video kasete in druge gradivo utegnejo biti zaščiteni pred presnemavanjem. Nedovoljeno presnemovanje

takega gradiva ni v skladu z zakoni o zaščiti pred presnemavanjem.

- Na tej videokameri lahko predvajate le filme in slike, posnete s to kamero. Tudi slik, posnetih z drugimi videokamerami DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E/SR190E/SR200E/SR290E/SR300E ne bo mogoče predvajati.

## Nekaj o jeziku

Jezik za prikaz na zaslonu lahko potrebi spremenite (str. 18).

## Nekaj o tem priročniku

- Slike LCD zaslona in iskala, ki se pojavljajo v priročniku, so bile posnete z digitalnim fotoaparatom in zato utegnejo izgledati malo drugače.
- Oblika in tehnični podatki snemalnega medija in druge dodatne opreme se lahko spremeni brez predhodnega opozorila.
- Slike v tem priročniku se nanašajo na model DCR-SR300E, če ni drugače navedeno.

## Nekaj o leči Carl Zeiss

Videokamera je opremljena z lečo Carl Zeiss, ki je bila razvita skupno s Carl Zeiss, v Nemčiji, in korporacijo Sony. Prevzema MTF\* sistem meritev za video kamere in ponuja kakovost kot Carl Zeiss leča.

Objektiv na modelih DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E je premazana s premazom T\*, ki preprečuje neželene odboje in odlično reproducira barve.

\*MTF je okrajšava za Modulation Transfer Function / Factor - Funkcija / Faktor prenosa modulacije. Vrednost, ki jo predstavlja številka je količina svetlobe objekta, ki prodre v lečo.

# Opombe o uporabi trdega diska videokamere Handycam

## Shranite vse posnete slikovne podatke

- Slikovni podatki se utegnjejo poškodovati, zato vse svoje posnete slike shranjujte. Priporočamo vam, da jih shranite na disku, kot je DVD-R, s pomočjo računalnika (str. 77). Lahko jih shranite tudi s pomočjo videorekorderja ali DVD/HDD snemalnika (str. 45).
- Priporočamo vam, da po snemanju občasno shranite slikovne podatke.

## Ne izpostavljajte videokamere udarcem ali tresenju

- Videokamera morda ne bo prepoznaла trdega diska ali snemanje in predvajanje ne bosta mogoča.
- Še posebej med snemanjem/predvajanjem ne izpostavljajte kamere udarcem. Po snemanju, medtem ko sveti lučka ACCESS, ne tresite kamere in ne udarjajte po njej.
- Če uporabljate pas za čez ramo (ni priložen), pazite, da se kamera ne bo zadevala ob predmete.

## Nekaj o senzorju padca

- Za zaščito notranjega trdega diska pred udarcem ob padcu, ima videokamera senzor padca (str. 64). Če videokamera pada, se utegne posneti tudi blokovna motnja, ki ščiti videokamero. Če senzor padcea večkrat nazna padec, se utegne snemanje/predvajanje ustaviti.

## Opombe o bateriji/omrežnem napajalniku

- Medtem ko lučka ACCES sveti, ne storite naslednjega:
  - ne odstranjujte baterije,
  - ne odstranjujte omrežnega napajalnika (med polnjenjem s pomočjo omrežnega napajalnika).
- Po nastavitev stikala POWER na »off«, ne pozabite odstraniti baterije ali omrežnega napajalnika.

## Opombe o temperaturi delovanja

- Če se temperatura videokamere prekomerno poviša ali zniža, snemanje in predvajanje z videokamero ne bo mogoče. V tem primeru se na LCD zaslonu prikaže sporočilo (str. 104).

## Opombe o priključitvi videokamere v računalnik

- Ne formatirajte trdega diska videokamere z računalnikom, ker morda ne bi pravilno deloval.

## Opombe o uporabi videokamere v višjih legah (npr. v gorah)

- Ne vklapljamte videokamere na področju z nizkim pritiskom, na višini nad 3000 m, ker bi se trdi disk utegnil poškodovati.

## Opombe o odmetu/prenosu

- Pri izvedbi postopka [FORMAT] (str. 49) ali če formatirate trdi disk videokamere, se podatki na trdem disku morda ne bodo v celoti izbrisali. Kadar prenašate videokamero, vam priporočamo izvedbo postopka [EMPTY] (str. 51), da bo podatke težje priklicati. Poleg tega, če imate namen videokamero odvreči, vam priporočamo, da jo uničite. S tem boste preprečili priklic podatkov na trdem disku.

## Če snemanje/predvajanje slik ni mogoče, oprevite postopek [FORMAT]

- Če dlje časa ponavljate postopek snemanja/brisanja slik, se pojavi fragmentacija. Slik ni mogoče shraniti/posneti. V tem primeru najprej shranite slike na zunanjji medij (str. 37) in nato opravite postopek [FORMAT] (str. 49).
- Fragmentacija ☷ Slovarček (str. 127).

# Vsebina

Preberite naslednje pred uporabo	
videokamere .....	2
Opombe o uporabi videokamere HDD	
Handycam .....	4
Primeri in rešitve .....	7

## Uporaba videokamere

Uporaba.....	8
»HOME« in »OPTION« - Uporaba dveh vrst menijev .....	9

## Uvod

Korak 1: Pregled priložene opreme...	12
Korak 2: Polnjenje baterije .....	13
Korak 3: Vklop videokamere in nastavitev datuma in ure .....	17

Sprememba nastavitev jezika .....	18
Korak 4: Priprava na snemanje.....	19

## Snemanje/Predvajanje

Enostavno snemanje in predvajanje (Easy Handycam).....	20
Snemanje .....	23
Zoomiranje .....	25
Snemanje prostorskega zvoka (5.1 kanalno prostorsko snemanje) (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)25	
Uporaba bliskavice (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).....	26
Snemanje visoko-kakovostnih slik med snemanjem filma (Dual Rec) (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)26	
Snemanje slik na »Memory Stick Duo« ...	
Snemanje v temi (NightShot plus/NightShot).....	27
Nastavitev osvetlitve za predmete z osvetljenim ozadjem .....	28
Snemanje v zrcalnem načinu.....	
Izbira razmerja slike (16:9 ali 4:3) za posneto sliko.....	28

Snemanje hitro premikajočih se dejanj v počasnem posnetku (SMTH SLW REC) (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).....	29
---	----

Predvajanje.....	31
Uporaba funkcije PB zoom.....	33
Iskanje želenih fotografij po datumu (Date Index).....	33
Zaporedni prikaz slik (Slide Show) .....	34

Predvajanje slik na televizorju .....	35
Shranjevanje slik.....	37

## Urejanje

Kategorija  (OTHERS) .....	38
Brisanje slik .....	38
Delitev slik .....	40
Kopiranje slik .....	44
Ustvarjanje seznama »Playlist« .....	42
Presnemavanje na videorekorder ali DVD/HDD snemalnik.....	45
Tiskanje posnetih slik (tiskalnik, združljiv s PictBridge) .....	46

## Snemalni medij

Kategorija  (MANAGE HDD/MEMORY) .....	49
Formatiranje trdega diska ali spominske ploščice »Memory Stick Duo« .....	49
Preverjanje podatkov o trdem diskusu... 50	
Preprečevanje prikaza podatkov na trdem diskusu videokamere .....	51

## Nastavitev videokamere

Kako lahko uporabite kategorijo 	
(SETTINGS) menija HOME MENU .....	52
Uporaba menija HOME MENU .....	52
Seznam postavk v kategoriji 	
(SETTINGS) .....	53
MOVIE SETTINGS .....	54
(Postavke za snemanje filmov)	
PHOTO SETTINGS .....	57
(Postavke za snemanje fotografij)	
VIEW IMAGES SET .....	60
(Postavke za nastavitev glasnosti zvoka in prikaza)	
SOUND/DISP SET .....	61
(Postavke za nastavitev zvočnega signala in zaslona)	
OUTPUT SETTINGS .....	62
(Postavke za primer priključitve drugih naprav)	
CLOCK/  ALANG .....	63
(Postavke za nastavitev ure in jezika)	
GENERAL SET.....	64
(Ostale nastavljene postavke)	
Vklop funkcij s pomočjo menija 	
OPTION MENU .....	65
Uporaba menija OPTION MENU .....	65
Snemanje postavk v meniju	
OPTION MENU .....	66
Ogled postavk v meniju OPTION MENU .....	66
Funkcije, nastavljene v meniju OPTION MENU .....	67

## Uporaba računalnika

Uporaba računalnika Windows .....	73
Sistemske zahteve .....	74
Namestitev programa.....	75
Ustvarjanje DVD-ja s funkcijo, One Touch .....	77
Uvažanje slik v računalnik .....	81
Brisanje slik, posnetih z videokamerou prek računalnika (DCR-SR42E/SR62E/ SR82E/SR200E/SR300E) .....	85
Ogled slik, uvoženih v računalnik .....	86

Urejanje uvoženih slik .....	88
Ustvarjanje in kopiranje DVD-ja.....	90
Upravljanje slik .....	93

## Odpravljanje težav

Odpravljanje težav .....	94
Opozorilne oznake in sporočila .....	104

## Dodatne informacije

Uporaba videokamere v tujini .....	108
Datoteke na trdem disku videokamere/ struktura map .....	110
Vzdrževanje in varnost .....	111

## Hiter pregled

Opis delov videokamere .....	118
Indikatorji, ki se prikažejo med snemanjem/predvajanjem .....	123
Slovarček .....	127
Abecedno kazalo .....	128

# Primeri in rešitve

## Preverjanje udarca pri golfu



- ▶ SMTH SLW REC\* ..... 29
- ▶ SPORTS\*\* ..... 69

## Zajemanje fotografij med snemanjem filma



- ▶ Dual Rec\* ..... 26

## Rože od blizu



- ▶ PORTRAIT ..... 69
- ▶ FOCUS ..... 67
- ▶ TELE MACRO..... 67

## Izostritev psa na lev strani zaslona



- ▶ FOCUS ..... 67
- ▶ SPOT FOCUS ..... 67

## Kako ustvariti dober posnetek smučišča ali plaže



- ▶ Backlight ..... 28
- ▶ BEACH..... 69
- ▶ SNOW ..... 69

## Otrok na odru pod žarometi



- ▶ SPOTLIGHT ..... 69

## Ognjemet v vsej svoji lepoti



- ▶ FIREWORKS..... 69
- ▶ FOCUS..... 67

## Speči otrok v temi



- ▶ NightShot plus\*\* ..... 27
- ▶ NightShot\* ..... 27
- ▶ COLOR SLOW SHTR ..... 70

\* DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E

\*\* DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E

## *Uporaba videokamere*

# **Uporaba**

► **Pripravite se (str. 12)**



► **Snemajte z videokamero (str. 23)**

Filmi se posnamejo na trdi disk, slike pa na trdi disk ali »Memory Stick Duo«.



► **Predvajajte slike**

- **Predvajanje slik na LCD zaslonu videokamere (str. 31)**
- **Ogled slik na televizorju, priključenem v videokamero (str. 35)**



► **Shranite posnete slike**

- **Shranjevanje slik na DVD s pomočjo računalnika (str. 77)**
- **Uvažanje slik v računalnik (str. 81)**
- **Presnemavanje slik na videorekorder ali DVD/HDD snemalnik (str. 45)**



► **Izbrišite slike.**

Če je trdi disk videokamere poln, novih slik ne morete snemati. Izbrišite podatke o sliki, shranjene v videokameri. Ko slike izbrišete, lahko ponovno snemate na trdi disk.

- **Brisanje izbranih slik (str. 38)**
- **Brisanje vseh slik (, str. 49)**



# » HOME« in » OPTION«

## - Uporaba dveh vrst menijev

» HOME« - začetna točka za vse operacije z videokamero

 (HELP)

Prikaže se opis postavke (str. 10).



Kategorija

### ► Kategorije in postavke menija HOME MENU

#### Kategorija (CAMERA)

Postavke	Stran
MOVIE*	24
PHOTO*	24
SMTH SLW REC**	29

#### Kategorija (VIEW IMAGES)

Postavke	Stran
VISUAL INDEX*	31
PHLAYLIST	42

#### Kategorija (OTHERS)

Postavke	Stran
DELETE*	38
EDIT	40, 41
PHLAYLIST EDIT	42
PRINT	46
COMPUTER	73

#### Kategorija (MANAGE HDD/MEMORY)

Postavke	Stran
FORMAT*	49
FORMAT*	50
INFO	50

#### Kategorija (SETTINGS)

Nastavitev videokamere (str. 52)

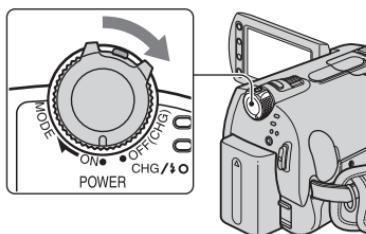
\* Te postavke lahko nastavite tudi med uporabo funkcije Easy Handycam (str. 20). Več

o postavkah, razpoložljivih v kategoriji  (SETTINGS), si oglejte na strani 53.

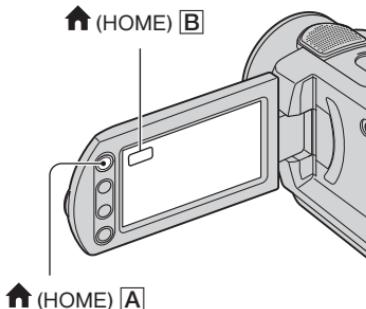
\*\* DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E

## Uporaba menija HOME MENU

- 1** Med pritiskanjem na zeleno tipko obrnite stikalo POWER v smeri puščice in vklopite videokamerjo.



- 2** Pritisnite na (HOME) **A** (ali **B**).



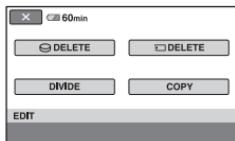
- 3** Pritisnite na želeno kategorijo.

Primer : kategorija (OTHERS)



- 4** Pritisnite na želeno postavko.

Primer : [EDIT].



- 5** Sledite navodilom na zaslonu.

### Izklop zaslona HOME MENU

Pritisnite na .

- Če želite izvedeti kaj več o funkciji posameznih postavk v meniju HOME MENU - HELP

- 1** Pritisnite na (HOME).

Prikaže se meni HOME MENU.



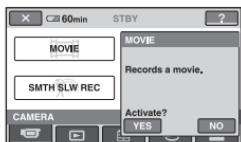
- 2** Pritisnite na (HELP).

Spodnji del tipke (HELP) postane oranžen.



---

### 3 Pritisnite na postavko, o kateri želite izvedeti več.



Če pritisnete na postavko, se na zaslonu prikaže njena obrazložitev.  
Če želite izbrati to možnost, pritisnite na [YES], če ne, pritisnite na [NO].

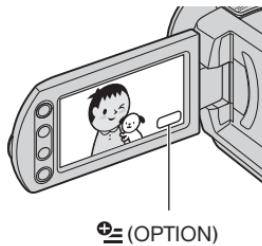
---

### Izklop pomoči (HELP)

V koraku 2 pritisnite na tipko [?] (HELP).

### Uporaba menija OPTION MENU

Če se med snemanjem ali predvajanjem le dotaknete zaslona, se bodo prikazale funkcije, ki so tisti trenutek na voljo.  
Izvajanje raznih nastavitev je povsem enostavna. Podrobnosti si oglejte na strani 65.



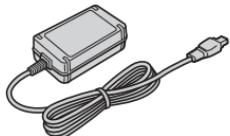
## **Uvod**

# **Korak 1: Pregled priložene opreme**

Preverite, če ste skupaj z videokamero dobili naslednje.

Število v oklepaju označuje število posameznih priloženih enot.

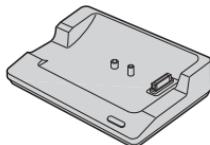
Omrežni napajalnik (1) (str. 13)



Omrežni kabel (1) (str. 13)



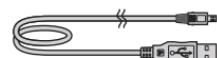
Handycam Station (1) (str. 13)



A/V priključni kabel (1) (str. 35, 45)



USB kabel (str. 46, 78, 81)



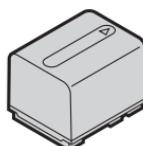
Brezžični daljinski upravljalnik (1) (str. 122) (razen DCR-SR32E/SR42E)



Litijeva baterija je že vstavljen/a.

Akumulatorska baterija NP-FH40 (1) (str. 13, 112) (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E)

Akumulatorska baterija NP-FH60 (1) (str. 13, 112) (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)



21-pinski adapter (str. 36)

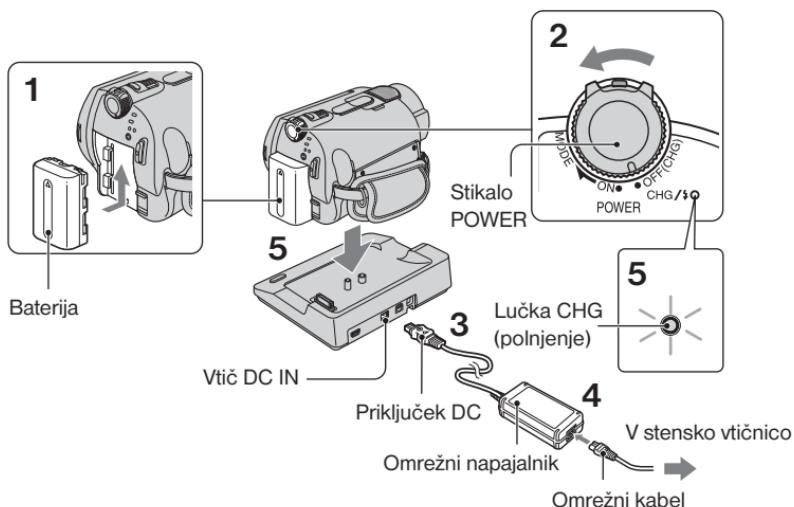
Samo za modele, ki so na spodnji strani označeni z oznako .

CD-ROM s programom »Handycam Application Software« (1) (str. 73)

- Picture Motion Browser (program)
- Handycam Handbook (priročnik)

Navodila za uporabo videokamere (1)

## Korak 2: Polnjenje baterije



Akumulatorsko baterijo »InfoLITHIUM« (serija H) lahko napolnite takoj za tem, ko jo vstavite v videokamero (str. 112).

### Opomba

Uporabljate lahko le baterijo »InfoLITHIUM«, serije H.

**1** Vstavite baterijo tako, da jo potisnete v smeri puščice, dokler ne klikne.

**2** Obrnite stikalo POWER v smeri puščice v položaj OFF (CHG) (tovarniška nastavitev).

**3** Priključite omrežni napajalnik v priključek DC IN na podstavku Handycam Station.

Oznaka ▲ na vtiču DC naj bo obrnjena navzgor.

**4** Priključite omrežni kabel v omrežni napajalnik in stensko vtičnico.

**5** Postavite videokamero v podstavek Handycam Station.

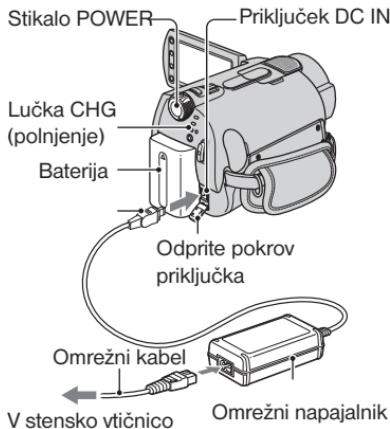
Lučka CHG (polnjenje) zasveti in polnjenje se začne.

Lučka CHG (polnjenje) ugasne, ko je baterija povsem polna.

\* Ko postavite videokamero na podstavek Handycam Station, zaprite pokrov priključka DC IN.

## Polnjenje baterije prek omrežnega napajalnika

Obrnite stikalo POWER na OFF (CHG), nato priključite omrežni napajalnik neposredno v priključek DC IN na videokameri.

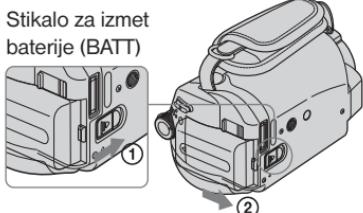


### Opomba

- Izklučite omrežni napajalnik iz priključka DC IN, tako da držite za videokamerijo in za vtič DC.

## Odstranitev baterije

Premaknite stikalo POWER na OFF (CHG). Pritisnite na tipko za izmet baterije (BATT) in odstranite baterijo.

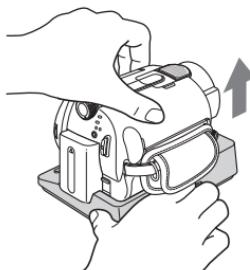


### Opomba

- Ko odstranite baterijo ali omrežni napajalnik, se prepričajte, da je lučka (Movie)/ (Still) (str. 23) izklopljena.

## Odstranitev videokamere s podstavko

Izklopite videokamerijo in odstranite videokamerijo iz podstavke (podrobnosti o shranjevanju si oglejte na strani 113).



## Shranjevanje baterije

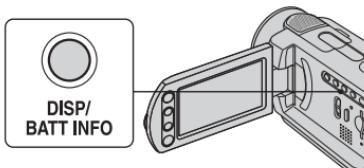
Preden za dlje časa shranite baterijo, jo povsem izpraznite.

## Uporaba zunanjega vira napajanja

opravite enake povezave kot pri polnjenju baterije. Baterija se v tem primeru ne bo praznila.

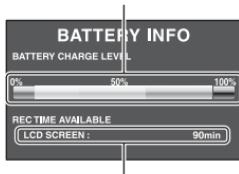
## Kako preveriti preostalo moč baterije (Battery Info)

Nastavite stikalo POWER na OFF (CHG), nato pritisnite na DISP/BATT INFO.



Čez nekaj časa se za približno 7 sekund prikaže približen čas snemanja v izbranem formatu in podatki o bateriji. Podatke o bateriji lahko gledate do 20 sekund, če pritisnete na tipko DISP/BATT INFO, medtem ko so informacije prikazane.

Preostala moč baterije (prbl.)



Snemalna zmogljivost (prbl.)

### Čas polnjenja

Približen čas (v minutah), potreben da napolnimo povsem prazno baterijo.

Baterija	Čas polnjenja
NP-FH40 (priložena)	125
NP-FH50	135
NP-FH60	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

### Čas snemanja

Približen čas (v minutah), ki je na razpolago pri uporabi povsem polne baterije.

### DCR-SR32/DVD42E

Baterija	Čas nepreklenjenega snemanja	Običajni čas snemanja*
NP-FH40 (priložena)	105	50
NP-FH50	125	60
NP-FH70	270	135
NP-FH100	615	305

### DCR-SR52E/ SR62E / SR72E/SR82E:

Baterija	Čas nepreklenjenega snemanja	Običajni čas snemanja*
NP- FH40 (priložena)	90	45
	100	50
NP-FH50	105	50
	115	55
NP-FH70	230	115
	245	120
NP-FH100	525	260
	565	280

### DCR-SR190E/ SR200E:

Baterija	Čas nepreklenjenega snemanja	Običajni čas snemanja*
NP-FH50	85	40
	90	45
NP- FH60 (priložena)	115	55
	125	60
NP-FH70	190	95
	200	100
NP-FH100	440	220
	465	230

### DCR-SR290E/ SR300E:

Baterija	Čas nepreklenjenega snemanja	Običajni čas snemanja*
NP-FH50	75	35
	80	40
NP- FH60 (priložena)	100	50
	105	50
NP-FH70	160	80
	170	85
NP-FH100	375	185
	395	195

\* Običajni čas snemanja kaže čas pri večkratnem začenjanju/ustavljanju snemanje, vklapljanju/izklopiljanju kamere in uporabi zooma.

### **Opomba**

- Vsi časi so izmerjeni z načinom snemanja [SP] v naslednjih pogojih:  
Zgoraj: Če se osvetlitev LCD zaslona vklopi.  
Spodaj: Čas snemanja pri zaprttem LCD zaslonusu (razen DCR-SR32E/SR42E).

### **Čas predvajanja**

Predviden čas (v minutah), ki je na razpolago pri uporabi povsem polne baterije.

### **DCR-SR32/DVD42E**

Baterija	Čas predvajanja
NP-FH40 (priložena)	120
NP-FH50	140
NP-FH70	300
NP-FH100	695

### **DCR-SR52E/ SR62E / SR72E/SR82E:**

Baterija	Čas predvajanja
NP-FH40 (priložena)	110
NP-FH50	130
NP-FH70	280
NP-FH100	635

### **DCR-SR190E/ SR200E:**

Baterija	Čas predvajanja
NP-FH50	125
NP-FH60 (priložena)	165
NP-FH70	270
NP-FH100	615

### **DCR-SR290E/ SR300E:**

Baterija	Čas predvajanja
NP-FH50	120
NP-FH60 (priložena)	160
NP-FH70	255
NP-FH100	590

\* Pri vklopljeni osvetljenosti LCD zaslona.

### **Nekaj o bateriji**

Pred zamenjavo baterije obrnite stikalno POWER na OFF (CHG) in izklopite lučko (Movie)/ (Still) (str. 23). V naslednjih primerih med polnjenjem lučka CHG (charge-polnjenje) utripa ali pa se podatki o bateriji (str. 14) ne prikažejo pravilno:

- baterija ni pravilno vstavljena,
  - baterija je poškodovana,
  - baterija je povsem polna (samo za podatke o bateriji).
- Baterija ne bo napajala kamere, dokler ne izključite omrežnega napajalnika iz priključka DC IN na kamero ali iz podstavka, tudi če je omrežni kabel izključen iz omrežne vtičnice.
  - Če pritrde dodatno video luč, vam priporočamo, da uporabite akumulatorsko baterijo NP-FH70/NP-FH100 (razen DCR-SR32E/SR42E).
  - Ne priporočamo vam uporabe baterije NP-FH30, ki omogoča le kratke posnetke in predvajanje.

### **Nekaj o času polnjenja/snemanja/predvajanja**

- Čas je merjen se nanaša na uporabo kamere pri temperaturi 25°C (priporočljiva temperatura je 10-30°C).
- Čas snemanja in predvajanja bo krajišč, če videokameru uporabljate pri nizkih temperaturah.
- Čas snemanja in predvajanja bo v nekaterih pogojih uporabe kamere krajišč.

## Nekaj o omrežnem napajalniku

- Če uporabljate omrežni napajalnik, ga priključite v bližnjo stensko vtičnico. V primeru, da se pojavi kakšnakoli težava s kamerou, napajalnik takoj izključite.
- Ne postavljajte omrežnega napajalnika v ozek prostor, na primer med stene ali pohištvo.
- Pazite, da ne pride do kratkega stika med priključkom DC na omrežnem napajalniku ali priključkom za baterijo in kovinskim predmetom. S tem bi povzročili okvaro.
- Tudi če videokamero izklopite, jo bo omrežni napajalnik še naprej napajal, če je priključen v omrežno vtičnico.

## Korak 3: Vklop videokamere in nastavitev datuma in ure

Ko prvič uporabite videokamero, nastavite datum in uro. Če tega ne storite, se bo ob vsakem vklopu kamere ali obratu stikala POWER prikazal zaslon [CLOCK SET].

Pokrov objektiva



Pritisnite na tipko na LCD zaslonu.

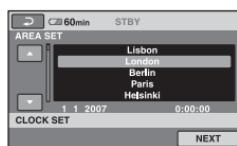
Stikalo POWER

- 
- 1** Med pritiskanjem na zeleno tipko na sredini, obračajte stikalo POWER v smeri puščice, dokler se ne vklopi ustrezna lučka.

■ (Movie): snemanje filmov

■ (Still): snemanje fotografij

Prikaže se zaslon [CLOCK SET].



- 
- 2** S puščicama ▲/▼ izberite želeno geografsko področje, nato pritisnite na [NEXT].

---

**3 Nastavite [SUMMERTIME] in pritisnite na [NEXT].**

---

**4 S puščicama ▲/▼ nastavite [Y].**

---

**5 S puščicama ◀/▶ izberite [M], nato nastavite mesec ▲/▼.**

---

**6 Na enak način nastavite [D] (dan), uro in minute, nato pritisnite na [NEXT].**

---

**7 Prepričajte se, da je ura pravilno nastavljena, nato pritisnite na OK.**

Ura začne teči.

Nastavite lahko katerokoli letnico, vse do 2037.

### Izklop videokamere

Premaknite stikalo POWER navzgor na OFF(CHG).

### Ponastavitev datuma in ure

Izberite (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK/ ALANG] → [CLOCK SET] in nastavite datum in uro.

### Opombe

- Če videokamere približno 3 mesece ne uporabljate, se bo vgrajena litijeva akumulatorska baterija izpraznila in nastavitev datuma in ure se bo izbrisala. V tem primeru napolnite baterijo in ponovno nastavite datum in uro (str. 116).
- Ko vklopite videokamero traja nekaj sekund, da se kamera pripravi na snemanje. V tem času snemanje ni mogoče.
- Pokrov objektiva se samodejno odpre, ko vklopite kamerico (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E). Zapre se, če izberete zaslon za predvajanje ali če videokamero izklopite.
- Ob nakupu videokamere je le-ta nastavljena tako, da se samodejno izklopi, če je približno 5 minut ne uporabljate ([A.SHUT OFF]; str. 64).

### Nasveti

- Med snemanjem se datum in ura ne prikažeta, a se samodejno posnameta na disk. Lahko ju prikažete med predvajanjem (glej stran 60, [DATA CODE]).
- Podrobnosti o časovnih razlikah si oglejte na strani 109.
- Če tipke na zaslonu na dotik ne delujejo pravilno, nastavite LCD zaslon ([CALIBRATION], str. 115).

### Sprememba nastavitev jezika

Jezik za prikaz na zaslonu lahko spremenite.

Pritisnite na (HOME) → (SETTINGS) → [CLOCK/ ALANG] → [ LANGUAGE SET] in izberite želeni jezik.

# Korak 4: Priprave na snemanje

## Ročno odpiranje pokrova na objektivu (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/ SR72E/SR82E)

Premaknite stikalo tako, da se pokrov odpre.

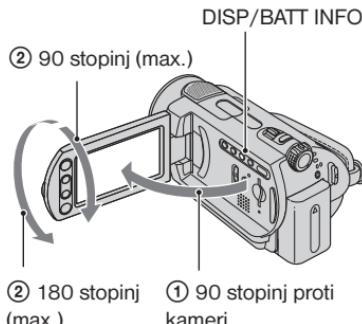


### Nasvet

- Ko končate s snemanjem in ko predvajate slike zaprite pokrov objektiva.
- Pri modelih DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E se pokrov samodejno zapre.

## LCD zaslon

Odprite LCD zaslon za 90 stopinj od kamere ①, nato pa nastavite kot, ki vam med snemanjem in predvajanjem najbolj ustreza ②.



## Izklop osvetlitve LCD zaslona in varčevanje z baterijo (razen DCR-SR32E/ SR42E)

Pritisnite in nekaj sekund držite tipko DISP/BATT INFO, da se prikaže oznaka OFF, kar pomeni izklop osvetlitve LCD zaslona in varčevanje z baterijo.

Ta nastavitev je pripravna, kadar želite uporabiti videokamero v močnejši svetlobi ali če želite varčevati z baterijo. Nastavitev ne vpliva na posneto sliko. Če želite osvetlitve LCD zaslona vklopiti, pritisnite in nekaj sekund držite tipko DISP/BATT INFO, dokler oznaka ON ne izgine.

### Opomba

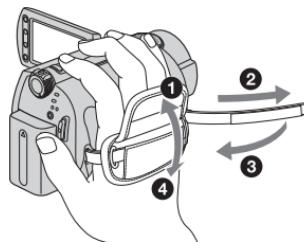
- Pazite, da ne boste nahote pritiskali na tipke na LCD zaslonu, med odpiranjem ali nastavljanjem LCD zaslona.

### Nasvet

- Če LCD zaslon odprete za 90 stopinj proti videokameri, nato pa ga obrnete za 180 stopinj proti objektivu, ga lahko zaprete tako, da je obrnjen navzven. To je priročno med upravljanjem predvajanja.
- Pritisnite na (HOME) → (SETTINGS) → [SOUND/DISP SET] → [LCD BRIGHT] (str. 61) in nastavite osvetlitev LCD zaslona.
- Z vsakim pritiskom na tipko DISP BATT/INFO se informacije prikažejo ali skrijejo.

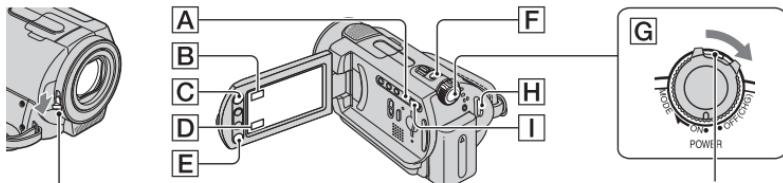
## Zatesnitev pasu

Zategnite pas in trdno držite kamero.



## Enostavno snemanje in predvajanje (Easy Handycam)

Funkcija Easy Handycam skoraj vse nastavitev opravi samodejno, tako da lahko snemate in predvajate brez podrobnejših nastavitev. Velikost znakov na zaslonu je večja za boljšo vidljivost.



Odprite pokrov na objektivu (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E) (str. 19).

### Snemanje filmov



**1** Obračajte stikalo POWER  **G**, dokler ne zasveti lučka  (Movie).



Na LCD zaslonu se prikaže EASY.

**2** Pritisnite na EASY **A**.

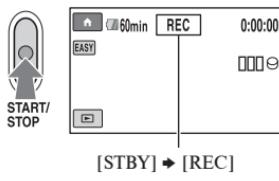
Če je stikalo POWER nastavljen na OFF (CHG), ga med pritiskanjem na zeleni gumb obrnite.

### Snemanje fotografij



Po tovarniški nastavitevi se fotografije posnamejo na trdi disk. Za snemalni medij lahko izberete tudi »Memory Stick Duo« (str. 27).

**3** Pritisnite na tipko START/STOP **H** ali **E** in začnite snemati\*.



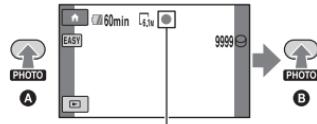
Za ustavitev snemanja ponovno pritisnite na tipko START/STOP.

**1** Obračajte stikalo POWER  **G**, dokler ne zasveti lučka  (Still).

**2** Pritisnite na EASY **A**.

Na LCD zaslonu se prikaže EASY.

**3** Na rahlo pritisnite na tipko PHOTO **F** in nastavite ostrino **A** (zasliši se zvočni signal), nato na tipko do konca pritisnite **B** (zasliši se zvok sprožilca)\*\*.



Utripa → Zasveti

\* Nastavitev [REC MODE] je nespremenljivo način [SP] (str. 54).

\*\* Nastavitev možnosti [XX QUALITY] je nespremenljivo način [FINE] (str. 58).

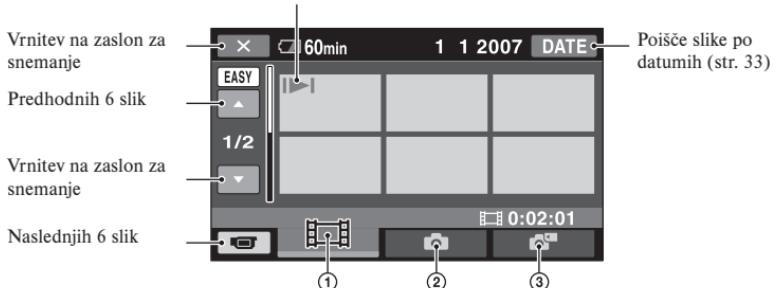
## Predvajanje posnetih filmov/fotografij

**1** Z obračanjem stikala POWER **G** vklopite videokamero.

**2** Pritisnite na tipko **►** (VIEW IMAGES) **I** (ali **D**).

Na LCD zaslonu se prikaže zaslon VISUAL INDEX. (To utegne trajati nekaj časa.)

Prikaže se na sliki, ki je bila nazadnje predvajana/snemana (**►** za fotografije).



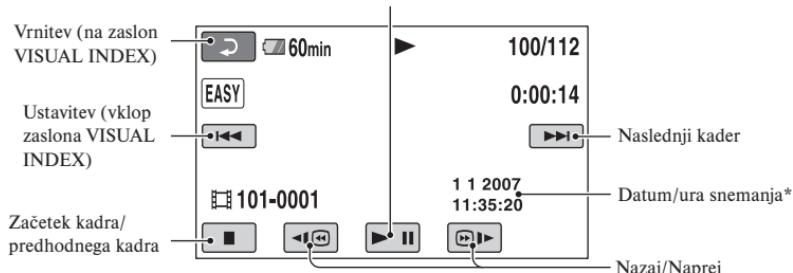
- ① : Prikaže filme.  
② : Prikaže fotografije na trdem disku.  
③ : Prikaže fotografije na »Memory Stick Duo«.

**3** Predvajanje se začne.

Filmi:

Pritisnite na in na film, ki ga želite gledati.

S pritiskom lahko preklapljate med predvajanjem in začasno ustavljivijo.



\* Možnost [DATA CODE] se nespremenljivo nastavlja na [DATE/TIME] (str. 60).

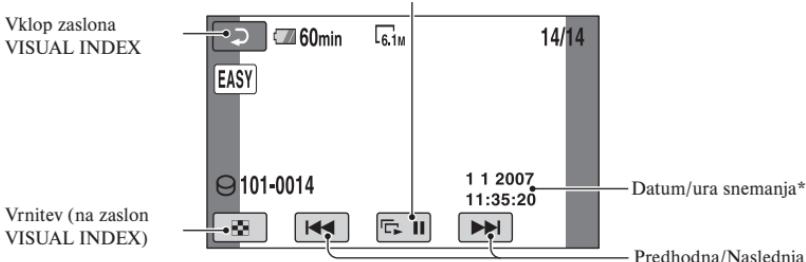
## Nasveti

- Ko se predvaja zadnji film, se zaslon vrne na zaslon VISUAL INDEX.
- Hitrost predvajanja lahko upočasnite s tipkama  /  med začasno ustavljivo.
- Glasnost lahko nastavite tako, da izberete  (HOME) →  (SETTINGS) → [SOUND SETTINGS] XX [VOLUME], nato pa še s tipkama  / .

## Fotografije:

Pritisnite na  ali , nato pritisnite na fotografijo, ki jo želite predvajati.

Slideshow (str. 34)



\* [DATA CODE] je nastavljen na [DATE/TIME] (str. 60).

## Preklic funkcije Easy Handycam

Ponovno pritisnite na tipko EASY **[A]**.

Oznaka **EASY** izgine z zaslona.

## Nastavitev menija med uporabo funkcije Easy Handycam

Pritisnite na tipko  (HOME) **[C]** (ali **[B]**), da se prikažejo postavke menija, ki so na voljo za spremembe nastavitev (str. 9, 53).

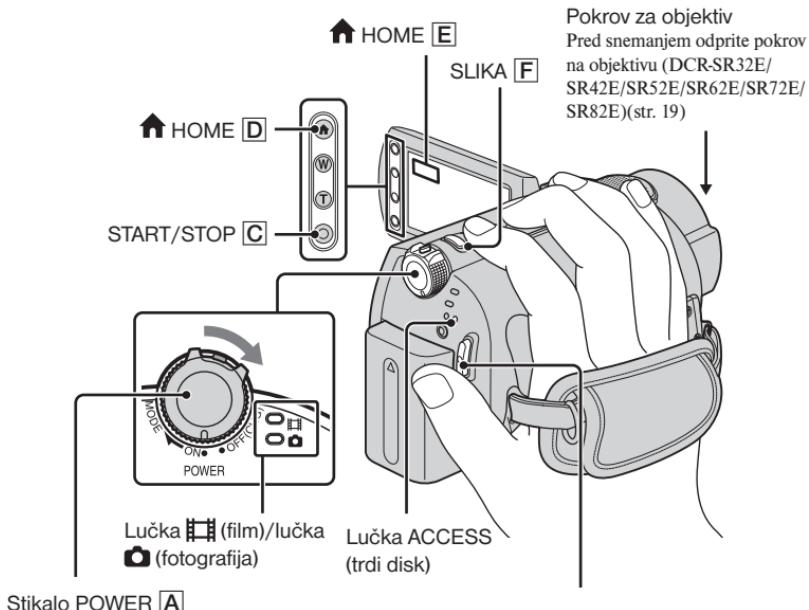
## Tipke, ki med uporabo funkcije Easy Handycam ne delujejo

Nekaterih tipk/funkcij med delovanjem funkcije Easy Handycam ne morete uporabiti, ker se nastavijo samodejno (str. 95). Če izberete neveljavno funkcijo, se prikaže napis [Invalid during Easy Handycam operation] (neveljavno med delovanjem funkcije Easy Handycam).

## Opombe

- Večina postavk v meniju se samodejno vrne na tovarniško nastavitev. Podrobnosti si oglejte na strani 95.
- Menija  (OPTION) ni mogoče uporabiti.
- Disk DVD-RW se formatira v načinu VIDEO (str. 12).
- Če želite slike dodati učinje ali spremeniti nastavitev, najprej prekličite funkcijo Easy Handycam.

# Snemanje



## Opomba

- Če lučka Access po končanem snemanju še sveti ali utripa, pomeni, da se podatki še vpisujejo na disk ali »Memory Stick Duo«. V tem času ne izpostavljajte kamere udarcem in tresenju, ne odstranjujte baterije in ne izključujte omrežnega napajalnika.
- Najdaljši čas nepreklenjenega snemanja je približno 13 ur.
- Če film preseže 2 GB, se bo samodejno ustvarila naslednja filmska datoteka.

## Nasvet

- Prosto mesto na trdem disku lahko preverite tako, da pritisnete na (HOME) → (MANAGE HDD/MEMORY) → [INFO] (str. 50).

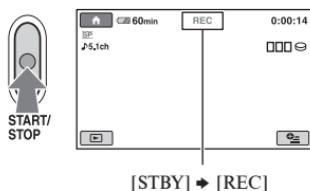
## Snemanje filmov



Filme lahko posnamete na trdi disk videokamere. Več o času snemanja si oglejte stran 54.

- 1 Obračajte stikalo POWER **A**, dokler ne zasveti lučka (Movie).

- 2 Pritisnite na tipko START/STOP **B** (ali **C**).



Za ustavitev snemanja ponovno pritisnite na tipko START/STOP.

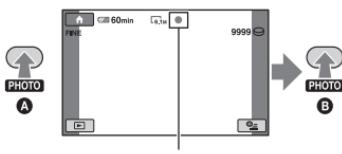
## Snemanje fotografij



Fotografije se po tovarniški nastavitevi posnamejo na trdi disk videokamere. Če jih želite snemati na »Memory Stick Duo«, zamenjajte snemalni medij. Več o številu slik, ki jih lahko posnamete, si oglejte na strani 57.

- 1 Obračajte stikalo POWER **A**, dokler ne zasveti lučka (Still).

- 2 Pritisnite na tipko PHOTO **F**. Za nastavitev ostrine pritisnite **A** na rahlo. Za snemanje pritisnite **B** močneje.



Utripa ➔ Zasveti

Ko oznaka izgine, je slika posneta.

Preklop na način snemanja filmov s pomočjo tipke (HOME) (ali ). Pritisnite na (CAMERA) menija HOME MENU → [MOVIE] ali [PHOTO].

**Snemanje visoko-ločljivih fotografij med snemanjem filma (Dual Rec)**  
→ Glej stran 26.

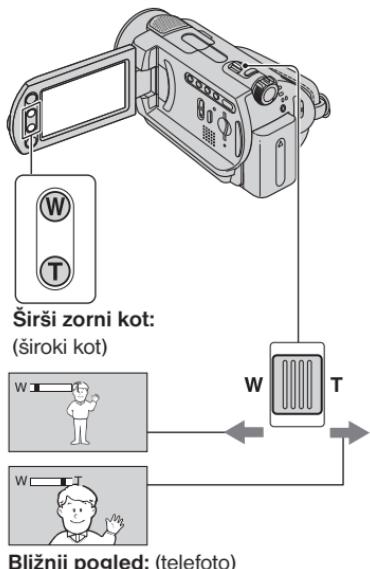
**Zamenjava snemalnega medija za fotografije**  
→ Podrobnosti si oglejte na strani 27.

## Zoomiranje

Z zoomiranjem lahko slike povečate do velikosti, ki je navedena v tabeli.

(optični zoom)	
DCR-SR32E/SR42E	40 x
DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E	25 x
DCR-SR190E/SR200E/SR290E/ SR300E	10 x

Stopnjo povečave lahko nastavite s stikalom »power zoom« ali s tipkami Zoom na LCD okviru.



Za počasno približevanje/oddaljevanje na rahlo premaknite stikalo »power zoom« . Za hitrejše zoomiranje pa ga premaknite dlje.

## Opombe

- Če je stikalo »power zoom« nastavljeno na T (Telephoto), funkcija [STEADYSHOT] morda ne bo zmanjšala motnosti slike (ne velja za modele DCR-SR290E/SR300E).

- Držite prst na stikalu »Power zoom«. Če ga odstranite, se utegne posneti zvok delovanja.
- Hitrosti zoomiranja ne morete spremeniti s tipkami za zoomiranje pod LCD zaslonom.
- Najmanjša možna razdalja med videokamerou in objektom med ohranitvijo ostrine je približno 1 cm za široki kot in približno 80 cm za telefoto.

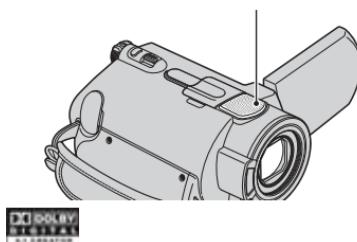
## Nasvet

- Funkcija [DIGITAL ZOOM] (str. 55) vam omogoča višjo stopnjo povečave od navedene v tabeli.

## Snemanje 5.1 kanalnega prostorskega zvoka (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)

Zvok, ki ga ujame vgrajeni mikrofon, se pretvori v 5.1 kanalni prostorski zvok in se posname.

Vgrajen mikrofon



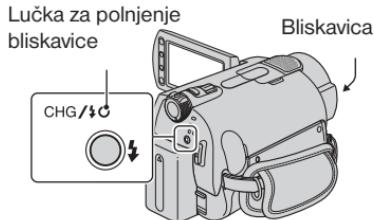
V vašo videokameru je nameščen sistem Dolby Digital 5.1 Creator za snemanje 5.1 kanalnega prostorskega zvoka. Če predvajate disk na napravah, ki podpirajo 5.1 prostorski zvok, boste lahko uživali v bolj realnem zvoku.

Dolby Digital 5.1 Creator, 5.1 kanalni prostorski zvok Slovarček (str. 127)

## Opombe

- 5.1 kanalni zvok se pretvori v 2-kanalnega, če ga predvajate na videokameri.
- Med snemanjem/predvajanjem s 5.1 kanalnim prostorskim zvokom se prikaže oznaka .

## Uporaba bliskavice (DCR-SR190E/ SR200E/SR290E/SR300E)



Pritisnite na (bliskavica) (4) in izberite nastavitev.

Brez indikatorja (Auto flash): samodejno utripa, če ni dovolj svetlobe.



(vsiljena bliskavica): kamera vedno uporabi bliskavico, ne glede na svetlobo okolja.



(brez bliskavice): kamera snema brez bliskavice.

### Opombe

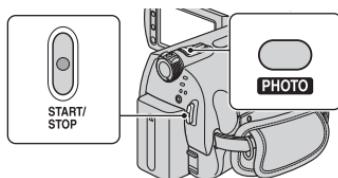
- Priporočljiva razdalja objekta pri uporabi vgrajene bliskavice je 0,3 do 2,5 m.
- Pred uporabo bliskavice, odstranite prah z njene površine. Učinek bliskavice utegne biti manjši, če razbarvanje zaradi toplote ali prah ovirata luč.
- Lučka za polnjenje bliskavice utripa, kadar se bliskavica polni in sveti, ko je polnenje zaključeno.
- Če uporabljate bliskavico v svetlem prostoru, npr. med snemanjem objekta, osvetljenega od zadaj, bliskavica morda ne bo imela učinka.
- Če na videokamero pritrde pretvorniško lečo (ni priložena) ali filter (ni priložen), se bliskavica ne sproži.

### Nasvet

- Moč bliskavice lahko spremenite z nastavitevjo postavke [FLASH LEVEL] (str. 59) in lahko preprečite pojav rdečih oči, če nastavite [REDEYE REDUC] (str. 59).

## Snemanje visoko ločljivih fotografij med snemanjem filma (Dual Rec) (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)

Med snemanjem filma na trdi disk lahko posnamete visoko ločljive fotografije.



- ① Obrnite stikalo POWER, dokler lučka (film) ne zasveti, nato pritisnite na tipko START/STOP in začnete snemati.
- ② Do konca pritisnite na tipko PHOTO. Od začetka do konca snemanja lahko posnamete vse do 3 slike.



Oranžno obarvani kvadratki označujejo število posnetih fotografij. Ko posnamete fotografijo, se oznaka XX spremeni v oranžno.

- ③ Pritisnite na tipko START/STOP in zaključite s snemanjem. Ena za drugo se prikažejo shranjene fotografije in slike se shranijo na »Memory Stick Duo«. Ko oznaka izgine, je snemanje končano.

### Opombe

- Ne odstranjujte spominske ploščice »Memory Stick Duo« pred koncem snemanja na kaseto in dokler fotografije niso shranjene.
- Med funkcijo Dual Rec uporaba bliskavice ni mogoča.

## 💡 Nasveta

- S funkcijo Dual Rec se fotografije posnamejo v naslednjih velikostih:

### DCR-SR190E/SR200E:

- 2.3M (16:9 (wide))
- 1.7M (4:3)

### DCR-SR290E/SR300E:

- 4.6M (16:9 (wide))
- 3.4M (4:3)

- V stanju pripravljenosti na snemanje lahko snemate fotografije enako, kot če je stikalo POWER nastavljeno na (Still). Snemate lahko tudi z bliskavico.

## Snemanje fotografij na »Memory Stick Duo«

Po tovarniški nastavitevi se slike posnamejo na trdi disk videokamere, lahko pa izberete tudi **MEMORY STICK Duo**.

Uporabljate lahko samo spominsko ploščico **MEMORY STICK PRO Duo**, (str. 111).



Odprite LCD zaslon, nato vstavite spominsko ploščico v režo v pravi smeri, dokler ne zaskoči.

## Zamenjava snemalnega medija za fotografije

- ① Pritisnite na (OPTION) → oznako → [STILL MEDIA].

- ② Izberite medij, na katerega želite shraniti fotografijo, nato pritisnite na . Videokamera se vrne na način stanja pripravljenosti. Če izberete [MEMORY STICK], se prikaže oznaka .

## Izmet spominske ploščice »Memory Stick Duo«

Odprite LCD zaslon in na rahlo pritisnite na »Memory Stick Duo«.

## ⚠ Opombe

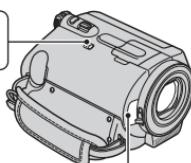
- Ne poskušajte na silo izvleči spominske ploščice, ker bi s tem utegnili povzročiti okvaro.
- Če lučka ACCESS sveti ali utripa, pomeni, da videokamera bere/zapisuje podatke. V tem času ne tresite kamere, ne izključujte je in ne odstranjujte spominske ploščice »Memory Stick Duo« ali baterije, ker bi s tem utegnili poškodovati podatke.
- Če vstavite »Memory Stick Duo« v režo v nepravilni smeri, se utegneta reža ali spominska ploščica poškodovati.

## 💡 Nasvet

Število slik, ki jih lahko posnamete, je odvisno od kakovosti in velikosti slike. Podrobnosti si oglejte na strani 57.

## Snemanje v temi (NightShot plus/ NightShot)

### DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E



Infrardeča vrata

Nastavite stikalo NIGHTSHOT PLUS na ON. (Prikaže se oznaka .

## ⌚ Opombe

- Funkciji »NightShot plus« in »Super NightShot plus« uporabljata infrardečo svetlobo. Zato ne prekrivajte infrardečega porta s prsti ali drugimi predmeti in odstranite pretvorniško lečo (ni priložena).
- Če ima videokamera težave s samodejnim nastavljanjem ostrine, jo nastavite ročno ([FOCUS], str. 67).
- Ne uporabljajte funkcij NightShot plus in Super NightShot plus v svetlem prostoru, ker bi s tem utegnili povzročiti okvaro.

## 💡 Nasvet

- Za snemanje svetlih slik uporabite funkcijo Super NightShot plus (str. 70). Za snemanje slik z barvami, ki so bolj podobne originalnim, uporabite funkcijo Color Slow Shutter (str. 70).

DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E:



Nastavite stikalo NIGHTSHOT na ON.  
(Prikaže se oznaka ).

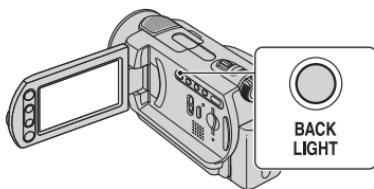
## ⌚ Opombe

- Funkciji »NightShot« in »Super NightShot« uporabljata infrardečo svetlobo. Zato ne prekrivajte infrardečega porta s prsti ali drugimi predmeti in odstranite pretvorniško lečo (ni priložena).
- Če ima videokamera težave s samodejnim nastavljanjem ostrine, jo nastavite ročno ([FOCUS], str. 67).
- Ne uporabljajte funkcij NightShot in Super NightShot v svetlem prostoru, ker bi s tem utegnili povzročiti okvaro.

## 💡 Nasvet

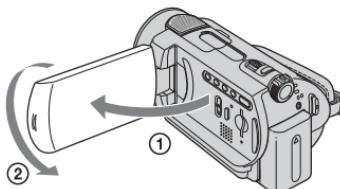
- Za snemanje svetlih slik uporabite funkcijo Super NightShot (str. 70). Za snemanje slik z barvami, ki so bolj podobne originalnim, uporabite funkcijo Color Slow Shutter (str. 70).

## Nastavitev osvetlitve za predmete z osvetljenim ozadjem



Če želite nastaviti osvetlitve predmeta z osvetljenim ozadjem, pritisnite tipko BACK LIGHT, da se prikaže oznaka . Za preklic te funkcije, ponovno pritisnite tipko BACK LIGHT.

## Snemanje v zrcalnem načinu



Odprite LCD zaslon pravokotno s kamerico (1), nato ga zavrtite za 180 stopinj proti objektu (2).

## 💡 Nasvet

- Na LCD zaslonu se prikaže zrcalna slika objekta, posnetna slika pa bo obrnjena pravilno.

## Izbira razmerja slike (16:9 ali 4:3) za posneto sliko

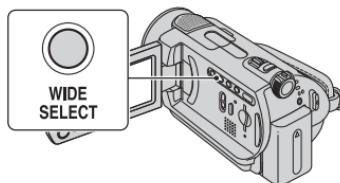
### Izbira razmerja slike za film\

DCR-SR32E/SR42E:

- ① Obračajte stikalo POWER, dokler ne zasveti lučka (Movie).

- ② Na zaslonu HOME MENU, pritisnite na (SETTINGS) → [MOVIE SETTINGS] → [WIDE SELECT] → [4:3] ali [16:9 WIDE] (str. 54).

DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E/SR190E/  
SR200E/SR290E/SR300E:



- ① Obračajte stikalo POWER, dokler ne zasveti lučka (Movie).  
② Večkrat pritisnite na tipko WIDE SELECT in izberite želeno razmerje slike na zaslonu.

#### Nasvet

- Razlike in zornem kotu med razmerjem slike 4:3 in 16:9 so odvisne od položaja zooma.
- Če gledate film na televizorju, nastavite [TV TYPE] na ustrezno nastavitev, [16:9] ali [4:3] (str. 62).
- Če gledate slike z razmerjem slike 16:9 (široko) in je [TV TYPE] nastavljen na [4:3], utegnijo biti prikazane slike nejasne.

#### Izbira razmerja slike za fotografije (ne velja za DCR-SR32E/SR42E)

- ① Obračajte stikalo POWER, dokler ne zasveti lučka (Still). Razmerje slike se samodejno spremeni na 4:3.  
② S pritiskanjem tipke WIDE SELECT izberite želeno razmerje slike na zaslonu.

#### Opomba

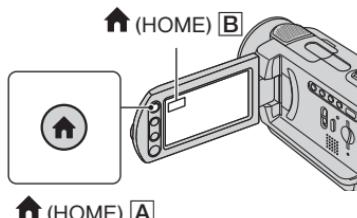
- Pri modelih DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E: velikost slike je največ [ 0.7M] ali [1.0M].
- Pri modelih DCR-SR190E/SR200E: velikost slike je največ [ 3.0M] ali [4.0M].
- Pri modelih DCR-SR290E/SR300E: velikost slike je največ [ 4.6M] ali [6.1M].

#### Nasveta

- Več o številu slik, ki jih lahko posnamete, si oglejte na strani 57.

#### Snemanje hitro premikajočih se dejanj v počasnem posnetku (SMTH SLW REC) (ne velja za DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)

Hitro premikajoče se objekte in dejanja, katera v splošnih snemalnih pogojih ne morete ujeti, lahko posnamete v gladkem počasnem posnetku. Ta funkcija je uporabna, kadar snemate aktivnosti, kot so igranje golfa ali tenisa.



- ① Premaknite stikalo POWER, da vklopite videokamero.  
② Pritisnite na tipko (HOME) [A] (ali [B]), da se prikaže meni HOME MENU.  
③ Pritisnite na (CAMERA).  
④ Pritisnite na [SMTH SLW REC].



**⑤ Pritisnite na START/STOP.**

Posname se film, dolg približno 3 sekunde, v obliki 12 sekundnega počasnega posnetka.

Ko napis [Recording...] izgine, se snemanje konča.

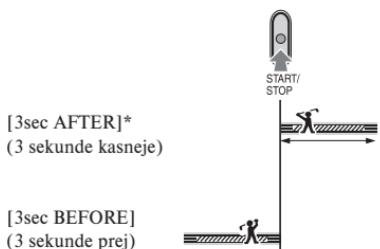
Za preklic funkcije [SMTH SLW REC] pritisnite na .

### Sprememba nastavitev

Pritisnite na  (OPTION) , nato izberite nastavitev, ki jo želite spremeniti.

- [TIMING]**

Po pritisku na tipko START/STOP izberite začetno mesto snemanja.  
Tovarniška nastavitev je [3 sec AFTER]



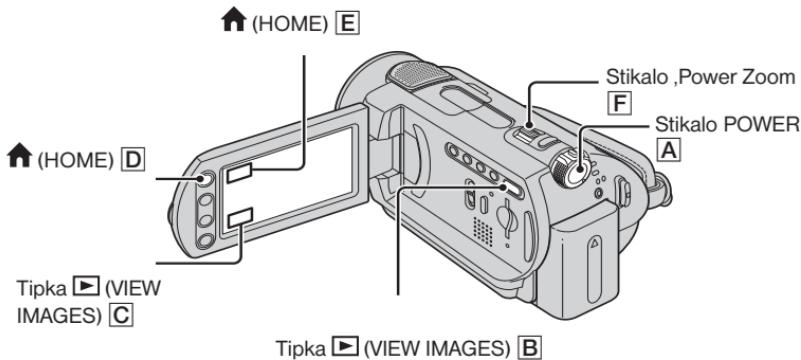
- [RECORD SOUND]**

Izberite možnost [ON] , če želite na počasno premikajočo se sliko dodati zvok, kot je konverzacija. (Tovarniška nastavitev je [OFF]). Videokamera posname približno 12 sekund zvoka, medtem ko je v koraku ⑤ prikazan napis [Recording...].

### Opombi

- Med 3-sekundnim snemanjem filma se zvok ne posname.
- Kakovost slik v [SMTH SLW REC] ni tako dobra kot pri običajnem snemanju.

# Predvajanje

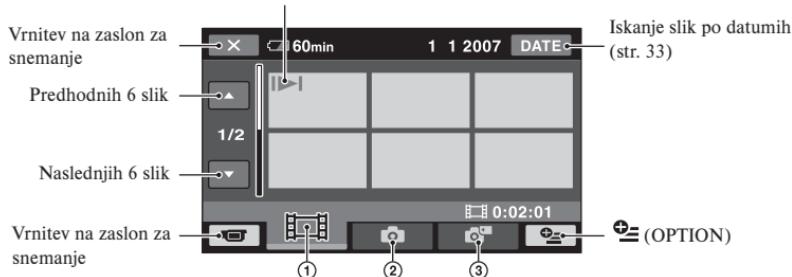


**1 Obrnite stikalo POWER (A) in vklopite videokamero.**

**2 Pritisnite na □ (VIEW IMAGES) [B] (ali [C]).**

Na LCD zaslonu se prikaže zaslon VISUAL INDEX. (Prikaz sličic utegne trajati nekaj časa.)

Prikaže se na sliki, ki je bila nazadnje predvajana/snemana  
(▶ za fotografije).



① : Prikažejo se filmi.

② : Prikažejo se fotografije na trdem disku.

③ : Prikažejo se fotografije na »Memory Stick Duo«.

## 💡 Nasvet

- S premikanjem stikala Zoom [F] lahko izberete prikaz 6-ih ali 12-ih slik na zaslonu VISUAL INDEX. Če želite izbrati številko, pritisnite na (SETTINGS) v meniju HOME MENU → [VIEW IMAGES SET] → [ DISPLAY] (str. 61).

### 3 Predvajanje se začne.

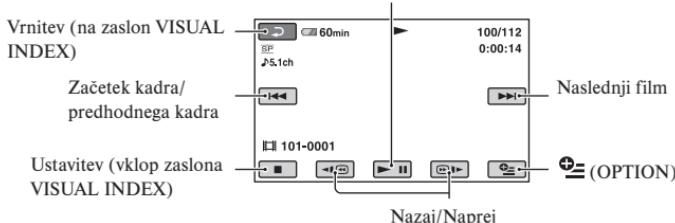
#### Filmi



Pritisnite na in na film, ki ga želite predvajati.

Ko se predvajanje filmov od izbranega do zadnjega konča, se ponovno prikaže zaslon VISUAL INDEX.

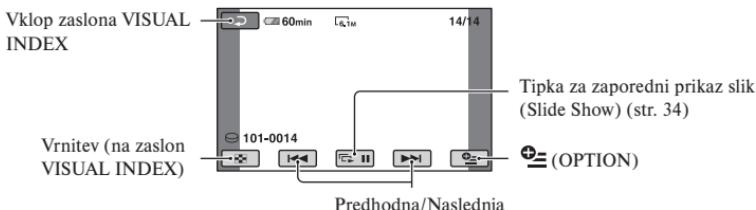
S pritiskom preklaplja med predvajanjem in začasno ustavljivijo.



#### Fotografije



Pritisnite na ali in na sliko, ki jo želite predvajati.



#### Preklop na način predvajanja s pomočjo tipke (HOME) (ali )

Na zaslonu HOME MENU pritisnite na (VIEW IMAGES) → [VISUAL INDEX].

#### Nastavitev glasnosti filma

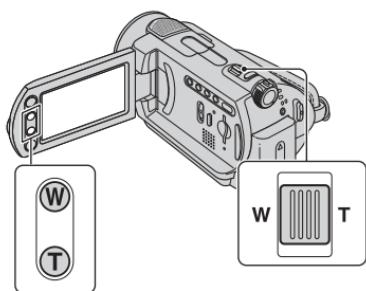
Pritisnite na (OPTION) → →, nato uporabite / .

#### Nasvet

- Ko se predvajanje izbranih filmov konča, se zaslon vrne na VISUAL INDEX.
- Če želite film predvajati počasi, med začasno ustavljivijo pritisnite na /.
- Če pritisnete enkrat /, bo predvajanje nazaj/naprej približno 5x hitrejše, če pritisnete dvakrat, bo približno 10x hitrejše, če pritisnete 3x bo približno 30x hitrejše, če pa pritisnete 4x, bo približno 60-krat hitrejše.

## Uporaba funkcije PB zoom

Slike lahko povečate od 1,1 do 5 krat. Povečavo lahko nastavite s stikalom „power zoom“ ali tipkami „zoom“ na okviru LCD zaslona.

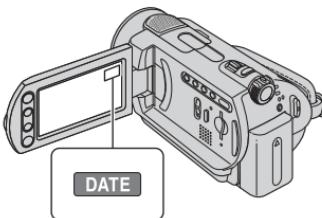


- ① Predvajajte sliko, ki jo želite povečati.
- ② Povečajte sliko s pomočjo tipke T (telefoto).  
Zaslon je uokvirjen.
- ③ Pritisnite na zaslon na mestu, ki ga želite prikazati na sredini prikazanega okvira.
- ④ Nastavite povečavo s tipkama W (široki kot)/T (telefoto).

Za preklic pritisnite na .

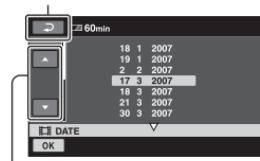
## Iskanje želene slike po datumih (Date Index)

Želene slike lahko poiščete po datumih.



- ① Obrnite stikalo POWER in vklope videokamero. Pritisnite na tipko  (VIEW IMAGES). Na LCD zaslonu se prikaže zaslon VISUAL INDEX.
- ② Za iskanje filmov pritisnite na . Za iskanje fotografij pa na  ali .
- ③ Pritisnite na [DATE].  
Na zaslonu se prikažejo datumi snemanja slik.

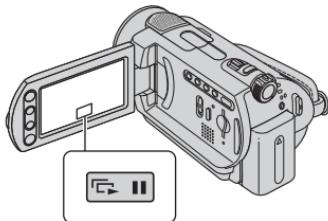
Vrnitev na zaslon VIDUAL INDEX



Prejšnji/Naslednji datum

- ④ Pritisnite na tipko „prejšnji/naslednji datum“ in izberite datum želene slike.
- ⑤ Medtem ko je datum želene slike označen, pritisnite na . Slike izbranega datuma se prikažejo na zaslonu VISUAL INDEX.

## Zaporedno predvajanje fotografij (SlideShow)



Pritisnite na na zaslonu za predvajanje fotografij.  
Zaporedni prikaz se začne od izbrane slike.  
Pritisnite na , da se zaporedni prikaz ustavi. Za ponovni začetek zopet pritisnite na .

### ⌚ Opomba

- Med zaporednim prikazom slik ne morete uporabiti funkcije »playback zoom«.

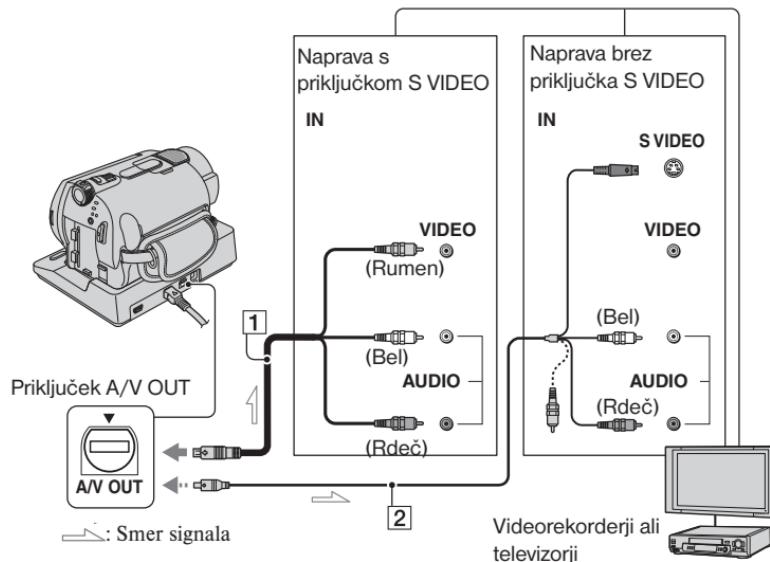
### 💡 Nasvet

- Neprekinjeno zaporedno predvajanje fotografij lahko nastavite tako, da izberete → → [SLIDE SHOW SET]. Tovarniška nastavitev je [ON] (neprekinjeno predvajanje).

# Predvajanje slik na televizorju

Z A/V priključnim kablom **1** ali A/V priključnim kablom z S VIDEO **2** priključite videokamero v vhodni priključek na televizorju ali videorekorderju. Priključite kamero v stensko vtičnico s pomočjo priloženega omrežnega napajalnika (str. 20). Oglejte si tudi navodila za uporabo naprave, ki jo želite priključiti.

\* Več o predvajjanju posnetih slik na računalniku si oglejte na strani 73.



## **1** A/V priključni kabel (priložen)

Podstavek Handycam Station in vaša videokamera sta opremljena s priključki A/V OUT (str. 120, 121). Priključite A/V priključni kabel v podstavek Handycam Station ali v videokameri, v skladu s postavljivijo.

## **2** A/V priključni kabel s priključkom S VIDEO (ni priložen)

Če priključite drugo napravo prek priključka S VIDEO z A/V priključnim kablom, ki ima priključek S VIDEO (ni priložen), bodo slike reproducirane bolje kot če za priključitev uporabite priloženi A/V kabel.

Priključite beli in rdeči vtič (levi/desni avdio) ter priključek S VIDEO (S VIDEO kanal) na A/V priključnem kablu (ni priložen) s kablom S VIDEO (ni priložen). Priključitev z rumenim vtičem ni potrebna. Priključitev S VIDEO sama ne bo oddajala zvoka.

## Opomba

- Ne priključujte A/V priključnih kablov v videokameri in podstavek Handycam Station hkrati, ker slika ne bi bila jasna.

## Nasvet

Na TV zaslonsu lahko prikažete stevec tako, da nastavite [DISP OUTPUT] na [V-OUT/PANEL] (str. 63).

## Če je televizor priključen v videorekorder

Priključite videokamero v vhod LINE IN na videorekorderju. Nastavite izbirnik vhoda na videorekorderju na LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, itd.), če ga videorekorder ima.

## Nastavitev razmerja slike v skladu s priključenim televizorjem (16:9/4:3)

Spremenite nastavitev v skladu z velikostjo zaslona televizorja, na katerem boste predvajali slike.

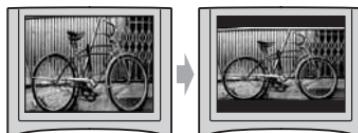
- ① Obrnite stikalo POWER in vklopite videokameru.
- ② Pritisnite na (HOME) ali → .  
[SETTINGS] → [OUTPUT SETTINGS] → [TV TYPE] → [16:9] ali [4:3] →

### Opomba

- Če nastavite [TV TYPE] na [4:3], se utegne kakovost slike poslabšati. Če se je razmerje slike med snemanjem preklopilo med 16:9 in 4:3, utegne slika migetati.
- Na nekaterih televizorjih 4:3, se slike, posnete v razmerju 4:3, ne bodo prikazale čez ves zaslon. To ne pomeni okvare.



- Če predvajate sliko, posneto v razmerju 16:9 (široko) na televizorju 4:3, ki ni združljiv s signalom 16:9 (široko), nastavite [TV TYPE] na [4:3].



## Če je vaš televizor mono (Če ima vaš televizor samo en avdio vhod)

Priklučite rumeni vtič A/V priključnega kabla v video vhod in beli (levi kanal) ali rdeči (desni kanal) vtič v avdio vhod na televizor ali videorekorderju. Če želite predvajati zvok v mono načinu, uporabite priključni kabel.

## Če ima vaš televizor ali videorekorder 21 pinski priključek (EUROCONNECTOR)

Uporabite 21 pinski adapter (priložen). (Velja samo za modele z oznako na spodnji strani). Ta adapter je oblikovan samo za izhod.



# Shranjevanje slik

Posnete slike se shranijo na notranji trdi disk videokamere. Zaradi nekaterih omejitev notranjega trdega diska si slikovne podatke vedno shranite še na zunanj medij (npr. DVD-R ali računalnik). Slike, posnete s to videokamero, lahko shranite na naslednje načine.

## Shranjevanje slik s pomočjo računalnika

### Ustvarjanje DVD-ja s pritiskom na eno tipko (One Touch Disc Burn)

Slike, posnete z videokamero, lahko shranite neposredno na DVD.



Glej poglavje »Ustvarjanje DVD-ja z enim pritiskom« na strani 77.

### Shranjevanje slik na računalniku

Slike, posnete z videokamero, lahko shranite na trdem disku računalnika.



Glej poglavje »Uvažanje slik v računalnik« na strani 81.

### Ustvarjanje DVD-jev z želenimi slikami

Slike, kopirane v računalnik, lahko shranite na DVD-ju. Slike lahko tudi uredite.



Glej poglavje »Ustvarjanje in kopiranje DVD-ja« na strani 90.

## Shranjevanje slik s priključitvijo videokamere v drugo napravo

### Presnemavanje na videorekorder ali DVD/HDD napravo.



Glej poglavje »Presnemavanje na videorekorder ali DVD/HDD napravo« na strani 45.

## Urejanje

# Kategorija (OTHERS)

Ta kategorija omogoča urejanje in tiskanje slik ter kopiranje slik v računalnik.

### Seznam postavk



Kategorija  (OTHERS)

### DELETE

Slike na disku ali »Memory Stick Duo« lahko izbrišete (str. 38).

### EDIT

Slike na disku ali »Memory Stick Duo« lahko uredite (str. 40, 41).

### PLAYLIST EDIT

Ustvarite in uredite lahko seznam »Playlist« (str. 42).

### PRINT

Fotografije lahko natisnete s pomočjo priključenega tiskalnika PictBridge (str. 46).

### COMPUTER

Videokamero lahko priključite v računalnik (str. 73).

# Brisanje slik

Slike, posnete na disk ali »Memory Stick Duo« lahko z videokamerico izbrišete. Posneti disk ali »Memory Stick Duo« vstavite v videokamerico.

### Opomba

- Izbrišanih slik ni več mogoče priklicati.

### Nasveta

- Izberete lahko vse do 100 slik hkrati.
- Slike lahko izbrišete med predvajanjem tako, da izberete  (OPTION)  [DELETE].

### Brisanje slik na trdem disku

Prostor na trdem disku lahko sprostite tako, da izbrišete slikovne podatke iz videokamere.

Prostor na trdem disku lahko preverite s funkcijo [ INFO] (str. 50).

### Opomba

- Pomembne podatke shranite na zunanjem mediju (str. 37).
- Ne poskušajte izbrisati datotek na trdem disku videokamere, če uporabljate računalnik.

**1** Pritisnite na  (OTHERS) → [DELETE] v meniju  (HOME MENU).

**2** Pritisnite na [ DELETE].

**3** Pritisnite na [ DELETE] (filmi) ali [ DELETE] (fotografije), odvisno od vrste slik, ki jih želite izbrisati.

---

#### 4 Pritisnite na sliko, ki jo želite izbrisati.



Izbrana slika je označena z oznako ✓. Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu, da sliko potrdite.

Pritisnite na [ ] za vrnите na predhodni zaslon.

---

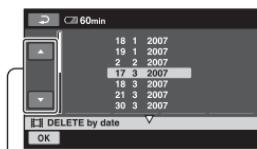
#### 5 Pritisnite [OK] → [YES] → [OK].

#### Brisanje vseh filmov ali slik naenkrat

V koraku 3 pritisnite [< ] DELETE ALL] ali [< ] DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

#### Brisanje vseh filmov ali slik, posnetih na isti dan, naenkrat

- ① V meniju (HOME MENU) pritisnite na [ ] (OTHERS) → [DELETE] → [< ] DELETE].
- ② Pritisnite na [< ] DELETE by date] ali [< ] DELETE by date], odvisno od vrste slik, ki jih želite izbrisati. Na zaslonu se prikažejo datumi snemanja slik.



Prejšnja/Naslednja

③ Pritisnite na tipko 'Prejšnja/Naslednja' in izberite datum snemanja želene slike.

- ④ Medtem ko je označen datum snemanja, pritisnite na [OK]. Prikažejo se slike, posnete na izbrani datum.  
Pritisnite na sliko na LCD zaslonu in potrdite sliko. Pritisnite na [ ] in se vrnite na predhodni zaslon.
- ⑤ Pritisnite na [OK] → [YES] → [OK].

#### Opomba

- Med brisanjem slik ne odstranjujte baterije ali omrežnega napajalnika iz videokamere. S tem bi utegnili poškodovati trdi disk.
- Če je izbrisani film vključen v seznam Playlist (str. 42), se film izbriše tudi iz seznama.

#### Nasveta

- Če želite izbrisati vse slike na trdem disku in pridobiti ves prostor na trdem disku za snemanje, trdi disk formatirajte (str. 49).
- Slike, posnete z videokamerom in shranjene na trdem disku, imenujemo »original«.

#### Izbris fotografij na »Memory Stick Duo«

Če želite izbrisati slike s spominske ploščice »Memory Stick Duo«, jo najprej vstavite v videokamero.

- 
- 1 V meniju (HOME MENU) pritisnite na [ ] (OTHERS) → [DELETE].

- 2 Pritisnite [< ] DELETE].

- 3 Pritisnite [< ] DELETE].

# Delitev slike

---

## 4 Pritisnite na fotografijo, ki jo želite izbrisati.



Izbrana fotografija se označi s ✓.  
Pritisnite in držite fotografijo na LCD zaslonu, da potrdite izbrano fotografijo.  
Pritisnite [OK], da se vrnete na prejšnji zaslon.

---

## 5 Pritisnite [OK] → [YES] → [OK].

### Za izbris vseh fotografij na »Memory Stick Duo«

V koraku 3 pritisnite [ ] DELETE ALL] → [YES] → [YES] → [OK].

#### Opomba

- V naslednjih primerih izbris fotografij ni mogoč:
- če je »Memory Stick Duo« zaščiten pred presnemavanjem (str. 111),
- če so bile fotografije zaščitene pred presnemavanjem z drugo napravo.

#### Nasvet

- Za izbris vseh slik posnetih na »Memory Stick Duo« formatirajte »Memory Stick Duo« (stran 50).

Filme na trdem disku videokamere lahko delite.

#### Opomba

- Med uporabo funkcije Easy Handycam filmov ni mogoče deliti. Najprej prekličite funkcijo Easy Handycam.

---

## 1 V meniju [HOME MENU] pritisnite na [ ] (OTHERS) → [EDIT].

---

## 2 Pritisnite na [DIVIDE].

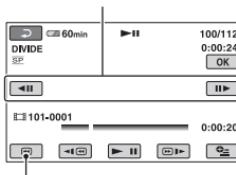
## 3 Pritisnite na film, ki ga želite razdeliti.

Izbrani film se začne predvajati.

## 4 Pritisnite na [ ] na mestu, kjer želite razdeliti film v cadre.

Film se začasno ustavi.

Za tem, ko s tipko [ ] izberete mesto delitve, ga natančneje nastavite.



Vrnitev na začetek izbranega filma.

S pritiskanjem na tipko [ ] lahko preklapljate med predvajanjem in začasno ustavljivijo.

---

## 5 Pritisnite na [OK] → [YES] → [OK].

# Kopiranje slik

## Opombe

- Ko film razdelite, ga ni več mogoče združiti.
- Med urejanjem slik ne odstranjujte baterije in ne izklapljaljajte omrežnega napajalnika. S tem bi utegnili poškodovati disk.
- Če je izbran film vključen na seznamu predvajanja (Playlist), se film izbriše tudi s seznama predvajanja.

Slike na trdem disku lahko kopirate na spominsko ploščico »Memory Stick Duo«. Pred postopkom vstavite »Memory Stick Duo« v videokamerjo.

## Nasvet

- Izberete lahko vse do 100 slik hkrati.
- Slike lahko kopirate medtem, ko si jih ogledujete, tako da izberet → tab → [COPY] → .

---

**1** V meniju pritisnite na → [EDIT] → [COPY].

**2** Pritisnite na [ → COPY].

**3** Pritisnite na sliko, ki jo želite kopirati.



Izbrana slika se označi s ✓.

Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu, da jo potrdite. Pritisnite na , če se želite vrniti na predhodni zaslon.

---

**4** Pritisnite na →.  
Kopiranje se začne.

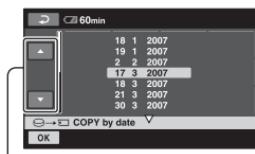
---

**5** Ko se prikaže napis [Completed.], pritisnite na .

# Ustvarjanje seznama »Playlist«

## Kopiranje vseh filmov ali slik, posnetih na isti dan, naenkrat

- ① V meniju  (HOME MENU) pritisnite na  (OTHERS) → [EDIT] → [COPY].
- ② Pritisnite na [Pritisnite na  →  COPY by date]. Na zaslolu se prikažejo datumi snemanja slik.



Prejšnja/Naslednja

- ③ Pritisnite na tipko 'Prejšnja/Naslednja' in izberite datum snemanja želene slike.
- ④ Medtem ko je označen datum snemanja, pritisnite na . Prikažejo se slike, posnete na izbrani datum. Pritisnite na sliko na LCD zaslolu in potrdite sliko. Pritisnite na  in se vrnite na predhodni zaslonski.
- ⑤ Pritisnite na  → [YES] → .

### Opombe

- Za vir napajanja uporabite omrežni napajalnik, da med kopiranjem ne bi prišlo do prekinitve napajanja.
- Med kopiranjem Ne izpostavljajte kamere udarcem ali tresenju in ne izključujte omrežnega napajalnika.
- Če želite kopirati mnogo slik, utegne to trajati dlje časa.
- Fotografiij na »Memory Stick Duo« ne morete kopirati na trdi disk.

Playlist seznam je seznam, ki prikazuje izbrane filme v načinu ikon. Izvirni prizori se ne spremeniijo, čeprav urejate ali izbrišete prizore na seznamu. Ne pozabite vstaviti posnet disk v videokamero.

- 
- 1 V meniju  (HOME MENU) pritisnite na  (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].
- 

- 2 Pritisnite  ADD.
- 

- 3 Pritisnite na film, ki ga želite dodati v seznam Playlist.

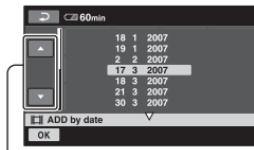


Izbran prizor se označi s ✓. Pritisnite in držite sliko na LCD zaslolu, da potrdite izbor. Pritisnite , da se vrnete na prejšnji zaslonski.

- 
- 4 Pritisnite  → [YES] .
-

## Dodajanje vseh filmov, posnetih na isti dan, naenkrat

- ① V meniju (HOME MENU) pritisnite na (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].
- ② Pritisnite na ADD by date]. Na zaslonu se prikažejo datumni snemanja filmov.



Prejšnji/Naslednji

- ③ Pritisnite na tipko 'Prejšnji/Naslednji' in izberite datum snemanja želene slike.
- ④ Medtem ko je označen datum snemanja, pritisnite na . Prikažejo se filmi, posneti na izbrani datum. Pritisnite na sliko na LCD zaslonu in potrdite sliko. Pritisnite na in se vrnite na predhodni zaslon.
- ⑤ Pritisnite na → [YES] .

### Opomba

- Ne odstranjujte baterije ali omrežnega napajalnika iz videokamere med urejanjem seznama »Playlist«, ker bi s tem utegnili poškodovati trdi disk.
- Slik ni mogoče vključiti v seznam 'Playlist'.

### Nasvet

- V seznam »Playlist« lahko vključite največ 999 filmov.
- Film lahko vključite v seznam medtem ko ga gledate, če izberete (OPTION) → → [ ADD ].
- Seznam Playlist lahko s pomočjo priloženega programa kopirate na DVD (str. 91).

## Predvajanje seznama Playlist

- 1 V meniju (HOME MENU) pritisnite na (VIEW IMAGES) → [PLAYLIST]. Prikaže se zaslon Playlist.



- 2 Pritisnite na zaslon, s katerega želite predvajati.

Seznam »Playlist« se predvaja od izbranega katra do konca, nato pa se zaslon vrne na zaslon »Playlist«.

### Brisanje dodanih slik iz seznama »Playlist«

- ① V meniju (HOME MENU) pritisnite na (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].
- ② Pritisnite na ERASE]. Če želite izbrisati vse slike hkrati, pritisnite na ERASE ALL] → [YES] → [YES] → OK.
- ③ Izberite sliko, ki jo želite izbrisati s seznama.



Izbrana slika je označena s ✓. Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu ter tako potrdite sliko. Za vrnitev na predhodni zaslon pritisnite na .

④ Pritisnite na [OK] → [YES] → [OK].

### 💡 Nasvet

- Originalne slike ostanejo nespremenjene, tudi če jih izbrišete iz seznama »Playlist«.

## Sprememba zaporedja v seznamu

### Playlist

- ① V meniju  (HOME MENU) pritisnite na  (OTHERS) → [PLAYLIST EDIT].
- ② Pritisnite na [ MOVE].
- ③ Izberite sliko, ki jo želite premakniti.



Izbrana slika se označi s ✓.

Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu, da jo potrdite.

Za vrnilitev na predhodni zaslon, pritisnite na .

- ④ Pritisnite na [OK].
- ⑤ S puščicama []/[] izberite želeno mesto premika.



Merilnik za premikanje na želeno mesto

- ⑥ Pritisnite na [OK] → [YES] [OK].

### 💡 Nasvet

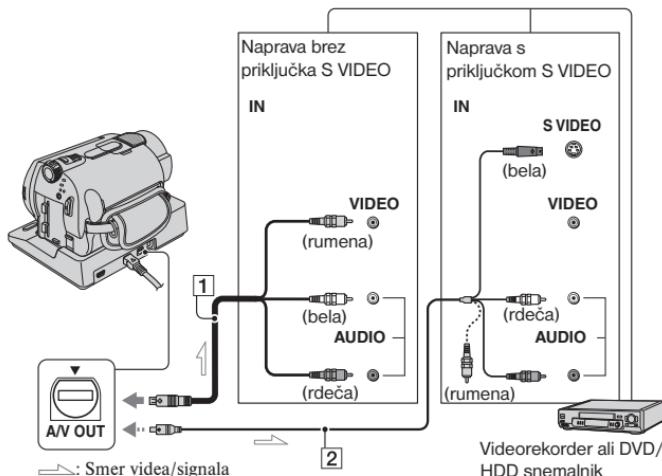
- Če ste izbrali več slik, se le-te premaknejo v zaporedju, v katerem se prikažejo v seznamu Playlist.

# Presnemavanje na videorekorder ali DVD/HDD snemalnik

Podobe predvajanje na videokameri lahko presnemete na druge snemalne naprave, kot so videorekorderji ali DVD/HDD snemalniki. Napravo priključite na enega izmed sledečih načinov. Pri tem postopku videokamero priključite na električno omrežje s priloženim omrežnim napajjalnikom (str. 13). Prav tako si preberite navodila za uporabo priložena napravam, ki jih boste povezali z videokamerom.

## Opomba

- Ker se presnemavanje izvaja preko analognega prenosa podatkov, je možno poslabšanje kakovosti slike.



### 1 A/V priključni kabel (priložen)

Podstavek Handycam Station in vaša videokamera sta opremljena s priključki A/V OUT (str. 120, 121). Priključite A/V priključni kabel v podstavek Handycam Station ali v videokameri, v skladu s postavljivijo.

### 2 A/V priključni kabel z S VIDEO (dodatek)

Če priklapljate drugo napravo preko S VIDEO priključka in z uporabo A/V priključnega kabla (dodatek), lahko dosežete višjo kakovost slike, kot pa pri uporabi A/V priključnega kabla. Povežite bel in rdeči vtč (levi/desni avdio) in S VIDEO vtč (S VIDEO kanal) A/V priključnega kabla z S VIDEO kablom (dodatek). Povezava z rumenim vtčem ni potrebna. Pri sami S VIDEO povezavi ni izhodnega avdio signala.

## Opombe

- Če želite skriti indikatorje na zaslonu (npr. števec, itd.) priključene nadzorne naprave, nastavite (SETTINGS) → [OUTPUT SETTINGS] → [DISP OUTPUT] → [LCD PANEL] (tovarniška nastavitev) v HOME MENU (stran 63).
- Za zapis podatkov o datumu/času in nastavitev kamere jih prikažite na zaslonu (stran 60).
- Če ste videokamero priključili na mono napravo, priključite rumeni vtč A/V priključnega kabla na video vhodni priključek in rdeči (desni kanal) ali beli (levi kanal) vtč na avdio vhodni priključek na napravi.

# Tiskanje posnetih slik

## (tiskalnik, združljiv s PictBridge)

- 
- 1** Vklopite kamero in pritisnite  (VIEW IMAGES). [TV TYPE] nastavite glede na prikazovalno napravo (stran 62).
  - 2** Vstavite snemalni medij v snemalno napravo. Če je na snemalni napravi izbirnik vhoda, ga nastavite na ustrezni vhodni način.
  - 3** Videokamero priključite na snemalno napravo (videorekorder ali DVD/HDD snemalnik) s priloženim A/V priključnim kablom **1** ali z A/V priključnim kablom z S VIDEO (dodatno) **2**. Priključite videokamero na vhodne priključke snemalne naprave.
  - 4** Začnите s predvajanjem na videokameri in posnemite vsebino s snemalno napravo. Za več podrobnosti si preberite navodila priložena snemalni napravi.
  - 5** Ko se presnemavanje zaključi, zaustavite snemalno napravo in pote m videokamero.
- 

Z uporabo tiskalnika združljivega s PictBridge je možno tiskanje fotografij brez povezave videokamere z računalnikom.

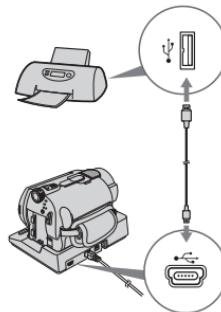


Z omrežnim napajalnikom povežite videokamero z električnim omrežjem (stran 13).

Vstavite »Memory Stick Duo« s fotografijami v videokamero in vključite tiskalnik.

### Povezava videokamere s tiskalnikom

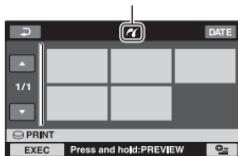
- 
- 1** S priloženim omrežnim napajalnikom priključite podstavek Handycam Station v stensko vtičnico.
  - 2** Vstavite videokamero v podstavek Handycam Station in obrnite stikalo POWER, da se kamera vklopi.
  - 3** S priloženim USB kablom povežite priključek  (USB) na podstavku Handycam Station s tiskalnikom.
- 



Na zaslonu se samodejno prikaže [USB SELECT].

- 4** Pritisnite na [ PRINT] (trdi disk) ali [ PRINT] (»Memory Stick Duo«), odvisno od medija s slikami, ki jih želite natisniti.

Ko je povezava opravljena, se na zaslonu pojavi (PictBridge se povezuje).



Sliko lahko izberete na zaslonu.

#### Opomba

- Zagotavljamo samo delovanje modelov združljivih s PictBridge.

## Tiskanje

- 1** Pritisnite na fotografijo, ki jo želite natisniti.



Izbrana slika se označi z . Pritisnite in držite sliko na LCD zaslonu, da potrdite izbiro. Pritisnite , da se vrnete na prejšnji zaslon.

- 2** Pritisnite na (OPTION), nastavite naslednje možnosti in pritisnite XX.

[COPIES]: Nastavite število kopij fotografije, ki jo želite natisniti. Določite lahko do 20 kopij.  
[DATE/TIME]: Izberite datum [DATE], datum in čas [DATE&TIME] ali [OFF] (ni tiska datuma/časa).  
[SIZE]: Izberite velikost papirja. Če ne spremenite katero od nastavitev, pojrite na korak 3.

- 3** Pritisnite [EXEC] → [YES] → . Zaslon za izbiro slik se spet pojavi.

#### Zaključek tiskanja

Pritisnite na zaslonu za izbiro slik.

#### Opomba

- Preberite navodila za uporabo priloženega tiskalniku, ki ga nameravate uporabiti.
- Ko je na zaslonu prikazan znak , ne poskušajte izvesti sledenih postopkov.  
Postopek se morda ne bo izvedel pravilno.
  - upravljanje s POWER stikalom,
  - pritisk na (VIEW IMAGES),
  - odstranite videokamere iz podstavka Handycam Station,
  - izključitev USB kabla iz podstavka Handycam Station ali tiskalnika,
  - odstranitev »Memory Stick Duo« iz videokamere, v primeru .
- Če tiskalnik preneha z delovanjem, odklopite USB kabel, izklopite in ponovno vklopite tiskalnik ter ponovno izvedite postopek.
- Izberete lahko samo velikosti papirja, na katere lahko tiskalnik tiska.

- Pri nekaterih modelih tiskalnikov se lahko vrhnji, spodnji, desni in levi rob obrežo. Če tiskate fotografijo posneto v 16:9 (širokem) razmerju, se levi in desni rob lahko bistveno obrežeta.
- Pri nekaterih tiskalnikih morda ni podprta funkcija tiska datuma. Za več podrobnosti si preberite navodila priložena tiskalniku.
- Naslednjega morda ne boste mogli natisniti:
  - slike, urejene z računalnikom,
  - slike, posnete z drugo napravo,
  - slike, večje od 3MB,
  - slike z več slikovnih točko kot 2848x2136.

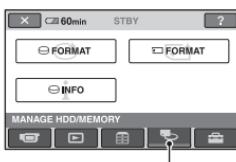
### Nasveta

- PictBridge je industrijski standard, ki ga je ustanovila zveza CIPA (Camera & Imaging Products Association). Tisk fotografij je možen brez uporabe računalnika z neposredno povezano digitalne videokamere ali digitalne kamere s tiskalnikom, ne glede na model ali proizvajalca.
- Sliko lahko natisnete med gledanjem, če izberete  →  →.

## *Snemalni medij*

# Kategorija (MANAGE HDD/ MEMORY)

Ta kategorija vam omogoča uporabo diskov ali »Memory Stick Duo« za več namenov.



Kategorija  (MANAGE HDD/  
MEMORY)

## Seznam postavk

### FORMAT

Trdi disk lahko formatirate in ponovno uporabite (stran 49).

### FORMAT

»Memory Stick Duo« lahko formatirate in ponovno uporabite (stran 50).

### INFO

Prikaže zmogljivost trdega diska (str. 50).

# Formatiranje trdega diska ali spominske ploščice »Memory Stick Duo«

## Formatiranje trdega diska

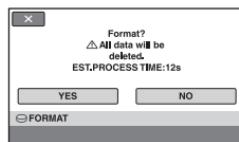
Na trdem disku lahko vse slike izbrišete in tako pridobite prostor.

Z omrežnim napajalnikom priključite videokamerovo v stensko vtičnico.

### Opomba

- Da ne bi izgubili pomembnih slik, jih pred uporabo funkcije [ FORMAT] shranite (str. 37).

**1** V meniju  (HOME MENU) pritisnite na  (MANAGE HDD/  
MEMORY) → [XX FORMAT].



**2** Pritisnite na [YES] → [YES].

**3** Ko se prikaže napis [Completed.], pritisnite na .

### Opomba

Medtem, ko je vklopljena funkcija [ FORMAT], ne odstranjujte omrežnega napajalnika ali baterije.

## Formatiranje spominske ploščice

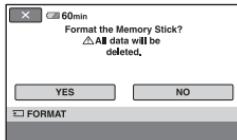
### »Memory Stick Duo«

S formatiranjem se vse slike na »Memory Stick Duo« izbrisajo.

**1** Vklopite videokamero.

**2** Vstavite »Memory Stick Duo«, ki ga želite formrirati, v videokamero.

**3** V meniju (HOME MENU) pritisnite na (MANAGE HDD/MEMORY) → [ IFORMAT].



**4** Pritisnite na [YES] → [YES].

**5** Ko se prikaže napis [Completed.], pritisnite na .

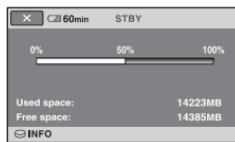
#### Opombi

- Izbrisajo se tudi fotografije, ki ste jih z drugo napravo zaščitili pred neželenim presnemavanjem.
- Ne poslušajte uporabiti naslednjih funkcij, medtem ko je na zaslonu prikazan napis [Executing...]:
  - upravljanje stikala POWER ali tipk,
  - odstranitev spominske ploščice »Memory Stick Duo«.

## Preverjanje podatkov o trdem disku

Prikažete lahko informacije o trdem disku in preverite prostor na trdem disku.

V meniju (HOME MENU) pritisnite na (MANAGE HDD/MEMORY) → [ INFO].



#### Izklop prikaza

Pritisnite na .

#### Opomba

- Enačba za prostor na trdem disku je 1MB = 1 048 576. Deli, manjši od MB, se pri prikazu prostora na trdem disku ne upoštevajo. Pričakana velikost prostora na trdem disku je malce manjša od velikosti, prikazane spodaj, kljub prikazu obojega, prostega in uporabljenega prostora na disku.
  - DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E: 30 000 MB
  - DCR-SR72E/SR82E: 60 000 MB
  - DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E: 40 000 MB
- Ker obstaja področje za upravljanje datotek, se uporabljeni prostor ne prikaže kot 0MB, tudi če opravite postopek formatiranja [ FORMAT] (str. 49).

# Uporaba snemalnega medija

Preprečevanje prikaza podatkov na trdem disku videokamere

Funkcija [ EMPTY] vam omogoča vpisovanje nepomembnih podatkov na trdi disk videokamere. Na ta način bo težje priklicati originalne podatke. Ko želite odvreči ali prenesti podatke iz videokamere drugam, vam priporočamo, da opravite postopek [ EMPTY]. S priloženim omrežnim napajalnikom priključite videokamero v stensko vtičnico (str. 13).

## • Opomba

- Če izvedete postopek [ EMPTY], se vse slike izbrišejo. Da ne bi izgubili pomembnih slik, jih pred uporabo te funkcije shranite (str. 37).
- Potopak [ EMPTY] ne morete izvesti, če omrežni napajalnik ni priključen v stensko vtičnico.
- Izključite vse kable razen omrežnega napajjalnika. Ne izključujte omrežnega napajjalnika med delovanjem funkcije.
- Med izvedbo funkcije [ EMPTY] ne izpostavljajte kamere tresenju ali udarcem.

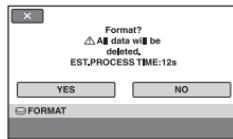
**1 Prepričajte se, da je omrežni napajalnik priključen, nato s stikalom POWER vklopite videokamero.**

## • Nasvet

- Ta postopek lahko opravite ne glede na to, katera lučka sveti, (film) ali (fotografija).

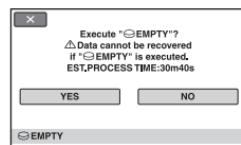
**2 V meniju (HOME MENU) pritisnite na (MANAGE HDD/MEMORY) → [ FORMAT].**

Prikaže se zaslon [ FORMAT].



**3 Pritisnite in nekaj sekund držite tipko BACK LIGHT.**

Prikaže se zaslon [ EMPTY].



**4 Pritisnite na [YES] → [YES].**

**5 Ko se prikaže napis [Completed.], pritisnite na [OK].**

## • Opomba

- Dejanski čas postopka [ EMPTY] je naslednji:
  - DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E: prbl. 30 minut
  - DCR-SR72E/SR82E: prbl. 60 minut
  - DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E: prbl. 40 minut
- Če med korakoma 4 in 5 ustavite postopek [ EMPTY], ne pozabite ob naslednji vključitvi videokamere opraviti postopek s funkcijo [ FORMAT] ali [ EMPTY].

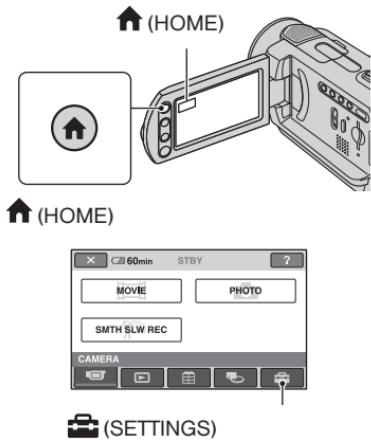
## Uporaba videokamere

# Kako lahko uporabite kategorijo (SETTINGS) menija HOME MENU

Po svojih željah lahko spremenite funkcije snemanja in nastavitev delovanja.

### Uporaba HOME MENU

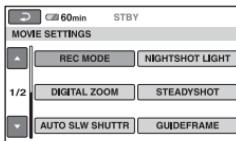
- 1** Vklopite videokamero in pritisnite  (HOME).



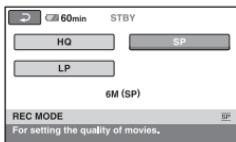
- 2** Pritisnite  (SETTINGS).



- 3** Pritisnite na želeno nastavitevno postavko. Če postavke ni na zaslonu, pritisnite /, da spremeni stran.



- 4** Pritisnite želeno postavko. Če postavke ni na zaslonu, pritisnite /, da spremeni stran.



- 5** Spremenite nastavitev in pritisnite .

## Seznam postavk v kategoriji XX (SETTINGS)

### MOVIE SETTINGS (str. 54)

Postavke	Stran
<b>REC MODE</b>	54
<b>NIGHTSHOT LIGHT</b>	54
<b>WIDE SELECT<sup>*1</sup></b>	54
<b>DIGITAL ZOOM</b>	55
<b>STEADYSHOT</b>	55
<b>AUTO SLW SHUTTR</b>	55
<b>GUIDEFRAME<sup>*2</sup></b>	56
<b>ZEBRA<sup>*2</sup></b>	56
<b>REMAINING</b>	56
<b>FLASH LEVEL<sup>*2</sup></b>	59
<b>REDEYE REDUC<sup>*2</sup></b>	59

### PHOTO SETTINGS (str. 57)

Postavke	Stran
<b>IMAGE SIZE<sup>*3*4</sup></b>	57
<b>QUALITY</b>	58
<b>FILE NO.</b>	58
<b>NIGHTSHOT LIGHT</b>	54
<b>STEADYSHOT<sup>*5</sup></b>	55
<b>GUIDEFRAME<sup>*2</sup></b>	56
<b>ZEBRA<sup>*2</sup></b>	56
<b>FLASH LEVEL<sup>*3</sup></b>	59
<b>REDEYE REDUC<sup>*3</sup></b>	59
<b>STILL MEDIA<sup>*4</sup></b>	27

### VIEW IMAGES SET (str. 60)

Postavke	Stran
<b>DATA CODE</b>	60
<b>DISPLAY</b>	61

### SOUND/DISP SET (str. 61)

Postavke	Stran
<b>VOLUME<sup>*4</sup></b>	61
<b>BEEP<sup>*4</sup></b>	61
<b>LCD BRIGHT</b>	61
<b>LCD BL LEVEL</b>	62
<b>LCD COLOR</b>	62

### OUTPUT SETTINGS (str. 62)

Postavke	Stran
<b>TV TYPE</b>	62
<b>DISP OUTPUT</b>	63

### CLOCK/XXLANG (str. 63)

Postavke	Stran
<b>CLOCK SET<sup>*4</sup></b>	17
<b>AREA SET</b>	63
<b>SUMMERTIME</b>	63
<b>LANGUAGE SET<sup>*4</sup></b>	63

### GENERAL SET (str. 64)

Postavke	Stran
<b>DEMO MODE</b>	64
<b>CALIBRATION</b>	115
<b>A.SHUT OFF</b>	64
<b>REMOTE CTRL<sup>*3</sup></b>	64
<b>DROP SENSOR</b>	64

<sup>\*1</sup> DCR-SR32E/SR42E

<sup>\*2</sup> DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E

<sup>\*3</sup> DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E/SR190E/  
SR200E/SR290E/SR300E

<sup>\*4</sup> Te postavke lahko uporabite tudi med  
delovanjem funkcije 'Easy Handycam' (str.  
20).

<sup>\*5</sup> DCR-SR290E/SR300E

<sup>\*6</sup> Med delovanjem funkcije Easy Handycam je  
na voljo le postavka [SOUND SETTINGS]

# MOVIE SETTINGS

(postavke za snemanje filmov)



Pritisnite ①, nato ②. Če postavke ni na zaslonu, pritisnite ▲/▼, da spremeni stran.

## Kako nastaviti

- (HOME MENU) → Stran 52  
⊕ (OPTION MENU) → Stran 65

Tovarniške nastavitev so označene s ►.

### ⊕ REC MODE (snemalni način)

Način snemanja filmov z določeno kakovostjo slike lahko izberate med 3-mi nivoji.

#### HQ

Snemanje v načinu visoke kakovosti slike.  
(9M (HQ))

#### ► SP

Snemanje v načinu standardne kakovosti slike.  
(6M (SP))

#### LP

Podaljšanje časa snemanja (Long Play).  
(3M (LP))

### Čas snemanja (prbl.)

### DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E:

Način snemanja	Čas snemanja
HQ	7 ur 20 min.
SP	10 ur 50 min.
LP	20 ur 50 min.

### DCR-SR72E/SR82E:

Način snemanja	Čas snemanja
HQ	14 ur 40 min.
SP	21 ur 40 min.
LP	41 ur 50 min.

### DCR-SR190E/SR200E/SR290E/ SR300E:

Način snemanja	Čas snemanja
HQ	9 ur 30 min.
SP	14 ur 30 min.
LP	28 ur

#### ► Opomba

- Če snemate v LP načinu, utegne biti kakovost kadrov slabša ali pa se med predvajanjem diska v kadrih s hitrimi gibi pojavi blokovni šum.

### NIGHTSHOT LIGHT



Med uporabo funkcije NightShot plus/ NightShot (str. 27) ali [S. NIGHTSHOT PLS] (str. 70)/ [S. NIGHTSHOT] (str. 70) lahko posnamete še jasnejše slike, če nastavite funkcijo [NIGHTSHOT LIGHT], ki oddaja infrardečo svetlobo (nevidno), na [ON] (tovarniška nastavitev).

#### ► Opomba

- Ne prekrivajte infrardečih vrat s prsti ali drugimi predmeti.
- Odstranite pretvorniško lečo (ni priložena).
- Največja razdalja za snemanje s funkcijo [NIGHTSHOT LIGHT] je približno 3 m.

### WIDE SELECT



### (DCR-SR32E/SR42E)

Sliko lahko posnamete v razmerju, ki ustreza TV zaslonu. Oglejte si navodila na uporabo televizorja.

#### ► 4:3

Če snemate sliko, ki ustreza standardnemu (4:3) TV zaslonu.

- Če snemate sliko, ki ustreza širokemu (16:9) TV zaslonu.

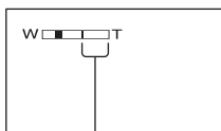
#### **Opomba**

Pravilno nastavite postavko [TV TYPE] v skladu s televizorjem, ki ga želite priključiti (str. 62).

#### DIGITAL ZOOM



Izberete lahko največjo stopnjo povečave, če želite večjo povečavo kot je optična (str. 25). Upoštevajte, da se kakovost slike poslabša, če uporabite digitalno povečavo.



Na desni strani oznake je prikazan faktor digitalne povečave. Področje povečave se prikaže, ko izberete stopnjo povečave.

#### DCR-SR32E/SR42E:

- **OFF**  
Povečava do 40x se izvede optično.  
**80x**  
Povečava do 40x se izvede optično, potem se do 80x izvede digitalno.  
**2000**  
Povečava do 40x se izvede optično, povečava do 2000x se izvede digitalno.

#### DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E:

- **OFF**  
Povečava do 25x se izvede optično.  
**50x**  
Povečava do 25x se izvede optično, potem se do 50x izvede digitalno.  
**2000x**  
Povečava do 25x se izvede optično, povečava do 2000x se izvede digitalno.

#### DCR-SR190E/SR200E:

##### ► OFF

Povečava do 10x se izvede optično.

##### **50x**

Povečava do 10x se izvede optično, potem se do 20x izvede digitalno.

##### **2000x**

Povečava do 10x se izvede optično, povečava do 80x se izvede digitalno.

#### DCR-SR290E/SR300E:

##### ► OFF

Povečava do 10x se izvede optično.

##### **20X**

Povečava do 10x se izvede optično, potem se do 20x izvede digitalno.

#### STEADYSHOT



Učinek tresenja kamere lahko ublažite (tovarniška nastavitev je [ON]). Nastavite [STEADYSHOT] na [OFF] (‘‘), če uporabljate stativ (ni priložen), da slika deluje bolj naravno.

#### AUTO SLW SHUTTR

##### (auto slow shutter)



Če je ta funkcija nastavljena na [ON] (tovarniška nastavitev), se hitrost zaklopa samodejno zmanjša na 1/25 sekunde, v primeru, da snemate v temem prostoru.

## GUIDEFRAME

(DCR-SR190E/SR200E/  
SR290E/SR300E)



Prikažete lahko okvir in preverite, če je motiv poravnан vodoravno ali navpično z nastavljivo [GUIDEFRAME] na [ON]. Okvir se ne posname. Pritisnite DISP/BATT INFO, da izklopite prikaz okvirja.

### 💡 Nasvet

- Če motiv postavite na stičišče vodila, ustvarite uravnoveženo kompozicijo.

## ZEBRA (DCR-SR190E/

SР200E/SR290E/

SR300E)



Na delih zaslona, kjer je svetlost na prednastavljeni stopnji, se pojavijo diagonalne črte. To je zelo uporabno, ko prilagajate svetlost. Če spremenite tovarniško nastavitev, se prikaže . Zebrast vzorec se ne posname.

### ▶ OFF

Zebrast vzorec se ne prikaže.

### 70

Zebrast vzorec se pojavi na svetlosti zaslona na stopnji okoli 70 IRE.

### 100

Zebrast vzorec se pojavi na svetlosti zaslona na stopnji okoli 100 IRE ali več.

### 💡 Opomba

- Deli zaslona, kjer je svetlost okoli 100 IRE ali več, so lahko na pogled preveč osvetljeni.

### 💡 Nasvet

- IRE predstavlja svetlost zaslona.

## REMAINING



### ► AUTO

Prikaz preostalega časa snemanja pri filmih, ki traja 8 sekund, v spodaj opisanih situacijah.

- Ko videokamera zazna preostali prostor na disku in je POWER stikalo na (Movie).
- Ko pritisnete DISP/BATT INFO za izklop ali vklop indikatorja in je POWER stikalo na (Movie).
- Ko v HOME MENU izberete način snemanja filmov.

### ON

Indikator preostalega prostora na disku je ves čas prikazan.

### 💡 Opomba

- Če je preostali čas manj kot 5 minut, indikator ostane na zaslonu.

## FLASH LEVEL

(DCR-SR190E/SR200E/



SR290E/SR300E)

Glej stran 59.

## REDEYE REDUC

(DCR-SR190E/SR200E/



SR290E/SR300E)

Glej stran 59.

# PHOTO SETTINGS

(postavke za snemanje fotografij)



Pritisnite ①, nato ②. Če postavke ni na zaslonu, pritisnite ▲/▼ da spremenite stran.

## Kako nastaviti

- ⌂ (HOME MENU) → stran 52  
⊕ (OPTION MENU) → stran 65

Tovarniške nastavitve so označene s ►.



## DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E:

### ► 1.0M (1.0M)

Posname jasne fotografije.

### VGA (0.3M) (VGA)

Omogoča snemanje največjega števila fotografij.

### ⌚ Opomba

Velikost slike [ 0.7M] se samodejno nastavi na razmerje 16:9 (široko).

## DCR-SR190E/SR200E:

### ► 4.0M (4.0M)

Posname jasne fotografije.

### 1.9M (1.9M)

Posnamete lahko več relativno jasnih slik.

### VGA (0.3M) (VGA)

Omogoča snemanje največjega števila fotografij.

### ⌚ Opomba

Velikost slike [ 3.0M] se samodejno nastavi na razmerje 16:9 (široko).

## DCR-SR290E/SR300E:

### ► 6.1M (6.1M)

Posname jasne fotografije.

### 3.1M (3.1M)

Posnamete lahko več relativno jasnih slik.

### VGA (0.3M) (VGA)

Omogoča snemanje največjega števila fotografij.

### ⌚ Opomba

Velikost slike [ 4.6M] se samodejno nastavi na razmerje 16:9 (široko).

### ⌚ Opomba

- Možnost [ IMAGE SIZE] lahko nastavite samo medtem ko sveti lučka (fotografija).
- Pri modelu DCR-SR32E/SR42E, je velikost slike nespremenljivo [VGA (0.3M)].

### ⌚ Nasvet

Fotografije se v načinu Dual Rec posnamejo v naslednjih velikostih:

## DCR-SR190E/SR200E:

- [ 2.3M] (16:9 (wide))

- [ 1.7M] (4:3)

## DCR-SR290E/SR300E:

- [ 4.6M] (16:9 (wide))

- [ 3.4M] (4:3)

## Zmogljivost in število slik, ki jih lahko posnamete na »Memory Stick Duo«

	6.1M	4.6M	4.0M	3.4M
2848 ×	2848 ×	2304 ×	2136 ×	
2136	1602	1728	1602	
6.1M	4.6M	4.0M	3.4M	
64MB	21	28	32	37
	53	70	81	93
128MB	42	56	64	74
	105	135	160	185
256MB	76	100	115	130
	190	250	295	335

	6.1M 2848 × 2136	4.6M 2848 × 1602	4.0M 2304 × 1728	3.4M 2136 × 1602
	[6.1M]	[4.6M]	[4.0M]	[3.4M]

512MB	155 390	205 510	235 600	270 690
1GB	315 800	420 1050	480 1200	550 1400
2GB	650 1600	860 2150	990 2500	1100 2850
4GB	1250 3200	1700 4250	1950 4900	2250 5700

	3.1M 2048 × 1536	3.0M 2304 × 1296	2.3M 2016 × 1134	1.9M 1600 × 1200
	[3.1M]	[3.0M]	[2.3M]	[1.9M]

64MB	40 100	42 105	56 135	65 160
128MB	80 205	85 215	110 280	130 325
256MB	140 370	150 395	200 500	235 590
512MB	295 760	310 800	410 1000	480 1200
1GB	600 1550	640 1600	840 2100	980 2450
2GB	1200 3150	1300 3350	1700 4300	2000 5000
4GB	2400 6300	2600 6600	3400 8500	3950 9500

	1.7M 1512 × 1134	1.0M 1152 × 864	0.7M 1152 × 648	VGA 640 × 480
	[1.7M]	[1.0M]	[0.7M]	[VGA]
64MB	72 175	120 325	160 390	390 980
128MB	145 355	245 650	325 780	780 1970
256MB	260 640	445 1150	590 1400	1400 3550
512MB	530 1300	900 2400	1200 2850	2850 7200

	1.7M 1512 × 1134	1.0M 1152 × 864	0.7M 1152 × 648	VGA 640 × 480
	[1.7M]	[1.0M]	[0.7M]	[VGA]
1GB	1050 2650	1800 4900	2450 5900	5900 14500
2GB	2200 5500	3750 10000	5000 12000	12000 30000
4GB	4400 10500	7400 19500	9500 23500	23500 59000

## ❶ Opombe

- Vse meritve opravljene pri sledečih nastavitevah:  
Vrhnja: [FINE] je izbrano za kakovost slike  
Spodnja: [STANDARD] je izbrano za kakovost slike
- Vse meritve opravljene z uporabo »Memory Stick Duo« družbe Sony Corporation.  
Število posnemljivih slik se razlikuje glede na okoliščine pri snemanju.
- Na trdi disk lahko posnamete vse do 9999 fotografij.

## □ QUALITY



### ► FINE (FINE)

Posname fotografije z visoko stopnjo podrobnosti



Posname fotografije s standardno stopnjo podrobnosti

## FILE NO.



### ► SERIES

Datotekam dodeli številke v zaporedju, tudi če zamenjate »Memory Stick Duo« z drugo.

### ► RESET

Dodeli številke datotek zaporedoma, začenši z največjo številko datoteke na trenutnem snemalnem mediju.



# VIEW IMAGES SET

(Postavke za nastavitev glasnosti zvoka in prikaza)



Pritisnite ①, nato ②. Če postavke ni na zaslolu, pritisnite ▲/▼, da spremenite stran.

## Kako nastaviti

- (HOME MENU) → stran 52  
⊕ (OPTION MENU) → stran 65

Tovarniške nastavitev so označene z ►.

## DATA CODE



Med predvajanjem prikaže informacije (podatkovno kodo) samodejno posnete pri snemanju.



Podatki se ne prikažejo.

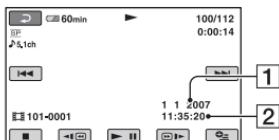
## DATA/TIME

Prikaz datuma in časa.

## CAMERA DATA (below)

Prikaz podatke o nastavivah kamere.

## DATE/TIME

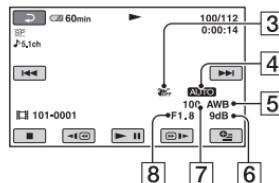


① Datum

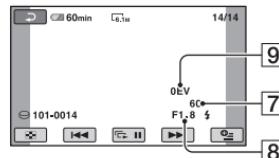
② Čas

# CAMERADATA

Film



Fotografija



③ Izklop funkcije SteadyShot

④ Svetlost

⑤ Temperatura barve

⑥ Gain

⑦ Hitrost zaklpa

⑧ Odprtost zaslonke

⑨ Osvetlitev

## Nasveti

- Za sliko, posneto z bliskavico se prikaže oznaka ♪ (razen DCR-SR32E/SR42E).
- Podatki se prikažejo tudi na TV zaslolu, če ste priklučili videokamero na TV sprejemnik.
- Ko pritiskeste DATA CODE na daljinskem upravljalniku, se indikator spreminja v sledečem zaporedju: [DATA/TIME] → [CAMERA DATA] → [OFF] (ni prikaza) (razen DCR-SR32E/SR42E).
- Glede na stanje diska se pojavijo črte [-:-].

## DISPLAY



Izberete lehko število sličic, ki se prikažejo na zaslonu VISUAL INDEX.

### ► ZOOM LINK

S stikalom Zoom na videokameri lahko spremenite število sličic (6 ali 12) \*.

### 6 IMAGES

Prikaže 6 sličic.

### 12 IMAGES

Prikaže 12 sličic.

\* Uporabite lahko tipke »zoom« na LCD okviru ali na daljinskem upravljalniku (razen DCR-SR32E/SR42E).

## UND/DISP SET

(Postavke za nastavitev zvočnega signala in zaslona)



Pritisnite ①, nato ②. Če postavke ni na zaslonu, pritisnite ▲/▼, da spremenite stran.

### Kako nastaviti

 (HOME MENU) → stran 52

 (OPTION MENU) → stran 65

Tovarniške nastavitev so označene z ►.

## VOLUME



S tipkama [−]/[+] nastavite glasnost (str. 32).

## BEEP



### ► ON

Ko začnete/zaustavite snemanje ali upravljate s postavkami na LCD zaslonu , se zasliši zvok.

### OFF

Preklic melodije in zvoka sprožilca.

## LCD BRIGHT



Nastavite lahko osvetlitev LCD zaslona.

① Nastavite osvetlitev s tipkama

[−]/[+]

② Pritisnite na [OK].

### Nasvet

- Ta nastavitev ne vpliva na posnete slike.

## LCD BL LEVEL (LCD backlight level)



Prilagodite lahko osvetlitev LCD zaslona.

### ► NORMAL

Standardna osvetlitev.

### BRIGHT

Osvetli LCD zaslon.

#### ⌚ Opomba

- Ko povežete videokamero z zunanjim virom napajanja, se samodejno izbere nastavitev [BRIGHT].
- Ko izberete [BRIGHT], se med snemanjem trajanje baterije rahlo zmanjša.
- Če odprete LCD zaslon za 180 stopinj, da je obrnjen proti zunanjemu zaslonu in zaprete LCD ploščo proti ohišju kamere, se samodejno nastavitev spremeni na [NORMAL].

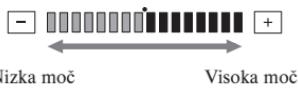
#### ⌚ Nasvet

- Ta nastavitev ne vpliva na posnete slike.

## LCD COLOR



S tipkama / lahko prilagodite barvo LCD zaslona.



Nizka moč

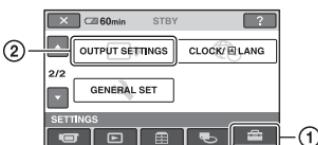
Visoka moč

#### ⌚ Nasvet

- Ta nastavitev ne vpliva na posnete slike.

## OUTPUT SETTINGS

(Postavke za primer priključitve drugih naprav)



Pritisnite ①, nato ②. Če postavke ni na zaslonu, pritisnite ▲/▼, da spremenite stran.

## Kako nastaviti

(HOME MENU) → stran 52

(OPTION MENU) → stran 65

Tovarniške nastavitev so označene z ►.

## TV TYPE



Ko predvajate slike, morate pretvoriti signal v skladu s priključenim televizorjem. Posnete slike se predvajajo na naslednji način:

16:9

(Tovarniška nastavitev za DCR-SR52E/SR62E/  
SR72E/SR82E/SR190E/SR200E/SR290E/  
SR300E)

Izberite ta način, če želite gledati slike na širokem televizorju 16:9.

Široke slike (16:9)



Slike 4:3



4:3

(Tovarniška nastavitev za DCR-SR32E/SR42E)  
Izberite ta način za gledanje slik na televizorju standardnega formata 4:3.

Široke slike (16:9)



Slike 4:3



## DISP OUTPUT



### ► LCD PANEL

Na LCD zaslonu in v iskalu je prikazan čas itd.

### V-OUT/PANEL

Na TV zaslonu, LCD zaslonu in v iskalu je prikazan čas itd.

## CLOCK/ALANG

(Postavke za nastavitev ure in jezika)



Pritisnite ①, nato ②. Če postavke ni na zaslonu, pritisnite ▲/▼, da spremenite stran.

### Kako nastaviti

► (HOME MENU) → stran 52  
⊕ (OPTION MENU) → stran 65

## CLOCK SET



Glej stran 17.

## AREA SET



Nastavite lahko časovno razliko brez ustavitev ure. Ko uporabljate videokamero v drugih časovnih področjih, lahko nastavite trenutno območje s pomočjo ▲/▼. Za časovne razlike si preberite navodila na strani 109.

## SUMMERTIME



To nastavitev lahko spremenite brez ustavitev ure. Nastavite na [ON], da premaknete čas naprej za eno uro.

## LANGUAGE SET



Izberete lahko jezik, ki se uporabi za prikaz na LCD zaslonu.

### 💡 Nasvet

- Videokamera vam omogoča izbiro možnosti [ENG [SIMP]] (poenostavljena angleščina), če želenega jezika ni na seznamu.

# GENERAL SET

(Ostale nastavljene postavke)

Pritisnite ①, nato ②. Če postavke ni na



zaslonu, pritisnite ▲/▼, da spremenite stran.

## Kako nastaviti

- ⌂ (HOME MENU) → stran 52
- ⊕ (OPTION MENU) → stran 65

Tovarniške nastavitev so označene z ►.

## DEMO MODE



Tovarniška nastavitev je [ON] in omogoča praktični prikaz v dolžini 10 minut, potem ko prestavite POWER stikalo na ━━ (Movie).

## 💡 Nasvet

- Prikaz se prekliče v sledečih situacijah:
  - Če pritisnete START/STOP ali PHOTO.
  - Če so med prikazom dotaknete zaslona (prikaz se ponovno začne po približno 10 minutah).
  - Če odstranite ali vstavite »Memory Stick Duo«.
  - Če stikalo POWER prestavite na ☚ (Still).
  - Če pritisnete ⌂ (HOME)/▣ (VIEW IMAGES).

## CALIBRATION



Glej stran 115.

## A.SHUT OFF

(Samodejni izklop)



## ► 5 min

Videokamera se samodejno izklopi, če več kot 5 minut ni v aktivni uporabi.

## NEVER

Videokamera se ne samodejno izklopi.

## 💡 Nasvet

- Če videokamero priključite na električno omrežje, se [A.SHUT OFF] samodejno nastavi na [NEVER].

## REMOTE CTRL

(Daljinsko upravljanje)



Tovarniška nastavitev je [ON] in vam omogoča uporabo priloženega daljinskega upravljalnika (stran 122).

## ⌚ Opomba

- Nastavite na [OFF], da preprečite odziv videokamere na ukaze, ki jih pošilja daljinski upravljalnik drugega videorekorderja.

## DROP SENSOR (senzor padca)



[DROP SENSOR] je tovarniško nastavljen na [ON]. Če senzor padca nazna padec kamere (prikaže se ☸), snemanje/predvajanje slik ne bo mogoče, saj se s tem zaščiti notranji trdi disk.

## ⌚ Opomba

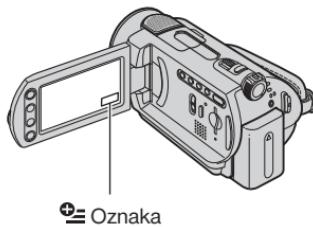
- Kadar uporabljate videokamero, naj bo senzor za padce nastavljen na [ON] (tovarniška nastavitev). V nasprotnem primeru se utegne ob padcu kamere trdi disk poškodovati.
- V pogojih brez gravitacije se vklopi senzor padca. Če snemate med aktivnostjo, kot je skok s padalom, lahko možnost [DROP SENSOR] nastavite na [OFF] ☸, da se senzor ne bi vklopil.

# Vklop funkcij s pomočjo menija OPTION MENU

OPTION MENU se pojavi na enak način kot okno, ki se pojavi ob pritisku na desno tipko miške, ko uporabljate računalnik. S tem postopkom se prikaže več funkcij.

## Uporaba menija OPTION MENU

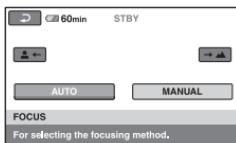
- 
- 1 Med uporabo videokamere pritisnite  (OPTION) na zaslonu.**



 Oznaka



- 
- 2 Pritisnite na želeno postavko. Če želene postavke ni na zaslonu, pritisnite drugo oznako, da spremenite stran.**



- 
- 3 Spremenite nastavitev in pritisnite .**

## Če želene postavke ni na zaslonu

Pritisnite drugo oznako. Če postavke ni nikjer, funkcija ni na voljo pri teh okoliščinah.

### Opombe

- Oznake in postavke, ki se pojavijo na zaslonu, so odvisne od statusa snemanja/predvajanja videokamere.
- Nekatere postavke se prikažejo brez oznake.
- OPTION MENU ne morete uporabiti med delovanjem funkcije Easy Handycam.

## Postavke snemanja v meniju OPTION MENU

Glej stran 65 za nastavitevne postopke.

Postavke		* <sup>1</sup>	Stran
tab			
<b>FOCUS</b>	-	67	
<b>SPOT FOCUS</b>	-	67	
<b>TELE MACRO</b>	-	67	
<b>EXPOSURE</b>	-	68	
<b>SPOT METER</b>	-	68	
<b>SCENE SELECTION</b>	-	68	
<b>WHITE BAL.</b>	-	69	
<b>COLOR SLOW SHTR</b>	-	70	
<b>S. NIGHTSHOT PLS<sup>2</sup></b>	-	70	
<b>SUPER NIGHTSHOT<sup>3</sup></b>	-	70	
 tab			
<b>FADER</b>	-	71	
<b>D.EFFECT</b>	-	71	
<b>PICT.EFFECT</b>	-	71	
 tab			
<b>REC MODE</b>	○	54	
<b>MICREF LEVEL</b>	-	71	
<b>IMAGE SIZE<sup>4</sup></b>	○	57	
<b>QUALITY</b>	○	58	
<b>SELF-TIMER</b>	-	71	
<b>STILL MEDIA</b>	○	27	
<b>FLASH MODE<sup>5</sup></b>	-	72	
<b>TIMING<sup>3</sup></b>	-	30	
<b>RECORD SOUND<sup>3</sup></b>	-	30	

<sup>1</sup> Postavke, ki so vključene tudi v meniju HOME MENU.

<sup>2</sup> DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E

<sup>3</sup> DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E

<sup>4</sup> Razen DCR-SR32E/SR42E

<sup>5</sup> DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E

## Predvajanje postavk v meniju OPTION MENU

Glej stran 65 za nastavitevne postopke.

Postavke		*	fStran
tab			
<b>DELETE</b>	○	38	
<b>DELETE by date</b>	○	39	
<b>DELETE ALL</b>	○	39	
 tab			
<b>DIVIDE</b>	○	40	
<b>ERASE</b>	○	43	
<b>ERASE ALL</b>	○	43	
<b>MOVE</b>	○	44	
 -- (A tab depends on the situation)			
ADD	○	43	
ADD by date	○	43	
<b>PRINT</b>	○	46	
<b>SLIDE SHOW</b>	-	34	
<b>VOLUME</b>	○	32	
<b>DATA CODE</b>	○	60	
<b>SLIDE SHOW SET</b>	-	34	
ADD	○	42	
ADD by date	○	43	
<b>COPY →</b>	○	41	
COPY by date	○	42	
 -- (No tab)			
<b>COPIES</b>	-	47	
<b>DATE/TIME</b>	-	47	
<b>SIZE</b>	-	47	

\* Postavke, ki so vključene tudi v meniju HOME MENU.

# Funkcije, nastavljene v meniju OPTION MENU

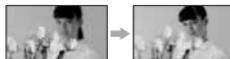
Postavke, ki jih lahko nastavite samo v meniju OPTION MENU, so opisane spodaj.

Tovarniške nastavitev so označene z ▶.

## FOCUS



Ostrenje lahko prilagodite tudi ročno. To funkcijo lahko uporabite tudi, ko želite namerno izostriti določen predmet.



- ① Pritisnite [MANUAL]. Pojavi se
- ② Pritisnite (ostrenje bližnjih predmetov)/ (ostrenje oddaljenih predmetov), da izostrite sliko. Če nadaljnje ostrenje ni več možno, se pojavi za bližnje predmete in za oddaljene predmete.
- ③ Pritisnite .

Za samodejno ostrenje v koraku ① pritisnite [AUTO] → .

### Opomba

- Najmanjša možna razdalja med videokamerou in predmetom pri kateri še lahko ohranite ostrino, je okoli 1cm za širok kot in okoli 80cm za teleskop.

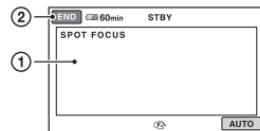
### Nasvet

- Izostritev na predmet se laže izvede, če stikalo za povečavo pomaknete proti T (telefoto) za nastavitev ostrine in nato proti W (širok kot) za prilagoditev povečava za snemanje. Če želite posneti motiv od blizu, pomaknite stikalo proti W in nato nastavite ostrino.
- Podatki o goriščni razdalji (razdalja, pri kateri je objekt izostren, v primeru, ko je temno in je ostrino težje nastaviti) se v naslednjih primerih prikaže za nekaj sekund. (Če uporabljate pretvorniško lečo (ni priložena), se podatki ne bodo pravilno prikazali):
  - če preklopite način ostritve iz samodejnega v ročnega,
  - če ročno nastavite ostrino.

## SPOT FOCUS



Izberete in prilagodite lahko goriščno točko, ki jo usmerite proti predmetu, ki se ne nahaja na sredini zaslona.



- ① Pritisnite na predmet na zaslonsu. Prikaže se .
- ② Pritisnite [END].

Za samodejno prilagoditev ostrena pritisnite [AUTO] → [END] v koraku ①.

### Opomba

- Ce ste nastavili [SPOT FOCUS], se [FOCUS] samodejno nastavi na [MANUAL].

## TELE MACRO



To je uporabno pri snemanju majhnih predmetov, kot so rože in žuželke. Ozadje lahko zameglete in motiv še jasneje izstopa. Če ste [TELE MACRO] nastavili na [ON] (, se povečava (stran 25) samodejno premakne na vrh T (telefoto) strani in omogoči snemanje motivov na naslednji razdalji:

### DCR-SR32E/SR42E:

Do 43 cm

### DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E:

Do 38 cm

### DCR-SR190E/SR200E:

Do 37 cm

### DCR-SR200E/SR300E:

Do 45 cm



Za preklic pritisnite [OFF] ali povečajte s širokim kotom (W stran).

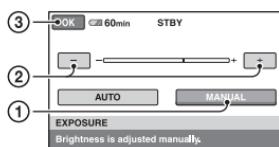
#### ➊ Opombi

- Pri snemanju oddaljenih predmetov je ostrenje lahko težje in lahko traja nekaj časa.
- Ostrenje nastavite ročno ([FOCUS], stran 67), če je težko samodejno izostriti sliko.

### EXPOSURE



Svetlost slike lahko popravite tudi ročno. Nastavite [EXPOSURE], če je objekt glede na ozadje presvetel ali pretemen.



- Pritisnite [MANUAL]. Pojavi se .
- S pritiskom na / nastavite osvetlitev.
- Pritisnite **OK**.

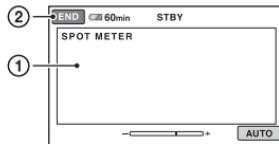
Če želite povrniti nastavitev na samodejno ostrenje, pritisnite [AUTO] → **OK** v koraku ①.

### SPOT METER



(Prilagodljivo točkovno merjenje)

Osvetlitev na motivu lahko prilagodite ali popravite tako, da se posname pri ustrezni svetlosti, čeprav je močan kontrast med predmetom in ozadjem, kot je pri motivih na odru, ki so osvetljeni z žarometom.



① Pritisnite točko na zaslonu, kjer želite popraviti in prilagoditi osvetlitev. Pojavi se .

② Pritisnite [END].

Če želite povrniti nastavitev za samodejno osvetlitev, pritisnite [AUTO] → [END] v koraku ①.

#### ➋ Opomba

- Če nastavite [SPOT METER], se [EXPOSURE] samodejno nastavi na [MANUAL].

### SCENE SELECTION



S funkcijo [SCENE SELECTION] lahko fotografije učinkovito snemate v različnih okoliščinah.

#### ► AUTO

Izberite to možnost za samodejno snemanje slik, brez funkcije [SCENE SELECTION].

#### TWILIGHT\* (⌚)

S tem načinom lahko posnamete oddaljene nočne kadre in ohranite temno vzdušje okolja.



#### TWILIGHT PORT. (👤⌚)

Izberite to možnost za snemanje objekta v prvem planu, v nočnemu kadru (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).



#### CANDLE (🕯)

Izberite to možnost za cadre, osvetljene s svečami



#### SUNRISE&SUNSET\* (☀️☀️)

Izberite to možnost, če želite ustvariti vzdušje takih kadrov kot sta sončni vzhod in zahod.



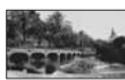
## FIREWORKS\* (烟花爆)

Izberite ta način za snemanje spektakularnih posnetkov ognjemeta.



## LANDSCAPE\* (風景)

Izberite to možnost, če želite jasno posneti oddaljene predmete. S to nastavitevijo prav tako preprečite kamери, da bi izostrila sliko na steklo ali kovinsko mrežo na oknih, ki se pojavi med videokamerom in motivom.



## PORTRAIT (肖像)

Izberite to možnost, da poudarite motive, kot so rože in ljudje in pri tem ustvarite nežno ozadje.



## SPOTLIGHT\*(聚光)

Izberite to možnost, če želite preprečiti izrazito belino na obrazih, ki so osvetljeni z močno lučjo.



## SPORTS\*\* (運動)

Izberite ta način, da zmanjšate tresenje med snemanjem hitro premikajočih se objektov (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E).



## BEACH\*\*(海岸)

Izberite to možnost za snemanje modrine morja ali jezera.



## SNOW\*\* (雪)

Izberite to možnost za ustvarjanje svetlih slik bele pokrajine.



\* Videokamera je nastavljena na ostritev samo oddaljenih objektov.

\*\* Videokamera je nastavljena tako, da ne izostri bližnje objekte.

## Opomba

- Nastavitev [WHITE BAL.] se izbriše, če izberete funkcijo [SCENE SELECTION].

## WHITE BAL.

### (Uravnavanje beline)



Prilagodite lahko temperaturo barve glede na svetlost snemalnega okolja.

## AUTO

Temperatura barve se uravnava samodejno.

## OUTDOOR (户外)

Belina se uravna glede na sledeče pogoje pri snemanju:

- zunanjji prostor
- nočni pogled, neonski napisi in ognjemet
- sončni vzhod ali zahod
- pod fluorescentnimi lučmi

## INDOOR (室内)

Belina se uravna glede na sledeče pogoje pri snemanju:

- notranji prostori
- na zabavah ali kjer se svetlobni pogoji hitro menjajo
- pod video lučmi v studiu ali pod žarečimi barvnimi lučmi

## ONE PUSH (一键)

Temperatura se prilagodi glede na svetlobo okolja.

- ① Pritisnite [ONE PUSH].

- ② Usmerite sliko na bel predmet, kot je npr. list papirja in zapolni zaslon z enakimi svetlobnimi pogoji, kot bodo prisotni pri snemanju motiva.
- ③ Pritisnite []. hitro utripa. Ko se belina uravna in shrani v spomin, indikator preneha utripati.

#### Opombe

- Pod belo ali zelo svetlo fluorescentno lučjo nastavite možnost [WHITE BAL.] na [AUTO] ali nastavite barvo v možnosti [ONE PUSH].

V Medtem ko oznaka med nastavljivo [ONE PUSH] hitro utripa, nadaljujte z uokvirjanjem belega objekta, dokler oznaka ne preneha utripati.

- Če ste izbrali možnost [ONE PUSH] in oznaka utripa še po pritisku na , nastavite [WHITE BAL.] na [AUTO].
- Če ste nastavili možnost [WHITE BAL.], se funkcija [SCENE SELECTION] samodejno nastavi na [AUTO].

#### Nasveta

- Če zamenjate akumulatorsko baterijo ali prestavite videokamero z notranjega v zunanj prostor, ko je izbrana možnost [AUTO], za 10 sekund usmerite kameru proti najbližjemu belemu predmetu za boljšo prilagoditev ravnovesja barv.
- Če spremenite nastavitev za [SCENE SELECTION] ali prestavite videokamero z notranjega v zunanj prostor (ali obratno) med nastavljanjem razmerja beline s funkcijo [ONE PUSH], boste morali ponoviti postopek za [ONE PUSH].

### COLOR SLOW S



(Počasni barvni zaklop)

Če [COLOR SLOW S] nastavite na [ON], lahko sliko posnamete s svetlimi barvami, čeprav ste v temnih prostorih. Na zaslonu se pojavi oznaka . Za preklic [COLOR SLOW SHTR] pritisnite [OFF].

#### Opombe

- Če je težko samodejno izostriti sliko, to naredite ročno ([FOCUS], stran 67).

- Hitrost zaklopa na videokameri se spremeni glede na svetlost, kar ima lahko za posledico upočasnitve v gibanju na sliki.
- Če sveti lučka (fotografije), je postavka na voljo samo za modele DCR-SR190E/SR290E/SR300E.

### S. NIGHTSHOT PLS

(funkcija Super NightShot plus)



(DCR-SR32E/SR42E/

SR52E/SR62E/SR72E/SR82E)

Slika se posname pri največ 16-kratni občutljivosti NightShot plus snemanja, če nastavite [S. NIGHTSHOT PLS] na [ON], ko je stikalo NIGHTSHOT PLUS (stran 27) tudi nastavljeno na ON. Na zaslonu se pojavi oznaka . Za vrnitev na normalno nastavitev spremenite nastavitev v [S. NIGHTSHOT PLS] na [OFF].

#### Opombe

- Funkcije [S. NIGHTSHOT PLS] ne uporabljajte v svetlih prostorih. Lahko se pojavi okvara.
- Infrardečih vrat ne pokrivajte s prsti ali drugimi predmeti.
- Odstranite pretvorniško lečo (ni priložena).
- Če je težko samodejno izostriti sliko, to naredite ročno ([FOCUS], stran 67).
- Hitrost zaklopa na videokameri se spremeni glede na svetlost, kar ima lahko za posledico upočasnitve v gibanju na sliki.

### SUPER NIGHTSHOT

(DCR-SR190E/SR200E/



SR290E/SR300E)

Slika se posname pri največ 16-kratni občutljivosti NightShot Plus snemanja, če nastavite [SUPER NIGHTSHOT] na [ON], ko je stikalo NIGHTSHOT (stran 27) tudi nastavljeno na ON. Na zaslonu se pojavi oznaka . Za vrnitev na normalno nastavitev spremenite nastavitev v [SUPER NIGHTSHOT] na [OFF].

## ➊ Opombe

- Funkcije [SUPER NIGHTSHOT] ne uporabljajte v svetlih prostorih. Lahko se pojavi okvara.
- Infrardečih vrat ne pokrivajte s prsti ali drugimi predmeti.
- Odstranite pretvorniško lečo (ni priložena).
- Če je težko samodejno izostriti sliko, to naredite ročno ([FOCUS], stran 67).
- Hitrost zaklopa na videokameri se spremeni glede na svetlost, kar ima lahko za posledico upočasnitev v gibanju na sliki.

## FADER



Prehod lahko posnameete s sledečimi učinki, ki se dodajo intervalu med kadri.

- ① Izberite želeni učinek v [STBY] (med prikazovanjem) ali [REC] (med izginevanjem) načinu in nato pritisnite [OK].
- ② Pritisnite START/STOP. Indikator preneha utripati in izgine, ko je učinek končan.

Za preklic funkcije pred začetkom postopka pritisnite [OFF] v koraku ①. Če pritisnete START/STOP, se nastavitev prekliče.

## WHITE FADER



## BLACK FADER



## D.EFFECT (Digitalni učinek)



Če izberete način [OLD MOVIE], se na zaslonu prikaže oznaka in svojim filmom lahko dodate vzdušje starih filmov. Za preklic funkcije [D.EFFECT] pritisnite na [OFF].

## PICT.EFFECT



Med snemanjem ali predvajanjem lahko sliki dodate posebne učinke. Pojavi se XX. XXOFF

[PICT.EFFECT] nastavitev ni v uporabi.  
SEPIA

Slike se prikažejo v prevladujoči rjavkasto črni barvi.

B&W

Slika je prikazana v črno-beli tehniki.  
PASTEL

Slike so prikazane kot bleda pastelna risba.

## MICREF LEVEL



Izberete lahko glasnost na mikrofonu za snemanje zvoka. Izberite [LOW], ko želite posneti vznemirljiv in močan zvok v koncertni dvorani, itd.

## ► NORMAL

Posname razne zvoke iz okolja in jih pretvorji na določeno stopnjo.

## LOW (↓)

Okoliški zvoki se posnamejo čimbolj zvesto originalu. Ta nastavitev ni primerna za snemanje pogоворov.

## SELF-TIMER



Z možnostjo samodejnega sprožilca posnamete fotografijo po pretečenih 10 sekundah.

Pritisnite PHOTO, ko je [SELF-TIMER] nastavljen na [ON], in se pojavi oznaka .

Za preklic odstevanja pritisnite [RESET]. Za preklic samodejnega sprožilca pritisnite [OFF].

## ➋ Opombe

- Upravljate lahko tudi s pritiskanjem na PHOTO na daljinskem upravljalniku (stran 122) (razen modelov DCR-SR32E/SR42E).

**FLASH SET**  
**(DCR-SR52E/SR62E/**  
**SR72E/SR82E)**



To funkcijo lahko uporabite, če uporabljate zunanjou bliskavico (ni priložena), ki je združljiva z videokamero. Pritrdite zunanjou bliskavico v aktivni vmesniški nastavek (str. 120).

**► ON (¶)**

Pri snemanju fotografij se vedno sproži.

**AUTO**

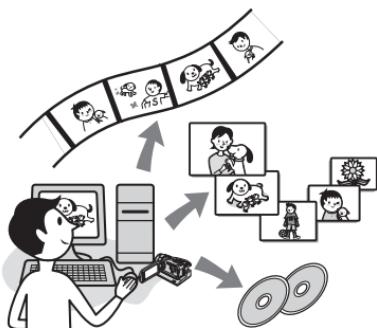
Vedno se samodejno sproži.

# Uporaba računalnika Windows

Ko ste s priloženega CD-ROM diska namestili »Picture Motion Browser« na Windows računalnik, lahko izvedete sledeče postopek.

## ■ Opomba

- Priloženi program ni združljiv z računalnikom Macintosh.



## Glavne funkcije

### ■ Ustvarjanje DVD-ja s funkcijo 'One Touch Disc Burn' (str. 77)

Slike, posnete na trdem disku videokamere, lahko shranite na DVD, tako da na podstavku Handycam Station pritisnete na tipko DISC BURN (funkcija One Touch Disc Burn).

Shranjevanje slik na DVD je povsem enostaven postopek.

### ■ Uvažanje slik, posnetih z videokamerico na trdi disk videokamere, v računalnik (str. 81).

Slike, posnete na trdem disku videokamere, lahko uvozite v računalnik. Postopek je povsem enostaven.

### ■ Brisanje slik, posnetih na trdem disku videokamere, s pomočjo računalnika (DCR-SR42E/SR62E/SR82E/SR200E/SR300E) (str. 85)

Slike, posnete na trdem disku videokamere, lahko izbrisate s pomočjo računalnika.

### ■ Ogled slik, uvoženih v računalnik (str. 86)

Slike, posnete na trdem disku videokamere lahko uredite po datumu ter izberete le tiste, ki si jih želite ogledati v obliki vzorčnih sličic (thumbnails). Te sličice lahko povečate in jih predvajate v zaporednem prikazu slik (Slide Show).

### ■ Ustvarjanje DVD-ja z urejenimi slikami

Slike, uvožene v računalnik, lahko uredite (str. 88).

Ustvarite lahko DVD z izbranimi slikami (str. 90).

### ■ Ustvarjanje DVD-ja s filmi, ki so vključeni v seznam Playlist na videokameri (str. 91).

Filme, ki so vključeni v seznam Playlist na videokameri, lahko shranite na DVD-ju. Postopek je povsem enostaven.

### ■ Kopiranje DVD-ja

→ Video Disc Copier (str. 92)

DVD lahko kopirate.

## O funkciji pomoči v programske opremi

S to funkcijo so razložene možnosti programske opreme. Ko ste temeljito prebrali navodila v »Osnovnih korakih«, si za nadaljnje podrobnosti o postopkih preberite napotke v pomoči. Za prikaz pomoči pritisnite znak [?] na zaslonu.

# Sistemske zahteve

## Če uporabljate Picture Motion Browser

**OS:** Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional ali Windows XP Media Center Edition. Zahtevana je standardna namestitev. Delovanje ni zagotovljeno, če ste nadgradili zgoraj naštete verzije operacijskih sistemov ali če je v okolju z več operacijskimi sistemimi.

**CPU:** Intel Pentium III 1GHz ali hitrejši

**Pomožna programska oprema:** DirectX 9.0c ali novejše (Ta izdelek je zasnovan na DirectX tehnologiji. Zahtevana je predhodna namestitev DirectX.).

**Zvočni sistem:** Zvočna kartica zdržuje z Direct Sound

**Delovni spomin:** 256MB ali več

**Trdi disk:** Prostor na disku potreben za namestitev: približno 600MB (za ustvarjanje DVD-ja bo morda potrebnih 5GB ali več).

**Prikazovalnik:** DirectX 7 ali kasnejša zdržuje video kartica, najmanj 1024 x 768 pik, 'High' barva (16 bitna barva)

**Drugo:** XX USB vhod (to naj se omogoči kot standard), pogon za disk, ki lahko zapisuje DVD-je (CD-ROM pogon je potreben za namestitev).

## Če predvajate fotografije posnete na

### »Memory Stick Duo« na računalniku

**OS:** Microsoft Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition, Windows XP Professional ali Windows XP Media Center Edition. Zahtevana je standardna namestitev. Delovanje ni zagotovljeno, če ste nadgradili zgoraj naštete verzije operacijskih sistemov.

**CPU:** MMX Pentium 200 MHz ali več

**Drugo:** XX USB vhod (to naj se omogoči kot standard)

## ✿ Nasveti

- Tudi v računalniškem okolju, kjer je delovanje zagotovljeno, obstaja možnost izpusta posameznih slik v filmih, kar ima za posledico neenakomerno predvajanje. Na uvožene slike in slike na disku, ki so bile ustvarjene naknadno, to ne vpliva.
- Delovanje ni zagotovljeno niti pri računalnikih, ki ustrezajo zgoraj naštetim zahtevam.
- Program Picture Motion Browser ne podpira reprodukcije 5.1 ch prostorskega zvoka. Zvok se reproducira v 2-kanalni zvok.
- Nekateri računalniki ne podpirajo 8 cm diskov (kot je npr. DVD+R DL (dvoslojni)).
- Če uporabljate prenosni računalnik, ga priključite v omrežni napajalnik. V nasprotнем primeru program ne bo pravilno deloval zaradi funkcije varčevanja z energijo.

## ✿ Opombe

- Če ima računalnik režo za Memory Stick, vstavite »Memory Stick Duo«, ki vsebuje posnete fotografije, v adapter za Memory Stick Duo (ni priložen) in ga vstavite v Memory Stick režo na osebnem računalniku, da prekopirate fotografije na računalniku.
- Če uporabljate »Memory Stick PRO Duo« in računalnik s tem ni zdržljiv, raje povežite videokameru z USB kablon in ni potrebno uporabiti Memory Stick režo na računalniku. Bodite zelo previdni, da ne poškodujete videokamere
- Kadar priključujete videokameru z USB ali drugim kablom, pazite, da vstavite priključek v pravi smeri. Ne vstavlajte priključka na silo, ker bi utegnili poškodovati kabel ali videokameru.
- Za upravljanje slik, posnetih z videokamerou prek računalnika uporabljajte priloženi program.

## Nekaj o slikah na zaslonu (screenshots)

- Slike na zaslonu se nanašajo na Windows XP. Kadri so odvisni od operacijskega sistema računalnika.
- Za slike na zaslonu se v tem priročniku uporablja angleško verzija programa. Ko nameščate program, lahko izberete tudi drug jezik (str. 75).

# Namestitev programske opreme

Programsko opremo je potrebno namestiti preden povežete videokamero na računalnik. Namestitev se izvede samo prvič.

Vnaprej pripravite videokamero, podstavek Handycam Station in USB kabel. Vsebina in postopki, ki so za to potrebni, se razlikujejo glede na operacijski sistem.

**1** Prepričajte se, da videokamera ni priključena na računalnik.

**2** Vklopite računalnik.

**Opomba**

- Za namestitev se prijavite kot administrator.
- Pred namestitevijo zaprite vse odprte aplikacije.

**3** Vstavite priložen CD-ROM disk v pogon na računalniku. Pojavi se nastavitevni meni.



Če se meni ne pojavi

- Kliknite [Start], nato [My Computer]. (Pri Windows 2000 dvokliknite [My Computer].)
  - Dvokliknite [SONYPICTUTIL (E:)] (CD-ROM) (diskovni pogon)\*
- \* Imena pogonov (kot je (E:)) se lahko razlikujejo glede na računalnik

**4** Kliknite [Install].

**5** Izberite želeni jezik in kliknite [Next].

**6** Preverite področje in državo ter kliknite [Next].

**Opomba**

\* Program je nastavljen za izbrano državo/področje.

**7** Preberite [License Agreement] (licenčna pogodba), izberite možnost [I accept the terms of the license agreement] (sprejemam pogoje licenčne pogodbe), če se strinjate s pogoji, in kliknite [Next].

**8** Vstavite videokamero v podstavek Handycam Station in obrnite stikalo POWER na 'ON'.

**9** Z USB kablom priključite podstavek Handycam Station v računalnik, nato na zaslonu za potrditev povezave kliknite na [Next].



Čeprav se prikaže zaslon, ki zahteva ponovni zagon računalnika, v tem času ponovni zagon ni potreben. Računalnik ponovno zaženite, ko je namestitev končana.

---

## **10 Sledite navodilom na zaslonu za namestitev programa.**

Pri nekaterih računalnik morate namestiti še program, prikazan spodaj. Če se prikaže zaslon za namestitev, sledite navodilom.



Product  
Registration

Ko ste namestili program, se na namizju prikaže ikona bližnjice za spletno stran, kjer se lahko kot kupec registrirate.

- Ko ste se enkrat registrirali na internetni strani, lahko pridobite varno in uporabno tehnično podporo namenjeno strankam.  
<http://www.sony.net/registration/di/>

## **■ Windows Media Format 9 Series Runtime (samo Windows)**

Program, ki je potreben za ustvarjanje DVD-jev.

- Informacije o programu Picture Motion Browser si oglejte na naslednjem URL:  
<http://www.sony.net/support-disoft/>

## **■ Microsoft DirectX 9.0c**

Program, ki je potreben za upravljanje filmov.

Če je potrebno za zaključek namestitve, ponovno zaženite računalnik.

Na namizju se prikažejo 'bližnjice', npr.  (Picture Motion Browser).



---

## **11 Iz pogona na računalniku odstranite CD-ROM disk.**

### Nasvet

Več o odstranitvi USB kabla si oglejte na strani 79.

# Ustvarjanje DVD-ja z enim pritiskom (One Touch)

## Katere vrste DVD-jev lahko uporabljate?

Vrste DVD-jev, ki jih lahko uporabljate s priloženim programom, so naslednje. Razpoložljivost DVD-jev je odvisna od računalnika, ki ga uporabljate. Podrobnosti o DVD-jih, združljivih z vašim računalnikom, si oglejte v priloženih navodilih za uporabo. Nekaterih vrst DVD-jev morda ne boste mogli predvajati, kar je odvisno od naprave. Več o združljivosti si oglejte v tehničnih podatkih za predvajalno napravo.

Vrste DVD-jev	Lastnosti
DVD-R	Ni ponovno zapisljiv. Razmeroma poceni. V glavnem se uporablja za shranjevanje podatkov. Združljiv z večino DVD predvajalnikov.
DVD+R	Ni ponovno zapisljiv.
DVD+R DL	Uporablja sistem dvoplastnega diska DVD+R, ki vsebuje več snemalne zmogljivosti. Ni ponovno zapisljiv.
DVD-RW	Ponovno zapisljiv in ponovno uporaben.
DVD+RW	Ponovno zapisljiv in ponovno uporaben.

- Naprava ne podpira 8 cm DVD-ja.
- Če shranjujete podatke na DVD+RW, se podatki posnamejo v formatu VIDEO. Na DVD+RW ne morete dodajati podatkov.
- Uporabite DVD zanesljivega proizvajalca. Če uporabite DVD slabe kakovosti, morda ne boste mogli pravilno shraniti podatkov.

## Shranjevanje slik na DVD z enim pritiskom (One Touch DVD Burn)

Slike, posnete na trdi disk videokamere, lahko shranite na DVD v računalniku, tako da pritisnete na tipko DISC BURN na podstavku Handycam Station (funkcija One Touch Disc Burn), brez zapletenih postopkov na računalniku. Slike, ki še niso bile shranjene na DVD s funkcijo One Touch Disc Burn, se lahko samodejno shranijo na DVD.

### ➲ Nasveti

- Slike, ki so bile že prej shranjene na DVD s tem postopkom, ni mogoče ponovno shraniti z istim postopkom. Če želite shraniti podatke na DVD, uvozite slike v računalnik (str. 81), nato pa shranite podatke na DVD s pomočjo navodil v poglavju »Ustvarjanje in kopiranje DVD-ja« (str. 90).
- Podatki o vsaki shranjeni sliki se posnamejo v skladu z uporabiškim računom. Če uporabite drug uporabiški račun, se bo slika, ki je že shranjena na DVD, ponovno posnela na DVD.
- Če ne morete shraniti vseh slikovnih podatkov na DVD, se podatki samodejno shranijo na več kot en DVD. Število potrebnih DVD-jev se prikaže na zaslonu v koraku 7.
- Na DVD se najprej posnamejo fotografije. Če shranite fotografije na več DVD-jev, se posnamejo na prvi DVD.
- Ustvarjeni DVD lahko predvajate na DVD predvajalniku ali drugih napravah.
- Ko shranite film, posnet v 5.1 ch prostorskem zvuču., na DVD, kakovost zvoka ostane taka kot je (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).

### ➲ Opomba

- Fotografije na DVD-ju, ustvarjenem s funkcijo One Touch Disc Burn, ni mogoče predvajati na DVD predvajalniku. Predvajajte jih na računalniku.

**1** Prepričajte se, da podstavek Handycam Station ni priključen v računalnik.

---

## **2** Vklopite računalnik.

## **3** Vstavite DVD za snemanje v pogon za disk na računalniku.

### **Opombi**

- Priporočamo vam, da uporabite nov DVD za snemanje.
- Če se program na računalnik samodejno začne, ga zaprite.

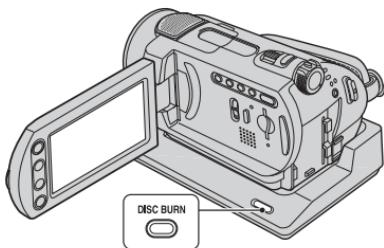
## **4** Priključite podstavek Handycam Station v stensko vtičnico s pomočjo priloženega omrežnega napajjalnika.

## **5** Vstavite videokameru v podstavek Handycam Station, nato premaknite stikalo POWER na »On«.

### **Opomba**

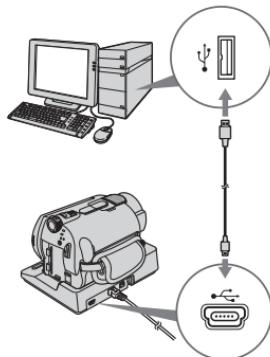
- To funkcijo lahko izvedete ne glede na to, kateri položaj sveti, (Movie)/ (Still).

## **6** Pritisnite na tipko DISC BURN na podstavku Handycam Station.



---

## **7** Povežite priključek (USB) na podstavku Handycam Station z računalnikom s pomočjo priloženega USB kabla.



Na zaslonu računalnika se prikaže okence za prepoznavanje DVD-ja. Ko enota prepozna vrsto DVD-ja, se začne ustvarjanje DVD-ja.

### **Opomba**

- Kadar priključujete videokameru v računalnik, pazite, da vstavite priključek v pravi smeri. Ne vstavljajte priključka na silo, ker bi utegnili poškodovati kabel, podstavek ali videokameru.

### Nasvet

- Videokamera je združljiva s standardom Hi-Speed USB (USB 2.0). Podatke lahko prenesete z visoko hitrostjo s pomočjo računalnika, združljivega s tem standardom. Če priključite USB vmesnik, ki ni združljiv s tem standardom, bo hitrost prenosa podatkov taka kot pri USB 1.1 (USB Full-Speed).



- A** Trenutno stanje celega postopka ustvarjanja DVD-ja.  
**B** Trenutno stanje DVD-ja.  
**C** Število potrebnih DVD-jev.  
**D** Število ustvarjenih DVD-jev.

Ko končate z ustvarjanjem DVD-ja, se samodejno izklopi.

#### 💡 Nasvet

- Med ustvarjanjem DVD-ja ne izpostavljajte kamere tresenju, ker bi se postopek utegnil prekiniti.
- Prepričajte se, da v računalnik ni priključenih drugih USB naprav.

#### 💡 Nasvet

- Ko v koraku 3 vstavite zapisan DVD-RW/DVD+RW v pogon za disk, se prikaže sporocilo, ki vas vraša ali želite izbrisati slike, shranjene na DVD.
- Če ne morete shraniti vseh podatkov za snemanje na DVD, sledite navodilom na zaslonu, nato v pogon za disk vstavite nov DVD.

## 8 Ko se prikaže okence o zaključitvi ustvarjanja DVD-ja, kliknite na [Close] na računalniškem zaslonu.

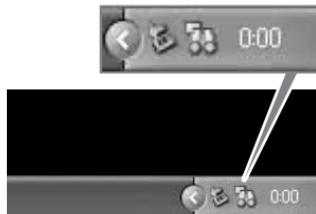
Če želite ustvariti drug DVD, kliknite na [Copy].

#### 💡 Nasvet

- DVD lahko ustvarite tudi tako, da na zaslonu [USB SELECT] izberete [DISC BURN] (str. 80).
- DVD lahko ustvarite tudi tako, da v 'HDD Handycam Unitlity' izberete [One Touch Disc Burn].

## Odstranitev kabla USB

- Pritisnite na [END] na LCD zaslolu videokamere.
- Na namizju kliknite [Unplug or eject hardware].



- Kliknite [Safely remove USB Mass Storage Device].
- Na LCD zaslolu videokamere pritisnite na [YES].
- Izključite USB kabel iz podstavka Handycam Station in računalnika.

#### Safely remove USB Mass Storage Device - Drive(Q:)



#### 💡 Opomba

- Ne izključujte USB kabla medtem ko sveti lučka ACCESS.
- Preden izključite videokamero, izključite USB kabel z ustreznim postopkom, opisanim zgoraj.
- Izključite USB kabel s pomočjo zgoraj opisanega postopka. Če ne, se utegnejo datoteke, shranjene na trdem disku videokamere ali na msdPreden izključite videokamero, izključite USB kabel z ustreznim postopkom, opisanim zgoraj.
- Izključite USB kabel s pomočjo zgoraj opisanega postopka. Če ne, se datoteke, shranjene na trdem disku videokamere ali na spominski ploščici »Memory Stick Duo« morda ne bodo pravilno osvežile. Če nepravilno izključite USB kabel, utegne priti do okvare trdega diska videokamere ali spominske ploščice.

## **Po ustvarjanju DVD-ja**

- Po ustvarjanju DVD-ja, preverite, če je disk mogoče predvajati na DVD predvajalniku ali drugi napravi. Če diska ni mogoče pravilno predvajati, kopirajte slike v računalnik s pomočjo postopka na strani 81. Nato shranite slike na DVD s pomočjo postopka v poglavju »Ustvarjanje in kopiranje DVD-ja« (str. 90).
- Če lahko DVD pravilno predvajate, vam priporočamo, da izbrisete slikovne datoteke iz videokamere, s pomočjo postopka na strani 38. Tako lahko povečate prostor na trdem disku videokamere.
- Če želite kopirati ustvarjeni DVD, uporabite priloženi program za ustvarjanje DVD-ja (str. 92).
- S tem postopkom ne morete posneti slikovnih podatkov na trdi disk računalnika.
- S tem postopkom ne morete izbrisati slikovnih podatkov na trdem disku računalnika.
- Slik na ustvarjenem DVD-ju ne morete urediti z računalnikom. Če želite urediti slike z računalnikom, jih najprej kopirajte na računalnik (str. 81).
- Če se ustvarjanje DVD-ja nepričakovano ustavi, se bo zadnja pravilno shranjena datoteka ohranila. Ko naslednjič ustvarite DVD s funkcijo 'One Touch DVD Burn', se bo najprej shranili slikovni podatki, ki niso shranjeni na DVD.
- Slike, katere ste kopirali na računalnik s postopkom »Easy PC Back-Up«, se shranijo tudi na DVD s funkcijo »One Touch DVD Burn«.

## **Izvedba postopka [DISC BURN] na zaslonu [USB SELECT] videokamere**

- ① Vklonite računalnik.
- ② Vstavite DVD v DVD pogon računalnika.
- ③ Priklopite podstavek Handycam Station v stensko vtičnico s pomočjo priloženega omrežnega napajlanika.
- ④ Vstavite videokamero v podstavek Handycam Station, nato obrnite stikalo POWER na 'On'.

⑤ Povežite priključek  $\Downarrow$  (USB) na podstavku Handycam Station v računalnik s pomočjo priloženega USB kabla.

Na LCD zaslonu videokamere se prikaže zaslon [USB SELECT].  
\* Več o priključitvi z USB kablom si oglejte na strani 78.

- ⑥ Na LCD zaslonu videokamere se prikaže [DISC BURN].  
Na zaslonu računalnika se prikaže okno za prepoznavanje DVD-ja. Ko enota prepozna vrsto DVD-ja, se ustvarjanje DVD-ja začne.

## **Izvedba postopka [One Touch Disc Burn] na HDD Handycam Utility računalnika**

- ① Vklonite računalnik.
- ② Vstavite DVD v DVD pogon računalnika.
- ③ Priklopite podstavek Handycam Station v stensko vtičnico s pomočjo priloženega omrežnega napajlanika.
- ④ Vstavite videokamero v podstavek Handycam Station, nato obrnite stikalo POWER na 'On'.
- ⑤ Povežite priključek  $\Downarrow$  (USB) na podstavku Handycam Station v računalnik s pomočjo priloženega USB kabla.  
Na LCD zaslonu videokamere se prikaže zaslon [USB SELECT].  
\* Več o priključitvi z USB kablom si oglejte na strani 78.
- ⑥ Na LCD zaslonu videokamere se prikaže [ $\ominus$  COMPUTER].  
Na računalniškem zaslonu se prikaže okence [HDD Handycam Unitiy].

- ⑦ Na okenu [HDD Handycam Unity] kliknite [One Touch Disc Burn].

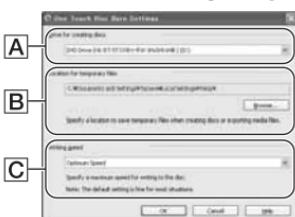


⑧ Kliknite [Start].

Naslonu računalnika se prikaže okno za prepoznavanje DVD-ja. Ko enota prepozna vrsto DVD-ja, se ustvarjanje DVD-ja začne.

### Izbira nastavitev za DVD pogon, ki se uporablja za ustvarjanje DVD-ja

- ① V postopku »Izvedba postopka [One Touch Disc Burn] na HDD Handycam Utility računalnika«, v koraku 7 kliknite na [Settings...].



**A Nastavitev pogona**

Izberite pogon, ki ga želite uporabiti za ustvarjanje DVD-ja.

**B Lokacija začasnih datotek**

Ko kliknete [Browse] se prikaže okence. Določite mapo, ki jo boste uporabili za shranitev začasnih .

**C Hitrost zapisovanja**

Za običajno uporabo izberite [Optimum Speed]. Če se pojavi napaja pri ustvarjanju DVD-ja, izberite nižjo hitrost.

- ② Kliknite na [OK], ko je nastavitev končana.

## Uvažanje slik v računalnik

Slike, uvožene iz videokamere na računalnik, lahko gledate in jih uredite. Lahko tudi ustvarite DVD. Za uvoz slik iz vidokamere uporabite funkcije [Easy PC Back-up], [Media File Import], itd.

### Uvažanje vseh slik v računalnik (Easy PC Back-up)

Slike, posnete na trdem disku videokamere, lahko uvozite v računalnik z enostavnim postopkom funkcije 'Easy PC Back-up' HDD Handycam Utility. Slike, posnete na trdem disku videokamere, katere še niste shranili v računalnik, se lahko samodejno uvozijo v računalnik.

---

**1 Vklopite računalnik.**

**2 S priloženim omrežnim napajalnikom priključite podstavek Handycam Station v stensko vtičnico.**

**3 Vstavite videokamero v podstavek, nato premaknite stikalo POWER na »On«.**

**4 S pomočjo USB kabla povežite priključek  $\psi$  (USB) na podstavku Handycam Station z računalnikom.**

Na LCD zaslonu videokamere se prikaže [USB SELECT].

- Več o priključitvi z USB kablom si oglejte na strani 78.

**5** Pritisnite na [ COMPUTER ] na LCD zaslonu videokamere.  
Na zaslonu računalnika se prikaže okence [HDD Handycam Utility].

**6** Kliknite na [Easy PC Back-up] na okencu [HDD Handycam Utility] na zaslonu računalnika.



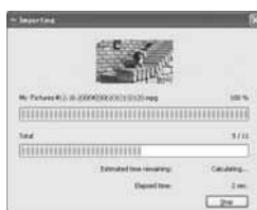
**7** Izberite vrsto slikovne datoteke in ciljno mapo.



**A Vrsta datoteke za uvoz**  
Izberete lahko možnost uvoza filmov in slik posebej. Tovarniška nastavitev je tako, da se kopirajo filmi in slike.

**B Ciljna mapa**  
Če želite spremeniti destinacijo, kliknite na [Change], nato izberite želeno mapo. Po tovarniški nastavitevi je ciljna mapa [My Pictures].

**8 Kliknite na [Import].**  
Slike, ki niso bile uvožene v računalnik se samodejno uvozijo.



Ko je uvažanje podatkov zaključeno, se program [Picture Motion Browser] samodejno zažene in v oknu se prikažejo uvožene slike.

#### Opomba

- Ne izpostavljaljite videokamere tresenju med uvažanjem slik, ker bi se uvažanje utegnilo ustaviti.

### Uvažanje izbranih slik v računalnik (Media File Import)

V računalnik lahko uvozite izbrane slike s pomočjo programa [Media File Import] na 'HDD Handycam Utility' .

**1 Vklopite računalnik.**

**2 S priloženim omrežnim napajalnikom priključite podstavek Handycam Station v stensko vtičnico.**

**3 Vstavite videokamero v podstavek, nato premaknite stikalo POWER na »On«.**

---

**4 S pomočjo USB kabla povežite priključek  $\psi$  (USB) na podstavku Handycam Station z računalnikom.**

Na LCD zaslonu videokamere se prikaže [USB SELECT].

- Več o priključitvi z USB kablom si oglejte na strani 78.



**A** Filmi  
**B** Slike

---

**5 Pritisnite na [ $\ominus$  COMPUTER] na LCD zaslonu videokamere.**

Na zaslonu računalnika se prikaže okence [HDD Handycam Utility].

---

**6 Kliknite [Media File Import] na okencu [HDD Handycam Utility] na računalniškem zaslonu.**

Prikaže se okno za izbiro slik za uvoz. Filmi in fotografije, posnete z videokamerou se prikažejo v obliki sličic 'thumbnails'.



---

**7 Za uvoz filmov kliknite na oznako [Movie], za uvoz slik pa kliknite na oznako [Still images].**

---

**8 Izberite slike, ki jih želite uvoziti.**

Kliknite na okvirček na zgornji lev strani sličic in označite filme in fotografije, ki jih želite uvoziti. Če želite uvoziti vse slike na izbrani oznaki, kliknite na  $\checkmark$  (Select All - Izberi vse).

**Opombi**

- Če zamenjate oznake, lahko izberete filme in slike hkrati.
- Za spremembo cilja, kliknite [Change] in izberite želeno mapo. Tovarniško nastavljena ciljna mapa je [My Pictures]. Mesto, kamor želite shraniti uvožene datoteke, lahko spremenite, tako da izberete mapo med tistimi, ki so registrirane kot [Viewed folder] v oknu, ki se prikaže, ko pritisnete na [Change].

---

**9 Kliknite [Import].**

Uvažanje izbranih slik se začne.

---

**Uvažanje slik prek reže za spominsko ploščico »Memory Stick« na računalniku**

Slike, posnete na spominski ploščici »Memory Stick Duo« lahko uvozite tako, da jo vstavite v režoza »Memory Stick« na računalniku.

## Nasvet

Slike, posnete na »Memory Stick Duo« lahko uvozite, če priključite videokamero v računalnik (str. 84).

- ① Vklopite računalnik.
- ② Vstavite posneto spominsko ploščico »Memory Stick Duo« v režo za »Memory Stick« na računalniku.
- ③ Dvojno kliknite na XX (Picture Motion Browser) na namizju. Program [Picture Motion Browser] se zažene.
- ④ Kliknite na XX.  
Ali: izberite [Import Media Files] v meniju [File].
- ⑤ Kliknite na [Digital Still Camera/ Memory Stick (DCF Format)] XX [OK].  
Prikaže se okno, ki se uporablja za izbiro pogona/mape za fotografije, ki jih želite uvoziti.
- ⑥ Izberite medij, medtem ko držite slike, ki jih želite uvoziti.
- ⑦ Izberite ciljno mapo za shranitev uvoženih slik.

## Nasvet

- Tovarniško nastavljeno ciljno mesto je nastavljeno kot [My Pictures]. Mesto, kamor želite shraniti uvožene datoteke, lahko spremenite, tako da izberete mapo med tistimi, ki so registrirane kot [Viewed folder] v oknu, ki se prikaže, ko pritisnete na [Change].

- ⑧ Kliknite na [Import].  
Uvoz izbranih slik se začne.

## Uvažanje slik iz spominske ploščice »Memory Stick Duo« v računalnik prek USB kabla

Slike, posnete na spominski ploščici »Memory Stick Duo« lahko uvozite v računalnik tako, da priključite videokamero v računalnik.

- ① Vklopite računalnik.

- ② Priključite podstavek Handycam Station v stensko vtičnico s priloženim omrežnim napajalnikom.
- ③ Vstavite videokamero v podstavek, nato premaknite stikalo POWER na »On«.
- ④ S pomočjo USB kabla povežite priključek  (USB) na podstavku Handycam Station z računalnikom. Na LCD zaslonu videokamere se prikaže [USB SELECT].
  - Več o priključitvi z USB kablom si oglejte na strani 78.
- ⑤ Pritisnite na  COMPUTER] na LCD zaslonu videokamere. Na zaslonu računalnika se prikaže okno za uvažanje slik.
- ⑥ Izberite pogon, v katerem so shranjene slike .
- ⑦ Izberite ciljno mapo, kamor boste shranili uvožene slike.
- ⑧ Kliknite na [Import].  
Uvažanje izbranih slik se začne.

## Ciljna mapa

Slike se uvozijo v mape (poimenovane po datumu uvoza), ki se ustvarijo v mapi [My Pictures].

# Brisanje slik, posnetih z videokamero, prek računalnika (DCR-SR42E/SR62E/SR82E/SR200E/SR300E)

Slike, posnete z videokamero, lahko izbrisete s programom Picture Motion Browser.

## Opombe

- Ta funkcija ni na voljo za modele DCR-SR32E/SR52E/SR72E/SR190E/SR290E.
- Izbrisanih slik ne morete več priklicati.
- Slik, posnetih na »Memory Stick Duo« ne morete izbrisati s to funkcijo.

## 1 Vklopite računalnik.

## 2 S priloženim omrežnim napajalnikom priključite podstavek Handycam Station v stensko vtičnico.

## 3 Vstavite videokamero v podstavek, nato premaknite stikalo POWER na »On«.

## 4 S pomočjo USB kabla povežite priključek $\Downarrow$ (USB) na podstavku Handycam Station z računalnikom.

Na LCD zaslonu videokamere se prikaže [USB SELECT].  
Več o priključitvi z USB kablom si oglejte na strani 78.

## 5 Pritisnite na [ $\square$ COMPUTER] na LCD zaslonu videokamere.

Na zaslonu računalnika se prikaže okence [HDD Handycam Utility].

## 6 Kliknite [Delete Media Files] na okencu [HDD Handycam Utility] na računalniškem zaslonu.

Prikaže se okno za izbiro slik za uvoz. Filmi in fotografije, posnete z videokamero se prikažejo v obliki sličic 'thumbnails'.



A Filmi

B Slike

## 7 Za brisanje filmov kliknite na oznako [Movie], za brisanje slik pa kliknite na oznako [Still images].

## 8 Izberite slike, ki jih želite uvoziti.

Kliknite na okvirček na zgornji levi strani sličic in označite filme in fotografije, ki jih želite izbrisati.

## 9 Kliknite [Delete].

Prikaže se zaslon za potrditev brisanja.

## 10 Kliknite na [Yes].

### Nasvet

Več o izključitvi USB kabla si oglejte na strani 79.

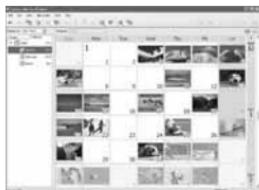
# Ogled slik, uvoženih v računalnik

Slike, uvožene v računalnik, lahko pregledate razvršcene po registriranih mapah (Folder view) ali po datumu in uri snemanja (Calendar view).

## 1 Vklopite računalnik.

## 2 Dvojno kliknite (Picture Motion Browser) na namizju.

Program [Picture Motion Browser] se zažene.



## 3 Kliknite [Folders] ali [Calendar] na tipki za preklapljanje med mapami/koledarjem.



Če kliknete [Folders], se prikaže seznam registriranih map.

Če kliknete na [Calendar], se v obliki koledarja prikažejo leta in mesec, ko so bile slike posnete.

## 4 Kliknite na mapo ali na leto ali mesec posnetih slik, ki si jih želite ogledati.

Če kliknete na mapo, se prikažejo vzorčne sličice slik, shranjenih v izbrani mapi.

Če kliknete na leto in mesec, se prikažejo koledar. V okvirčku z datumom na koledarju se prikažejo vzorčne sličice slik, posnetih na teden.

### Če kliknete na mapo



### Če kliknete na simbol za mesec



### Nasveta

- Če kliknete na mesec na letnem koledarju, koledar preklopi na izbrani mesec.
- Če kliknete na datum na mesečnem koledarju, koledar preklopi na časovni koledar za izbrani datum. Prikažejo se sličice, posnete na ta dan, razvršcene po urri snemanja.

## Povečava slike

Dvojno kliknite na sličico.

Okno za ogled slik se odpre in izbrana slika se poveča.

Če izberete film, se prikažeta drsnik in tipke za upravljanje predvajanja in predvajanje se začne.

## Če izberete fotografijo



## Če izberete film

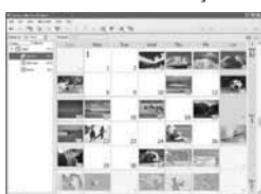


## Zaporedno predvajanje slik

Slike lahko predvajate zaporedoma kot »SlideShow«. Spodaj je opisan postopek za zagon zaporednega prikaza slik, ko izberete slike na zaslonu 'Calendar view'.

① Vklopite računalnik.

② Dvojno kliknite (Picture Motion Browser) na namizju. Program [Picture Motion Browser] se začene.



③ Kliknite na [Calendar] na tipki za preklapljanje med mapami/koledarjem.

④ Kliknite na datum, ko je bila slika, katero si želite ogledati v zaporednem prikazu, posnetu. Prikaže se seznam slik, posnetih na izbrani datum.



## ⑤ Izberite slike.

Izbrane slike se označijo z modrim okvirom.

- Če želite izbrati vse slike, kliknite prvo sličico, pritisnite in držite tipko [Shift] ter kliknite na zadnjo sličico.  
Če želite izbrati dve ali več sliki v naključnem zaporedju, pritisnite in držite tipko [Ctrl], medtem ko kliknete na sličice.



## ⑥ Kliknite na .

Izbrana slika se prikaže čez ves zaslon in zaporedni prikaz slik se začne.

Če premaknete miško, medtem ko se predvaja zaporedni prikaz slik, se prikaže nastavitev pas za nadziranje predvajanja, tako lahko nadzirate predvajanje in nastavite glasnost.

## Brisanje neželenih slik iz računalnika

① Desno kliknite na sličico slike, ki jo želite izbrisati.

② Kliknite na [Delete] → [Yes].

# Urejanje uvoženih slik

## Urejanje filmov

Iz filma lahko izrežete želeni del in ga shranite.

### 1 Vklopite računalnik.

**2 Dvojno kliknite**  (Picture Motion Browser) na namizju. Program [Picture Motion Browser] se zažene.



**3 Izberite film, ki ga želite urediti na zaslonu 'Folder view' ali 'Calendar view' (str. 86).**

### 4 Kliknite in izberite [Video Trimming].

Prikaže seokno Video Trimming.



### Nasvet

- Okno 'Video Trimming' lahko prikažete tako, da na glavnem oknu v meniju [Manipulate] izberete [Video Trimming] ali kliknete XX na oknu za ogled slik in izberete [Video Trimming].

**5 S tipkama**  in  na desni strani okna ali z drsnikom izberite kader, ki ga želite nastaviti kot točko IN (začetek želenega dela) in pritisnite na [Set IN point].

Izbrani kader se prikaže v sličici za [IN point].



**6 Na isti način izberite kader, ki ga želite nastaviti kot točko OUT (konec želenega dela) in kliknite na [Set OUT point].**

Izbrani kader se prikaže v sličici za [OUT point].



**7 Ko nastavite začetno in končno mesto, kliknite na [Save Edited Video].**

Prikaže se okno 'Save Video'. Datoteka z urejenim filmom se shrani z imenom datoteke, ki je drugačno od imena originalne datoteke.



---

## **8 Kliknite [Save] in shranite urejeni film.**

Shranjevanje traja nekaj časa. Ko se konča, se prikaže sporocilo. Kliknite na [OK].

### **Kako zajeti sliko iz filma**

Kliknite na [Save Frame] na oknu ‚Video Trimming‘ in shranite trenutno sliko kot fotografijo. Datoteka slike se shrani v isto mapo kot originalni film.



#### **♪ Nasvet**

Fotografije se shranijo v visoki ločljivosti. Če kliknete na [Settings] na oknu, prikazanem po pritisku na [Save Frame], lahko opravite nastavite za zmanjšanje šuma in barvne popravke.

### **Urejanje fotografij**

Uvožene slike lahko uredite na naslednji način. Podrobnosti si oglejte v pomočjo ‚Picture Motion Browser Help‘.

#### **Samodejni popravki**

Ta funkcija samodejno popravi osvetlitev in kontrast slike.

#### **Popravki osvetlitve in kontrasta**

Popravita se osvetlitev in kontrast slik. Popravite lahko tudi samo temna in svetla področja.

#### **Popravki nasičenosti**

Nastavi nasičenost slik.

#### **Nastavitev ostrine**

Poudari obrise slik.

### **Nastavitev tonalne krivulje**

V seznamu se prikažeta histogram in tonalna krivulja. Nastavite lahko tonalno krivuljo za vsak kanal.

#### **Zmanjševanje pojava rdečih oči**

Če ima oseba na sliki zaradi snemanja z bliskavico rdeče oči, lahko to popravite. Popravite in odstranite lahko del slike z rdečimi očmi.

#### **Rezanje (Trimming)**

Sliko lahko uredite in uporabite le en del slike.

#### **Sprememba velikosti**

Sliki lahko spremenite velikost in jo shranite v želeno mapo.

#### **Sprememba oznake datuma in ure**

Oznako datuma in ure lahko spremenite.

#### **Vstavljanje datuma**

Na slike lahko vstavite oznako za datum.

# Ustvarjanje in kopiranje DVD-ja

Ustvarjanje DVD-ja z izbranimi slikami

Ustvarite lahko DVD Video z DVD menijem, tako da daste slike na računalnik kot gradivo.

## 💡 Nasvet

- Izbrani filmi se zapišejo na DVD taki kot so. Če film vključuje nepotrebne kadre, ga prej uredite.

**1** **Vklopite računalnik in vstavite DVD za snemanje v pogon za disk na računalniku.**

**2** **Dvojno kliknite na [Picture Motion Browser] na namizju.**

- Program [Picture Motion Browser] se zažene.



**3** **Izberite slike, ki jih želite zapisati na DVD na zaslonu 'Folder view' ali 'Calendar view' (str. 86).**

Izberete lahko dve ali več slik ali pa slike izberete po mapi ali datumu.

## 💡 Opomba

- Če želite izbrati vse slike, kliknite prvo slikico, pritisnite in držite tipko [Shift] ter kliknite na zadnjo slikico.

**4** **V meniju [Manipulate] izberite [DVD-Video Creation]. Prikaže se okno za izbiro slik.**



**5** **Potrdite slike, ki jih želite zapisati na DVD.**

## 💡 Opombi

- Če želite predvajati sliko, dvojno kliknite na slikico.
- Če želite predhodno izbranim slikam dodati več slik, jih izberite na glavnem oknu na področju prikaza slik ter povlecite in spustite sliko na okno.

**6** **Kliknite na [Next].**  
Prikaže se okno za izbiro menija na DVD-ju.



**7** **Izberite obliko menija in način ustvarjanja naslova ter vpišite ime za DVD.**

Prikaže se slika menija za DVD video.

## Nasveti

- Če v seznamu strukture menija izberete [Meni Sorted by Date Taken], se zaporedje filmov in slik spremeni v zaporedje po datumih snemanja.
- Če kliknete na [Font], lahko izberete barvo besedila za ime in naslov DVD-ja, itd.
- Če kliknete na [Preview], boste lahko preverili zaključno sliko DVD videa, ki ga želite ustvariti.
- Če kliknete na [Settings], boste lahko nastavili različne funkcije, ki so na voljo po prvem predvajjanju DVD-ja, kakovost filma in čas prikaza posameznih slik v zaporednem prikazu 'SlideShow'.

---

## 8 Kliknite na [Start].

Slike se zapišejo na DVD.

## Nasvet

Po končanem zapisovanju DVD-ja lahko izberete možnost, da ustvarite več kopij istega DVD-ja.

### Shranjevanje filmov v seznamu 'Playlist' na DVD

Filme v seznamu Playlist na trdem disku videokamere lahko shranite na DVD s pomočjo programa [Playlist Disc Creation] v HDD Handycam Utility.

---

## 1 Vključite računalnik.

## 2 Položite DVD za snemanje v DVD pogon računalnika.

## 3 S priloženim omrežnim napajalnikom priključite podstavek Handycam Station v stensko vtičnico.

---

## 4 Vstavite videokamero v podstavek Handycam Station, nato obrnite stikalo POWER na 'On'.

## 5 S priloženim USB kablom povežite priključek (USB) na podstavku Handycam Station z računalnikom.

Na LCD zaslolu videokamere se prikaže zaslon [USB SELECT].

\* Več o priključitvi z USB kablom si oglejte na strani 78.

---

## 6 Na LCD zaslolu videokamere pritisnite COMPUTER.

Na računalniškem zaslolu se prikaže okno [HDD Handycam Utility].

---

## 7 Kliknite na [Playlist Disc Creation] na oknu [HDD Handycam Utility] na računalniškem zaslolu.



---

## 8 Kliknite na [Start].

Filmi, ki so vključeni v seznam Playlist na računalniku, se prikažejo kot sličice 'thumbnails'.



---

## 9 Potrdite filme, ki jih želite zapisati na DVD.

Filmi, označeni s kljukico, se zapisejo na DVD v zaporedju seznama Playlist.

---

## 10 Kliknite [Next].

Prikaže se okno za izbiro menija na DVD-ju.



---

## 11 Izberite obliko menija in način ustvarjanja naslova ter vpišite ime za DVD.

Prikaže se slika menija za DVD video.

### 💡 Nasveti

- Če v seznamu strukture menija izberete [Meni Sorted by Date Taken], se zaporedje filmov in slik spremeni v zaporedje po datumih snemanja.
- Če kliknete na [Font], lahko izberete barvo besedila za ime in naslov DVD-ja, itd.
- Če kliknete na [Preview], boste lahko preverili zaključno sliko DVD videa, ki ga želite ustvariti.
- Če kliknete na [Settings], boste lahko nastaili različne funkcije, ki so na voljo po prvem predvajjanju DVD-ja, kakovost filma in čas prikaza posameznih slik v zaporednem prikazu 'SlideShow'.

---

## 12 Kliknite na [Start].

Ustvarjanje DVD-ja se začne.

### 💡 Nasvet

- Po končanem zapisovanju DVD-ja lahko izberete možnost, da ustvarite več kopij istega DVD-ja.

## Kopiranje DVD-ja

Slike, posnete na DVD lahko kopirate na drug DVD.

Lahko tudi naredite zaščitno kopijo DVD-ja.

Spodnji postopek opisuje način kopiranja slik, posnetih na DVD-RW (12 cm) na DVD-R (12 cm) v DVD pogonu računalnika.

---

## 1 Vklopite računalnik.

## 2 Vstavite DVD v DVD pogon računalnika.

## 3 Kliknite na [Start] → [All Programs] (za Windows 2000, kliknite [Programs]) → [Sony Picuter Utility] → [Video Disc Copier] na računalniku.

Prikaže se okno za kopiranje diskov.



## 4 Izberite DVD pogon za [Source:] in [Copy to:].

Prikaže se stanje pogona in DVD-ja.

Pri nekaterih stanjih se kopiranje ne bo začelo. Sledite navodilom za spremembo DVD-ja.

Dobivanje informacij z DVD-ja vašega računalnika traja nekaj časa.

Počakajte, da se informacije o DVD-ju prikažejo v okencu.

# Upravljanje slik

## 5 Ko so priprave za kopiranje končane, kliknite [Start].

Kopiranje DVD-ja se začne.

### 💡 Nasvet

Po končanem zapisovanju DVD-ja lahko izberete možnost, da ustvarite več kopij istega DVD-ja.

## Sprememba lokacije za začasne datoteke in hitrost zapisovanja

Na oknu za kopiranje diska kliknite [Settings]. Izberite [Manually select a writing speed before writing to the disc] in kliknite [OK], da določite hitrost zapisovanja.

Uvožene slike lahko upravljate.

Podrobnosti o tem si oglejte v pomoči 'Picture Motion Browser Help'.

### Tiskanje slik

Uvožene slike lahko natisnete.

Slike lahko natisnete tudi z datumom.

### 💡 Nasvet

Kadre, ki jih izberete iz filma v obliki fotografij, lahko shranite in natisnete.

### Pošiljanje slik po e-pošti

Program za e-pošto lahko zaženete, e-pismu prippnete fotografije in jih pošljete.

### ⌚ Opombi

- Da bo ta funkcija delovala, mora program za e-pošto omogočati MAPI. Oglejte si navodila za uporabo ali datoteko 'Help' programa za e-pošto.
- Filmskih datotek ni mogoče pošiljati prek e-pošte.

### Kako odpreti zunanje aplikacije

Kupljeno aplikacijo lahko zaženete prek programa 'Picture Motion Browser' in si z njimi ogledate slike.

Odpravljanje težav

## **Odpravljanje težav**

# **Odpravljanje težav**

Če pri uporabi videokamere naletite na kakšne težave, s sledečo tabelo poskušajte odpraviti težavo. Če napake še vedno niste odpravili, odklopite vir napajanja in se obrnite na najbližjega Sonyjevega zastopnika.

- Splošne funkcije/Funkcija Easy Handycam/  
Dajlinski upravljalnik
- Baterije/Viri napajanja
- LCD zaslon
- »Memory Stick Duo«
- Snemanje
- Predvajanje slik na videokameri
- Urejanje slik na videokameri
- Presnemavanje/Priključitev v druge naprave
- Priključitev v računalnik
- Funkcije, katerih ne moremo uporabljati istočasno

### **Opombe o pošiljanju videokamere v popravilo**

- Pri nekaterih težavah bo potrebno kamero inicializirati in zamenjati trdi disk. V tem primeru se bodo podatki, shranjeni na trdem disku, izbrisali, zato posnemite podatke na notranji trdi disk (str. 37) drugega medija preden pošljete videokamero v popravilo. Družba Sony ne kompenzira izgubljenih podatkov na trdem disku.
- Med popravilom bo morda potrebno preveriti majhno količino podatkov, shranjenih na trdem disku, z namenom proučevanja težave. Podatkov pa serviser ne bodo ne kopiral, ne obdržal.

### **Splošne funkcije/funkcija Easy Handycam**

#### **Videokamera se ne vklopi.**

- Vставite polno akumulatorsko baterijo (str. 13).
- Priključite vtič omrežnega napajalnika v stensko vtičnico (str. 13).
- Vstavite videokamero v podstavek Handycam Station (str. 13).

---

#### **Videokamera ne deluje niti, če je vklapljenja.**

- Ko ste videokamero vklopili, potrebuje nekaj sekund, preden je pripravljena za snemanje. To ni napaka v delovanju.
- Odklopite omrežni napajalnik iz električnega omrežja ali odstranite akumulatorsko baterijo in čez približno 1 minutu ponovno priklopite vir napajanja. Če funkcije še vedno ne delujejo, s predmetom, ki ima ozko konico, pritisnite tipko RESET (stran 119). (Če pritisnete tipko RESET, se vse nastavite, vključno z nastavljivo ure, ponastavijo.)
- Temperatura videokamere je zelo visoka. Izklopite jo in počakajte, da se ohladi.
- Temperatura videokamer je zelo nizka. Izklopite jo in nesite v topel prostor. Nekaj časa počakajte, nato jo ponovno vklopite.

---

#### **Tipke ne delajo.**

- Med uporabo funkcije Easy Handycam naslednje tipke/funkcije niso na voljo:
  - Tipka BACK LIGHT (str. 28),
  - Playback zoom (str. 33),
  - Vklip in izklop osvetlitve LCD zaslona (če pritisnete in nekaj sekund držite tipko DISP BATT/INFO) (str. 19).

---

#### **Tipka (OPTION) se ne prikaže.**

- Med delovanjem funkcije Easy Handycam menija OPTION MENU ni mogoče uporabljati.

## Nastavitev menija so se spremenile.

- Med delovanjem funkcije Easy Handycam se večina postavk v meniju samodejno vrne na tovarniško nastavitev.
- Med delovanjem funkcije Easy Handycam so naslednje postavke menija nespremenljive:
  - [REC MODE] : [SP]
  - [■■■ QUALITY] : [FINE]
  - [DATA CODE] : [DATE/TIME]
- Naslednje postavke menija se vrnejo na tovarniško nastavitev, če je stikalo POWER več kot 12 ur nastavljeno na OFF (CHG):
  - [FOCUS]
  - [SPOT FOCUS]
  - [EXPOSURE]
  - [SPOT METER]
  - [SCENE SELECTION]
  - [WHITE BAL.]
  - [MICREF LEVEL]
  - [DROP SENSOR]

## Tudi če pritisnete na tipko EASY, se nastavitev menija ne vrnejo samodejno na tovarniško nastavitev.

- Naslednje nastavitev menija ostanejo take kot so, tudi med delovanjem funkcije »Easy Handycam«.
  - [FILE NO.]
  - [VOLUME]
  - [TV TYPE]
  - [■■■ DISPLAY]
  - [BEEP]
  - [CLOCK SET]
  - [AREA SET]
  - [SUMMERTIME]
  - [WIDE SELECT]<sup>\*1</sup>
  - [■■■ IMAGE SIZE]<sup>\*2</sup>
  - [DEMO MODE]
  - [TIMING]<sup>\*2</sup>
  - [STILL MEDIA]
  - [A LANGUAGE SET]

– [RECORD SOUND]<sup>\*2</sup>

– [FLASH MODE]<sup>\*3</sup>

<sup>\*1</sup>DCR-SR32E/SR42E

<sup>\*2</sup>DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E

<sup>\*3</sup>DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E

## Videokamera se segreje.

- To se zgodi, če je videokamera dije časa vklopljena. To ne pomeni okvare.

## Priložen daljinski upravljalnik ne deluje

- Nastavite [REMOTE CTRL] na [ON] (str. 64).
- Pravilno vstavite baterijo – upoštevajte polaritetno (str. 122).
- Odstranite kakršnoki ovire med daljinskim upravljalnikom in senzorjem za daljinsko upravljanje.
- Usmerite senzor za daljinsko upravljanje stran od izvorov svetlobe (neposredna sončna svetloba ali stropna luč).

## Pri uporabi priloženega daljinskega upravljalnika druga DVD naprava ne deluje pravilno (ne velja za modele DCR-SR32E/SR42E)

- Za DVD napravo izberite drug način upravljanja in ne DVD 2 ali pa prekrijte senzor DVD naprave s črnim papirjem.

## Baterije / Viri napajanja

### Videokamera se nenadoma izklopi.

- Če kamere približno 5 minut ne uporabljate, se samodejno izklopi (A.SHUT OFF). Spremenite nastavitev načina [A.SHUT OFF] (str. 64), ponovno vklopite kamero ali uporabite omrežni napajalnik.
- Napolnite baterijo (str. 13).

---

## **CHG (polnjenje) lučka se med polnjenjem akumulatorske baterije ne osvetli.**

- POWER stikalo premaknite na položaj OFF (CHG) (stran 13).
- Akumulatorsko baterijo pravilno namestite na videokameru (stran 13).
- Omrežni napajalnik pravilno povežite z električnim omrežjem.
- Polnjenje je končano (stran 13).
- Vstavite videokamero trdno v podstavek Handycam Station (str. 13).

CHG (polnjenje) lučka utripa med polnjenjem akumulatorske baterije.

- Akumulatorsko baterijo pravilno namestite na videokameru (stran 13). Če napaka niste odpravili, odklopite omrežni napajalnik iz električnega omrežja in se obrnite na Sonyjevega zastopnika. Baterija je morda poškodovana.

Indikator preostalega časa baterije ne prikazuje pravilnega časa.

- Temperatura okolja je ali prenizka ali previsoka. To ni okvara.
- Akumulatorsko baterijo niste povsem napolnili. Ponovno napolnite baterijo do konca. Če se težave še naprej pojavljajo, zamenjajte akumulatorsko baterijo z novo (stran 13).
- Prikazani čas morda ni pravilen zaradi okolja, v katerem uporabljate videokameru. Baterija se hitro izprazni.
- Temperatura okolja je ali prenizka ali previsoka. To ni okvara.
- Akumulatorsko baterijo niste povsem napolnili. Ponovno napolnite baterijo do konca. Če se težave še naprej pojavljajo, zamenjajte akumulatorsko baterijo z novo (stran 13).

## **LCD zaslon**

### **Na zaslonu na dotik se tipke ne prikažejo.**

- Na rahlo pritisnite na LCD zaslon.
- Pritisnite na tipko DISP/BATT INFO na videokameri (ali tipko DISPLAY na daljinskem upravljalniku) (ne velja za modele DCR-SR32E/SR42E) (str. 19).

### **Tipke na zaslonu na dotik ne delujejo pravilno ali sploh ne delujejo.**

- Nastavite zaslon na dotik ([CALIBRATION]) (str. 115).

### **Postavke v meniju posivijo.**

- Postavki, ki so označene s sivo, v trenutnem stanju snemanja/predvajanja ni mogoče izbrati.
- Nekaterih funkcij ni mogoče uporabiti naenkrat (str. 102).

## **Diski/»Memory Stick Duo«**

### **Funkcij s spominsko ploščico "Memory Stick Duo" ni mogoče uporabljati.**

- Če uporabljate spominsko ploščico "Memory Stick Duo", ki je bila formirana na osebnem računalniku, jo formirajte na videokameri (str. 50).

### **"Memory Stick Duo" ni mogoče izbrisati ali formatirati.**

- Največje število slik, ki jih na indeksnem zaslonu lahko naenkrat izbrisete, je 100.
- Slik, ki so bile z drugo napravo zaščitene pred presnemavanjem, ni mogoče izbrisati.

### **Ime podatkovne datoteke se ne izpiše pravilno ali utripa.**

- Datoteka je poškodovana.
- Videokamera ne podpira formata datoteke (stran 111).

## **Snemanje**

Preberite si tudi poglavje »Memory Stick Duo« (stran 96).

### **S pritiskom na START/STOP ali PHOTO se snemanje ne začne.**

- Prikazan je zaslon za predvajanje. Nastavite videokameru na stanje pripravljenosti na snemanje (str. 24).
- Videokamera ravnokar zapisuje posnet kader na disk. V tem času ne morete narediti novega posnetka (str. 24).
- Disk je poln. Izbrisite nepotrebne slike (str. 38).
- Skupno število filmov ali slik presega zmogljivost videokamere (str. 57, 110). Izbrisite nepotrebne slike (str. 38).
- Med delovanjem funkcije [DROP SENSOR] (str. 64) snemanje slik morda ne bo potrebno.
- Temperatura videokamere je izjemno visoka. Izklopite videokamero in jo nekaj časa pustite, da se ohladi.
- Temperatura videokamere je zelo nizka. Izklopite jo, nesite v topel prostor in čež čas ponovno vklopite.

### **Fotografij ni mogoče snemati**

- Prikazan je zaslon za predvajanje. Videokameru nastavite na stanje pripravljenosti za snemanje (stran 24).
- Zajamete lahko vse do 3 slike samo med snemanjem filma (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).
- Na »Memory Stick Duo« je zmanjkalno prostora. Uporabite nov »Memory Stick Duo« ali pa formatirajte »Memory Stick Duo« (stran 50). Lahko tudi izbrisete nepotrebne slike (stran 39).
- Fotografije ne morete posneti na disk v videokameri.
  - [SMTM SLW REC] (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)
  - [FADER]
  - [D.EFFECT]
  - [PICT.EFFECT]

- Fotografije z videokamerou ne morete posneti na disk.

### **Lučka ACCESS zasveti, čeprav je snemanje ustavljeno.**

- Videokamera zapisuje ravnokar posnet kader na disk.

### **Snemalni kot izgleda drugačen.**

- Snemalni kot utegne pri nekaterih načinih videokamere izgledati drugačen. To ne pomeni okvare.

### **Bliskavica ne deluje (ne velja za modele DCR-SR32E/SR42E).**

- Snemanje z bliskavico ni možno pri:
  - snemanju fotografij med snemanjem filma
  - nameščena je pretvorbena leča (ni priložena)
- Čeprav ste izbrali samodejno bliskavico ali (samodejno odpravljanje rdečih oči), uporaba vgrajene bliskavice ni možna pri:
  - NightShot
  - [SUPER NIGHTSHOT]
  - [TWILIGHT], [CANDLE], [SUNRISE&SUNSET], [FIREWORKS], [LANDSCAPE], [SPOTLIGHT], [BEACH] or [SNOW] in [SCENE SELECTION]
  - [MANUAL] in [EXPOSURE]
  - [SPOT METER]

### **Dejanski posneti čas filma je krajši od približnega pričakovanega snemalnega časa na disku.**

- Glede na motiv (npr. hitro premikajoči se predmeti) se lahko skrajša čas, ki je na voljo za snemanje (str. 54).

---

## **Snemanje se ustavi.**

- Temperatura videokamere je izjemno visoka. Izklopite videokamero in jo nekaj časa pustite na hladnem mestu.
- Temperatura videokamere je zelo nizka. Izklopite jo, nesite v topel prostor in čež čas ponovno vklopite.
- Na disku se je nabrala vlaga. Izklopite videokamero in jo približno 1 uro pustite v hladnem prostoru (str. 106).

---

## **Med trenutkom, ko pritisnete START/STOP, in trenutkom, ko se dejansko prične/zaustavi posneti film, je časovna razlika.**

- Na videokameri je možen zamik med trenutkom, ko pritisnete START/STOP, in trenutkom, ko se posneti film začne/ustavi. To ni okvara.
- Funkcija »Auto focus« ne deluje

---

## **Nastavite (FOCUS) na [AUTO] (str. 67).**

- Pogoji snemanja ne ustrezajo funkciji samodejne nastavitev ostrine. Ostrino nastavite ročno (str. 67).
- Funkcija [STEADYSHOT] ne deluje.
  - Nastavite [STEADYSHOT] na [ON] (str. 55).
  - Funkcija [STEADYSHOT] pri močnem tresenju videokamere morda ne bo delovala.

---

## **Funkcija BACK LIGHT ne deluje.**

- Funkcija BACK LIGHT ne deluje med delovanjem funkcije Easy Handycam.

---

## **Predmeti, ki hitro preidejo skozi sliko, se zdijo ukrivljeni. (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)**

- To se imenuje pojav goriščne ravnine in ni napaka v delovanju. Zaradi načina, s katerim CMOS senzor bere slikovne signale, se predmeti, ki naglo preidejo skozi sliko, zdijo ukrivljeni glede na okoliščine pri snemanju.

---

## **Na zaslonu se pojavi majhne bele, rdeče, modre ali zelene pike.**

- Pike se pojavijo, če snemate z načini [S. NIGHTSHOT PLS] (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E), [SUPER NIGHTSHOT] (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E) ali [COLOR SLOW SHTR]. To ne pomeni okvare.

---

## **Barve slike se ne prikažejo pravilno.**

- Nastavite stikalo NIGHTSHOT PLUS (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E) ali NIGHTSHOT (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E) na OFF (str. 27).

---

## **Slika na zaslonu je presvetla in objekt se ne prikaže.**

- Nastavite stikalo NIGHTSHOT PLUS (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E) ali NIGHTSHOT (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E) na OFF (str. 27).

---

## **Slika, prikazana na zaslonu, je pretemna in objekt se ne prikaže.**

- Pritisnite in nekaj sekund držite tipko DISP/BATT INFO, da se osvetlitev vklopi (str. 19).

---

**Če snemate svečo ali luč v temi, se prikaže navpičen pas. (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E)**

- To se zgodi, če je kontrast med objektom in ozadjem prevelik. To ne pomeni okvare.

**Če snemate svetel objekt, se prikaže navpičen pas. (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E)**

- Ta pojav se imenuje učinek razmazanosti. To ne pomeni okvare.

**Pojavlji se migetanje (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E).**

- To se pojavi, kadar snemate slike pod fluorescentno, natrijevo ali živosrebrno lučjo in ne pomeni okvare.

**Če snemate vsebino na TV ali računalniškem zaslonu, se pojavijo črne črte (ne velja za modele DCR-SR290E/SR300E).**

- Nastavite [STEADYSHOT] na [OFF] (stran 55).

**Funkcija [S. NIGHTSHOT PLS] ne deluje (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E)**

- Nastavite stikalo NIGHTSHOT PLUS na ON.

**Funkcija [SUPER NIGHTSHOT] ne deluje. (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).**

- Nastavite stikalo NIGHTSHOT na ON.

---

**Funkcija [COLOR SLOW SHTR] ne deluje pravilno.**

- Funkcija [COLOR SLOW SHTR] morda ne bo pravilno delovala v popolni temi. Uporabite funkcijo NightShot plus ali [S. NIGHTSHOT PLS] (DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E), NightShot ali [SUPER NIGHTSHOT] (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).

**Možnosti [LCD BL LEVEL] ni mogoče nastaviti.**

- Možnosti [LCD BL LEVEL] ni mogoče nastaviti, če:
  - je LCD zaslon zaprt tako, da je obrnjen navzven,
  - napajate videokamerico z omrežnim napajalnikom.

**Predvajanje diska na videokameri**

**Fotografij, shranjenih na »Memory Stick Duo« ni mogoče predvajati**

- fotografij ni mogoče predvajati, če ste spremenili datoteke ali mape ali če ste uredili podatke na računalniku. (V tem primeru ime datoteke utripa.) To ne pomeni okvare (str. 112).
- Fotografije, posnete na drugi napravi, se morda ne bodo prikazale. To ne pomeni okvare (str. 112).

**Na zaslonu VISUAL INDEX se na sliki pojavlja oznaka [?].**

- Nalaganje podatkov je spodeljelo. Morda se bodo pravilno prikazali, če izklopite in nato ponovno vklopite kamero ali če odstranite »Memory Stick Duo« in ga nato ponovno vstavite.
- Ta oznaka se utegne pojavit na fotografijah, posnetih z drugimi napravami, urejenimi na računalniku, itd.

## **Med predvajanjem diska ni slišati zvoka ali pa je slišati samo nizek zvok.**

- Povišajte glasnost (str. 32).
- Če je LCD zaslon zaprt, enota ne oddaja zvoka. Odprite LCD zaslon.
- Če snemate zvok s postavko [MICREF LEVEL] (str. 71) nastavljeno na [LOW], bo posneti zvok težje slišati.
- V primeru možnosti [SMTH SLW REC] zvoka med snemanjem ne morete posneti (pribl. 3 sekunde) (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).

## **Urejanje filmov na disku**

### **Urejanje ni mogoče.**

- Na disku ni posnetih slik.
- Urejanje ni mogoče zaradi stanja slike.

### **Filmov ni mogoče vključevati v seznam »Playlist«.**

- Trdi disk je poln ali število dodanih kadrov presega 99. Izbrisite nepotrebne cadre (str. 43).
- Fotografij ne morete vključiti v seznam »Playlist«.

### **Filma ni mogoče razdeliti.**

- Film je prekratki.
- Filma, ki je bil zaščiten na drugi napravi, ni mogoče razdeliti.

### **Slik ni mogoče kopirati z diska na »Memory Stick Duo«.**

- Filma ne morete kopirati z diska na »Memory Stick Duo« v obliki fotografije med predvajanjem na videokameri.

## **Presnemavanje/Urejanje/Priklučitev v druge naprave**

### **Zvoka ni slišati.**

- Če uporabljate vtič S VIDEO, se prepričajte, da sta rdeči in beli vtič A/V priključnega kabla priključena (str. 35).

### **Razmerje slike med predvajanjem ni pravilno, če je videokamera priključena v TV.**

- Nastavite [TV TYPE] v skladu s televizorjem (str. 62).

### **Presnemavanja ne morete opraviti pravilno z A/V priključnim kablom.**

- A/V priključni kabel ni pravilno priključen. Prepričajte se, da je A/V priključni kabel priključen v ustrezno vtičnico, t.j. v vhod na drugi napravi, če želite presneti sliko na videokameri (str. 45).

## **Priklučitev v računalnik**

### **Pri uporabi filmov na disku računalnik ne prepozna videokamere.**

- Namestite program 'Picture Motion Browser' (str. 75).
- Izklopite vse USB naprave, razen tipkovnice, miške in videokamere iz računalnika.
- Izvlecite kabel iz računalnika in podstavka Handycam Station, ponovno zaženite računalnik, nato pa ju ponovno pravilno priključite.
- Preverite, če je odprt program 'Media Check Tool' na računalniku. Podrobnosti o tem programu si oglejte v pomočji 'Picture Motion Browser Help'.

---

## **Priloženega programa, Picture Motion Browser, ni mogoče uporabiti na računalniku Macintosh.**

- Tega programa ni mogoče uporabiti na računalniku Macintosh.

---

## **Funkcija 'One Touch Disc Burn' ne deluje.**

- Namestite program 'Picture Motion Browser' (str. 75).
- Preverite, če na računalniku teče program 'Media Check Tool'. Podrobnosti o tem programu si oglejte v pomoči 'Picture Motion Browser Help'.

---

## **Slik, posnetih z videokamerou, ni mogoče predvajati prek računalnika.**

- Prepričajte se, da ste priključek vstavili v pravi smeri, nato priključite USB kabel v priključek  (USB) na podstavku Handycam Station in računalniku.
- V meniju HOME MENU videokamere pritisnite na  (OTHERS) → [COMPUTER] → [ COMPUTER] (str. 81).
- Iz računalnika izključite videokamerou in vse USB naprave razen miške in tipkovnice.

---

## **Slik, posnetih na »Memory Stick Duo« ni mogoče predvajati prek računalnika.**

- Vstavite »Memory Stick Duo«.
- V meniju HOME MENU videokamere pritisnite na  (OTHERS) → [COMPUTER] → [ COMPUTER] (str. 83).
- Ko priključite videokamerou v računačnik tako, da izberete možnost [ COMPUTER], si ne morete ogledati slik, shranjenih na »Memory Stick Duo«. Prepričajte se, da ste priključili videokamerou v računalnik z možnostjo [ COMPUTER].
- Računalnik ne prepozna spominske ploščice »Memory Stick Duo« med upravljanjem videokamere (npr. predvajanjem ali urejanjem slik na trdem disku). Pred priključitvijo videokamere v računalnik zaključite z uporabo videokamere.

---

## **Simbol za »Memory Stick« [Removable Disc] se ne prikaže na računalniškem zaslonu.**

- V videokamerou vstavite »Memory Stick Duo«.
- Iz računalnika izključite videokamerou in vse USB naprave razen miške in tipkovnice.
- V meniju HOME MENU videokamere pritisnite na  (OTHERS) → [COMPUTER] → [ COMPUTER] (str. 83).
- Računalnik ne prepozna spominske ploščice »Memory Stick Duo« med upravljanjem videokamere (npr. predvajanjem ali urejanjem slik na trdem disku). Pred priključitvijo videokamere v računalnik zaključite z uporabo videokamere.

---

## **Program Picture Motion Browser ne deluje pravilno.**

- Zaprite program in ponovno zaženite Windows.

---

## **Slike in zvoka, posnetega z videokamerou, na računalniku ni mogoče pravilno predvajati.**

- Če je videokamera priključena v računalnik, ki ne podpira standarda Hi-speed USB (USB 2.0), se film/slike ali zvok morda ne bodo pravilno predvajali. To pa nima vpliva na filme/slike ali zvok, uvožene v računalnik.
- Predvajanje filma ali zvoka se utegne na nekaterih računalnikih začasno ustaviti. To pa nima vpliva na filme ali zvok, uvožene v računalnik.

## **Predvajanje se začasno ustavi ali je popačeno.**

- Preverite priporočena računalniška okolja, ki so potrebna za predvajanje filma.

## **Dejanski prikazani zaslon ali sporočilo sta drugačna od prikazanega v tem priročniku.**

- Zaslon ali sporočilo utegneha biti drugačna.

## **Končnica datoteke ni prikazana na računalniku.**

- Za prikaz končnice sledite naslednjim korakom:  
① V okenski mapi kliknite na [Tool] → [Folder option...] → [View].  
② Odstranite kljukico iz možnosti [Hide file extensions for known file types] pod 'Advanced Settings'.  
③ Kliknite na [OK].

## **Med izvajanjem postopka 'Easy PC Back-up', se na računalniškem zaslonu prikaže napis [Not enough space on destination hard disk.]**

- Izbrišite nepotrebne datoteke iz računalnika.

## **Funkcije, katerih ni mogoče uporabiti hkrati**

V naslednjem seznamu so prikazani primeri nesprejemljivih kombinacij funkcij in postavk v menijih.

Ni možna uporaba	Zaradi naslednjih nastavitev
BACK LIGHT	[FIREWORKS] in [SCENE SELECTION], [MANUAL] in [EXPOSURE], [SPOT METER]
WIDE SELECT <sup>*1</sup>	[OLD MOVIE]
[WIDE SELECT] <sup>*2</sup>	[OLD MOVIE]
[STEADY SHOT] <sup>*3</sup>	[SMTTH SLW REC]
[AUTO SLW SHUTTR]	[S. NIGHTSHOT PLS] <sup>*4</sup> , [SUPER NIGHTSHOT] <sup>*5</sup> , [COLOR SLOW SHTR], [D.EFFECT], [SCENE SELECTION], [SMTTH SLW REC] <sup>*5</sup>
[SPOT FOCUS]	[SCENE SELECTION]
[TELE MACRO]	[SCENE SELECTION]
[EXPOSURE]	NightShot plus <sup>*4</sup> , [S. NIGHTSHOT PLS] <sup>*4</sup> , NightShot <sup>*5</sup> , [SUPER NIGHTSHOT] <sup>*5</sup>
[SPOT METER]	NightShot plus <sup>*4</sup> , [S. NIGHTSHOT PLS] <sup>*4</sup> , NightShot <sup>*5</sup> , [SUPER NIGHTSHOT] <sup>*5</sup>

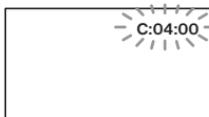
Ni možna uporaba	Zaradi naslednjih nastavitev
[SCENE SELECTION]	NightShot plus* <sup>4</sup> , [S. NIGHTSHOT PLS]* <sup>4</sup> , NightShot* <sup>5</sup> , [SUPER NIGHTSHOT]* <sup>5</sup> , [COLOR SLOW SHTR], [OLD MOVIE], [TELE MACRO], [FADER]
[WHITE BAL.]	NightShot plus* <sup>4</sup> , [S. NIGHTSHOT PLS]* <sup>4</sup> , NightShot* <sup>5</sup> , [SUPER NIGHTSHOT]* <sup>5</sup>
[ONE PUSH] in [WHITE BAL.]	[SMTH SLW REC]* <sup>5</sup>
[COLOR SLOW SHTR]	[FADER], [D.EFFECT], [SCENE SELECTION]
[S. NIGHTSHOT PLS]* <sup>4</sup>	[FADER], [D.EFFECT]
[SUPER NIGHTSHOT]* <sup>5</sup>	[FADER], [D.EFFECT]
[FADER]	[S. NIGHTSHOT PLS]* <sup>4</sup> , [SUPER NIGHTSHOT]* <sup>5</sup> , [COLOR SLOW SHTR], [D.EFFECT], [CANDLE]/ [FIREWORKS] in [SCENE SELECTION]
[D.EFFECT]	[S. NIGHTSHOT PLS]* <sup>4</sup> , [SUPER NIGHTSHOT]* <sup>5</sup> , [COLOR SLOW SHTR], [FADER]
[OLD MOVIE]	[SCENE SELECTION], [PICT.EFFECT]
[PICT.EFFECT]	[OLD MOVIE]

- \*<sup>1</sup> DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E/SR190E/SR200E/SR290E/SR300E  
 \*<sup>2</sup> DCR-SR32E/SR42E  
 \*<sup>3</sup> DCR-SR190E/SR200E  
 \*<sup>4</sup> DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E  
 \*<sup>5</sup> DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E

# Opozorilne oznake in sporočila

## Prikaz samodiagnoze/opozorilne oznake

Če se na LCD zaslolu ali v iskalu pojavi oznake, preverite sledeče. Nekatere znake lahko odpravite sami. Če težave niste odpravili, čeprav ste večkrat poskusili, se obrnite na Sonyjevega zastopnika ali najbližji pooblaščeni Sonyjev servis.



### C: (ali E:) □□:□□ (prikaz samodiagnoze)

**C:04:□□**

- Akumulatorska baterija ni »InfoLITHIUM« baterija. Uporabite »InfoLITHIUM« akumulatorsko baterijo (stran 112).
- Vtikač omrežnega napajalnika do konca vstavite v DC IN priključek na podstavku Handycam Station (stran 13).

**C:13:□□ / C:32:□□**

- Odstranite vir napajanja. Ponovno ga priključite in začnite upravljati z videokamero.
- Ponovno vklopite videokamero.

**E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□**

- Pojavila se je okvara, ki je vi ne morete odpraviti. Obrnite se na Sonyjevega zastopnika ali najbližji pooblaščeni Sonyjev servis. Sporočite jim 5-mestno kodo, ki se začne z »E.«.

### 101-0001 (Opozorilna oznaka, ki se nanaša na datoteke)

#### Počasno utripanje

- Datoteka je poškodovana.
- Datoteke ni možno prebrati.

## ☒ (Opozorilo o trdem disku videokamere)

#### Hitro utripanje

- Na trdem disku videokamere je prišlo do napake.

## ☒ (Opozorilo o trdem disku videokamere)

#### Hitro utripanje

- Trdi disk videokamere je poln.\*
- Na trdem disku videokamere je prišlo do napake.

## ☒ (opozorilo o izteku delovanja baterije)

#### Počasno utripanje

- Baterija je skoraj prazna.
- V nekaterih pogojih uporabe, okolja ali stanja baterije, oznaka ☒ utripa, tudi če je ostalo še 20 minut delovanja baterije.

## ☒ (Opozorilo o visoki temperaturi)

#### Počasno utripanje

- Temperatura videokamere postaja visoka. Izklopite kamero in jo nekaj časa pustite v hladnem prostoru.

#### Hitro utripanje

- Temperatura videokamere je izjemno visoka. Izključite jo in pustite, da se ohladi.

## ☒ (Opozorilo o nizki temperaturi)\*

#### Hitro utripanje

- Temperatura videokamere je izjemno nizka. Ogrejte kamero.

## (opozorilo o spominski ploščici »Memory Stick Duo«)

- Spominska ploščica »Memory Stick Duo« ni vstavljenja (str. 27).

## (opozorilo o formatiranju spominske ploščice »Memory Stick Duo«)\*

- »Memory Stick Duo« je poškodovan.
- »Memory Stick Duo« ni pravilno formatiran (str. 50, 111).

## (opozorilo o nekompatibilnosti spominske ploščice »Memory Stick Duo«)

- Vstavljenja je nekompatibilna spominska ploščica »Memory Stick Duo« (str. 111).

## (opozorilo o zaščiti spominske ploščice »Memory Stick Duo«)

- Stikalo za zaščito spominske ploščice je nastavljeno na »LOCK« (str. 111).
- Dostop do spominske ploščice »Memory Stick Duo« je bil omejen z drugo napravo.

## (opozorilna oznaka, ki se nanaša na bliskavico)

### Hitro utripanje:

- Nekaj je narobe z bliskavico.

## (opozorilna oznaka, ki se nanaša na tresenje kamere)

- Količina svetlobe ni zadostna, zato se pojavi tresenje kamere. Uporabite bliskavico.
- Videokamera ni stabilna, zato se pojavi tresenje kamere. Držite jo z obema rokama in posnemite sliko. Pomnite, da oznaka za tresenje kamere ne izgine.

## (opozorilna oznaka, ki se nanaša na senzor padcev)

- Funkcija 'Drop sensor' (str. 64) je vključena in je zaznala padec videokamere. Zato videokamera opravlja postopek za zaščito trdega diska. Snemanje / predvajanje v tem času ni mogoče.
- Funkcija 'Drop sensor' v določenih situacijah ne more zagotoviti zaščite trdega diska. Uporabite videokamero pod stabilnimi pogoji.

\* Ko se opozorilna oznaka prikaže na zaslonu, se oglesi melodija (str. 61).

## Opozorilna sporočila

Če se na zaslonu prikaže sporočilo, preverite naslednje.

### ■ Trdi disk

#### Movie folder full. Cannot record movies. (Mapa za filme je polna. Snemanje filmov ni mogoče.)

- Izbrisite nepotrebne slike (str. 38) ali opravite postopek [FORMAT] (str. 49).

#### HDD format error. (Napaka pri formatiranju trdega diska).

- Trdi disk videokamere je nastavljen drugače od tovarniško nastavljenega formata.

Postopek [FORMAT] (str. 49) utegne omogočiti uporabo videokamere. S tem pa se bodo vsi podatki na trdem disku izbrisali.

#### Data error (Napaka v podatkih.)

Med branjem ali pisanjem na disk je prišlo do napake.

---

## **Management file damaged. Create new file? ( Datoteka za upravljanje je poškodovana. Želite ustvariti novo?)**

- Datoteka za upravljanje slik je poškodovana. Ko pritisnete na [YES], se ustvari nova datoteka. Ko se ustvari nova datoteka, starij posnetih slik na trdem disku videokamere ni mogoče predvajati. (Slikovne datoteke niso poškodovane.)
- V tem primeru kopirajte slikovne datoteke v računalnik s postopkom, opisanim na strani 81.

---

## **Buffer overflow ( pomnilnik je poln)**

- Snemanje ni mogoče, ker je senzor padca večkrat zaznal padec videokamere. Nastavite senzor na [OFF] in morda boste ponovno lahko snemali (str. 64).

---

## **Recovering data (Priklic podatkov.)**

- Videokamera poskuša samodejno priklicati podatke, če se vpisovanje le-teh ni pravilno izvedlo.

---

## **Cannot recover data (Podatkov ni mogoče priklicati)**

- Vpisovanje podatkov na trdi disk videokamere je spodletelo. Poskus priklica podatkov ni uspel.

---

## **■ »Memory Stick Duo«**

---

### **☒ Reinsert the Memory Stick. (Ponovno vstavite spominsko ploščico.)**

- Nekajkrat ponovite vstavljanje spominske ploščice "Memory Stick Duo". Če oznaka ne preneha utripati, je spominska ploščica morda poškodovana. Preizkusite drug "Memory Stick Duo".

---

## **This Memory Stick is not formatted correctly. (Spominska ploščica ni pravilno formatirana.)**

- Preverite formattato spominsko ploščico "Memory Stick Duo" po potrebi formatirajte (str. 50).

---

## **Memory Stick folders are full. (Mape na spominski ploščici so polne.)**

- Ustvariti ni mogoče mape, ki presega 999MSDCF. Z videokamerou ne morete ustvarjati ali brisati ustvarjenih map.
- Morali boste formatirati "Memory Stick Duo" (str. 50) ali jih izbrisati na računalniku.

---

## **Cannot save still picture. (Fotografije ni mogoče shraniti.)**

- Pri uporabi funkcije Dual Rec ne odstranjujte snemalnega medija s fotografijami iz videokamere, dokler snemanje ni končano in snemanje fotografij zaključeno (str. 26).

---

## **■ Tiskalnik, združljiv s standardom PictBridge**

---

### **Not connected to PictBridge compatible printer. (Ni priključen v tiskalnik, združljiv s standardom PictBridge.)**

- Izklopite in ponovno vklopite tiskalnik, nato izvlecite USB kabel in ga ponovno vstavite.

---

### **Cannot print. Check the printer. (Tiskanje ni mogoče. Preglejte tiskalnik.)**

- Izklopite in ponovno vklopite tiskalnik, nato izvlecite USB kabel in ga ponovno vstavite.

## ■ Ostalo

---

### No further selection is possible.

- Pri naslednjih postopkih lahko izberete samo do 100 podob naenkrat:
  - izbris slik
  - tiskanje fotografij

---

### Data protected (Podatki so zaščiteni)

- Disk je bil zaščiten na drugi napravi.

---

### Cannot divide (Delitev ni mogoča)

- Filma, ki je zelo kratek, ni mogoče deliti.

## **Dodatne informacije**

# **Uporaba videokamere v tujini**

### Napajanje

Vašo videokamero lahko uporabljate v vsaki državi ali področju s priloženim omrežnim napajalnikom znotraj 100V do 240V AC, 50/60Hz. Za predvajanje slik potrebujete TV sistema PAL z AUDIO/VIDEO vhodnimi priključki. A/V kabel mora biti priključen.

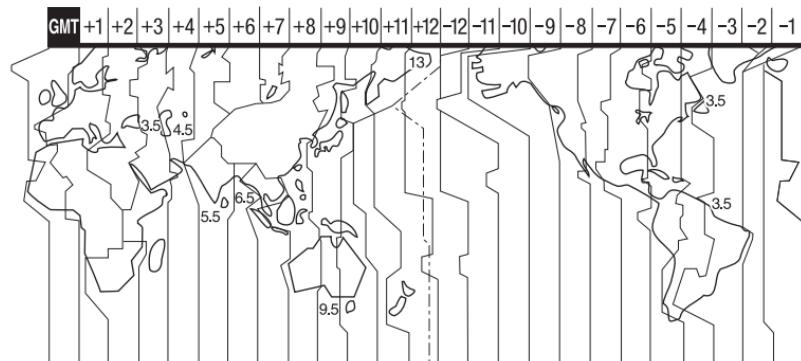
### **O TV barvnih sistemih**

Vaša videokamera je zasnovana na PAL sistemu. Če bi radi predvajali sliko na TV sprejemniku, mora biti TV sprejemnik z AUDIO/VIDEO vhodnim priključkom in zasnovan na PAL sistemu.

Sistem	Se uporablja v
PAL	Avstralija, Avstrija, Belgija, Kitajska, Češka, Danska, Finska, Nemčija, Nizozemska, Hong Kong, Madžarska, Italija, Kuvajt, Malezija, Nova Zelandija, Norveška, Poljska, Portugalska, Singapur, Slovaška, Španija, Švedska, Švica, Tajska, Velika Britanija, itd.
PAL-M	Brazilija
PAL-N	Argentina, Paragvaj, Urugvaj
NTSC	Bahamski otoki, Bolivija, Kanada, Srednja Amerika, Čile, Kolumbija, Ekvador, Gvajana, Jamajka, Japonska, Koreja, Mehika, Peru, Surinam, Tajvan, Filipini, ZDA, Venezuela, itd.
SECAM	Bolgarija, Francija, Iran, Irak, Monako, Rusija, Ukrajina, itd.

## Nastavitev na lokalni čas

Ko uporabljate videokamero v tujini, lahko zlahka nastavite uro na lokalni čas tako, da nastavite časovno razliko. Nastavite (SETTINGS) → [CLOCK/ LANG] → [AREA SET] in [SUMMERTIME] v meniju HOME MENU (stran 17).

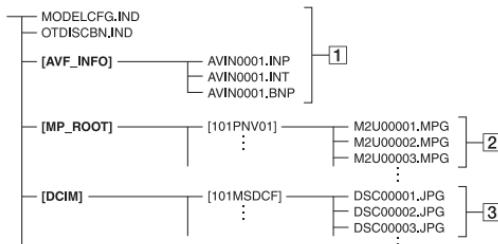


## Časovne razlike po svetu

Razlike med časovnimi pasovi	Nastavitev področja	Razlike med časovnimi pasovi	Nastavitev področja
GMT	Lizbona, London	+11:00	Salomonski otoki
+01:00	Berlin, Pariz	+12:00	Fidži, Wellington
+02:00	Helsinki, Kairo, Istanbul	-12:00	Eniwetok, Kwajalein
+03:00	Moskva, Nairobi	-11:00	Midway, Samoa
+03:30	Teheran	-10:00	Hawaii
+04:00	Abu Dhabi, Baku	-09:00	Aljaska
+04:30	Kabul	-08:00	Los Angeles, Tijuana
+05:00	Karači, Islamabad	-07:00	Denver, Arizona
+05:30	Kalkuta, New Delhi	-06:00	Chicago, Mexico City
+06:00	Almati, Dhaka	-05:00	New York, Bogota
+06:30	Rangun	-04:00	Santiago
+07:00	Bangkok, Džakarta	-03:30	St.John's
+08:00	HongKong, Singapur, Peking	-03:00	Brazilija, Montevideo
+09:00	Seul, Tokio	-02:00	Fernando de Noronha
+09:30	Adelaide, Darwin	-01:00	Azori
+10:00	Melbourne, Sydney		

# Datoteke na trdem disku videokamere/ struktura mape

Spodaj je prikazana struktura datoteke/mape. Običajno vam ni treba potrditi strukture datotek/map, kadar snemate/predvajate slike na videokameri. Če želite predvajati fotografije ali filme prek računalnika, si oglejte stran 73, nato uporabite priloženi program.



- [1] Datoteke za upravljanje slik  
Če datoteke izbrišete, pravilno snemanje/predvajanje slik ni mogoče. Datoteke so tovarniško nastavljene kot skrite datoteke in se običajno ne prikažejo.
- [2] Filmske datoteke (datoteke MPEG2)  
Končnica datotek je ».MPG«. Največja velikost je 2GB. Če zmogljivost datoteke presega 2GB, se datoteka razdeli.  
Številke datotek se samodejno povečajo. Če število datotek preseže 9999, se ustvari druga mapa za shranjevanje novih filmskih datotek.  
Ima mape se poveča: →
- [3] Datoteke s fotografijami (datoteke JPEG)  
Končnica datotek je ».JPG«. Število datotek se samodejno poveča. Če številka datotek preseže 9999, se ustvari druga mapa za shranjevanje novih slikovnih datotek.  
Ima mape se poveča: →

- Če nastavite [USB SELECT] na [ COMPUTER], boste imeli dostop do trdega diska videokamere iz računalnika prek USB povezave.

- Ne spreminjajte datotek ali map na videokameri prek računalnika, ne da bi uporabili priloženi računalniški program. Slikovne datoteke bi se utegnile poškodovati ali predvajanje ne bi bilo mogoče.
- Če izvedete zgornje postopke brez uporabe priloženega računalniškega programa, delovanje ni zagotovljeno.
- Ne formatirajte trdega diska videokamere s pomočjo računalnika. Morda ne bo pravilno deloval.
- Če se končnice datotek ne prikažejo na zaslonu računalnika, si oglejte stran 102.
- Ne kopirajte datotek iz računalnika na trdi disk videokamere. Delovanje v tem primeru ni zagotovljeno.
- Če številka mape kaže 999, številka datotek pa presega 9999, snemanje morda ne bo mogoče. V tem primeru opravite postopek [HDD FORMAT] (str. 49).

## Samo za DCR-SR32E/SR52E/SR72E/ SR190E/SR290E:

- \* Podatkov ne morete kopirati na trdi disk videokamere iz računalnika.

# Vzdrževanje in varnost

## Nekaj o spominska ploščica »Memory Stick Duo«

Spominska ploščica "Memory Stick" je kompakten, prenosen IC snemalni medij z zmogljivostjo shranjevanja podatkov, ki prekaša zmogljivost diskete. Uporabljate lahko samo "Memory Stick Duo", ki je približno polovico manjša od običajne spominske ploščice »Memory Stick«. Vključenost v seznam ne zagotavlja delovanja vseh vrst spominskih ploščic "Memory Stick Duo" v vaši videokameri.

Vrste "Memory Stick"	Snemanje/ Predvajanje
"Memory Stick" (without MagicGate)	—
"Memory Stick Duo"**1 (without MagicGate)	○
"MagicGate Memory Stick"	—
"Memory Stick Duo"**1 (with MagicGate)	○*2*3
"MagicGate Memory Stick Duo" *1	○*3
"Memory Stick PRO"	—
"Memory Stick PRO Duo" **1	○*2*3

\*1 "Memory Stick Duo" je približno za polovico manjša od običajne spominske ploščice "Memory Stick".

\*2 Vrste spominskih ploščic "Memory Stick", ki podpirajo hiter prenos podatkov. Hitrost podatkov je odvisna od naprave, ki jo uporabljate.

\*3 »MagicGate« je tehnologija za zaščito pred presnemavanjem (copyright), ki uporablja tehnologijo enkripcije. Videokamera ne more snemati ali predvajati podatkov, ki zahtevajo funkcijo »MagicGate«.

• Format za fotografije: Videokamera kompresira in snema slikovne podatke v formatu JPEG (Joint Photographic Experts Group). Končnica datoteke je .JPG.

- Imena datotek za fotografije:
  - 101-0001: To ime se prikaže na zaslonu vaše videokamere.
  - DSC00001.JPG: To ime se prikaže na zaslonu vašega osebnega računalnika.
- Spominska ploščica "Memory Stick Duo", formatirana na računalniku (Windows OS/ Mac OS), nima zagotovljene združljivosti z videokamerami.
- Hitrost branja/vpisovanja podatkov je odvisna od tega, katero spominsko ploščico "Memory Stick" in kateri združljivi izdelek "Memory Stick" uporabite.

## Nekaj o spominski ploščici »Memory Stick Duo« z drsnikom za zaščito pred presnemavanjem.

Nehoteno brisanje slik lahko preprečite tako, da z majhnim, koničastim predmetom premaknete drsnik na spominski ploščici v položaj, ki zagotavlja zaščito.

## Opombe o uporabi

Podatki o fotografiji se lahko uničijo v naslednjih primerih:

- Če med branjem ali snemanjem podatkov odstranite spominsko ploščico ali izključite napajanje (lučka ACCESS utripa ali sveti).
- Če uporabljate spominsko ploščico v bližini magnetov ali magnetnega polja.
- Priporočamo vam, da shranite pomembne podatke v trdi disk računalnika.

## ■ Kako ravnati s spominsko ploščico

Ko uporabljate spominsko ploščico "Memory Stick Duo", upoštevajte naslednje:

- Ne pritisnite premočno na spominsko ploščico, ko nanjo vpisujete naslov.
- Ne lepite nalepk ali podobnega na "Memory Stick Duo" ali na adapter za "Memory Stick Duo".

- Kadar nosite ali hranite spominsko ploščico, naj bo vedno v ohišju.
- Preprečite stik kovinskih predmetov ali vaših prstov s kovinskimi deli priključkov.
- Ne upogibajte, mečite na tla in ne tresite spominske ploščice.
- Ne razstavljajte in ne spreminjaite spominske ploščice.
- Spominska ploščica se ne sme zmočiti.
- Ne vstavljamte drugih predmetov v režo za "Memory Stick Duo". S tem bi jo utegnili poškodovati.

## ■ Kraj uporabe:

Ne izpostavljajte spominske ploščice:

- visoki vročini, na primer v avtu, parkiranem na soncu,
- neposredni sončni svetlobi
- vlagi ali agresivnim plinom.

## ■ Opombe o adapterju za "Memory Stick Duo"

- Ko ste vstavili spominsko ploščico »Memory Stick Duo« v adapter, jo lahko uporabite z napravami, ki so združljive z običajnimi spominskimi ploščicami »Memory Stick«.
- Če želite uporabiti "Memory Stick Duo" v napravi, ki je združljiva z "Memory Stick", jo najprej vstavite v adapter za "Memory Stick Duo".
- Ko vstavljate "Memory Stick Duo" v adapter, se prepričajte, da je obrnjena v pravo smer. Nepravilna uporaba bi utegnila poškodovati napravo.
- Ne vstavljajte spominske ploščice v režo s silo in v nepravilni smeri, ker bi režo s tem poškodovali.
- Ne vstavljajte adapterja za "Memory Stick Duo" brez vstavljenih spominske ploščice, ker bi s tem utegnili poškodovati napravo.

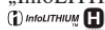
## ■ Opomba o uporabi "Memory Stick PRO Duo"

- Največja zmogljivost spominske ploščice "Memory Stick PRO Duo", ki jo lahko uporabite z vašo videokamerijo, je do 2 GB.
- Videokamera ne podpira prenosa podatkov z visoko hitrostjo.

## ■ Opombe v zvezi z združljivostjo podatkov

- Datoteke slikovnih podatkov, posnetih na spominski ploščici z vašo videokamerijo, ustrezajo določitvam JEITA (Japan Electronics and Information Industry) standarda Design Rules for Camera File Systems.
- Fotografij, posnetih na drugo opremo (DCR-TRV900 ali DSC-D700/D770), ki ne ustreza tem standardom, na vaši kamери ni mogoče predvajati. Ti modeli ponekod niso naprodaj.
- Če ne morete uporabiti spominsko ploščico "Memory Stick Duo", ki je bila uporabljena na drugi opremi, jo formattirajte na vaši videokameri (str. 60). Pomnite, da se bodo pri tem vse slike na spominski ploščici izbrisale.
- Sledenih slik morda ne boste mogli predvajati na vaši videokameri:
  - slikovnih podatkov, ki so bili spremenjeni na računalniku,
  - slikovnih podatkov, posnetih na drugi opremi.

## Nekaj o bateriji "InfoLITHIUM"

Ta enota je združljiva z baterijami „InfoLITHIUM“ (serije H). Videokamera deluje samo s temi baterijami. Baterije „InfoLITHIUM“ (serije H) imajo oznako .

## Kaj je baterija "InfoLITHIUM"?

"InfoLITHIUM" je litijeva ionska baterija, ki lahko izmenjuje podatke o pogojih delovanja med vašo videokamerijo in omrežnim napajalnikom/polnilnikom. Baterija "InfoLITHIUM" meri porabo energije, glede na pogoje delovanja vaše videokamere, in v minutah prikaže čas preostanka moči baterije. Pri uporabi omrežnega napajalnika/polnilnika, se prikažeta preostali čas delovanja baterije in čas polnjenja.

## Polnjenje baterije

- Pred uporabo videokamere ne pozabite napolniti baterijo.
- Priporočamo vam, da baterijo polnite v prostoru s temperaturo med 10 in 30°, dokler lučka CHG (charge – polnjenje) ne ugasne. Če jo polnite izven tega območja temperature, baterije ne bo mogoče učinkovito napolniti.
- Ko je baterija povsem polna, izvlecite kabel iz priključka DC IN na podstavku Handycam Station ali pa odstranite baterijo.

## Učinkovita uporaba baterije

- Delovanje baterije je pri nizkih temperaturah slabša. Čas delovanja baterije je v mrljih prostorih krajsi. Za brezskrbno, daljšo uporabo baterije vam priporočamo naslednje:
- Hranite baterijo v žepu ob vašem telesu, da se ogreje in jo vstavite v videokamero tik preden začnete snemati.
  - Uporabljaljajte baterijo z visoko močjo (NP-FH70/NP-FH100).
  - Če pogosto uporabljate LCD zaslon ali pogosto predvajate posnetke, ipd., se baterija hitreje iztrosi. Uporabljaljajte baterijo z visoko močjo (NP-FH70/NP-FH100).
  - Kadar ne snemate in ne predvajate posnetkov na vaši videokameri, se prepričajte, da ste stikalo POWER nastavili na OFF (CHG). Če je kamera v stanju pripravljenosti ali v načinu začasne ustavitve predvajanja, se baterija troši.
  - Imejte pri roki nadomestne baterije za dva- ali trikratni čas pričakovanega časa snemanja, in naredite preizkusne posnetke na disk DVD-RW/DVD+RW (ni priložen), pred dejanskim snemanjem.
  - Ne izpostavljajte baterije vodi. Baterija ni vodoodpora.

## Indikator časa preostale moči baterije

- Če se videokamera izklopi, čeprav indikator časa preostale moči baterije kaže, da ima baterija še dovolj moč za delovanje, ponovno povsem napolnite baterijo, da bo indikator zopet kazal pravilen čas. Upoštevajte pa, da pravilen prikaz časa morda ne bo mogoče doseči, če baterijo dlje časa uporabljate pri visokih temperaturah, če jo pustite stati povsem napolnjeno, ali če jo pogosto

uporabljate. Indikator časa preostale moči baterije naj vam pomeni le približen čas snemanja.

- Oznaka  ki opozarja na to, da je bateriji ostalo le še malo moči, v določenih pogojih upravljanja ali temperature okolja utripa, tudi če je preostali čas delovanja baterije približno 5 do 10 minut.

## Shranjevanje baterije

- Če baterije dlje časa ne uporabljate, jo enkrat na leto povsem napolnite in jo nato z videokamero povsem izpraznite. Če želite baterijo shraniti, jo odstranite in shranite v suhem, hladnem prostoru.
- Če želite baterijo v videokameri povsem izprazniti, v meniju HOME MENU pritisnite na  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [A.SHUT OFF] → [NEVER] in pustite videokamero v načinu stanje pripravljenosti na snemanje, dokler se baterija ne iztrosi (str. 64).

## Nekaj o uporabi in vzdrževanju videokamere

- Ne uporabljajte in ne shranjujte kamere in dodatne opreme v naslednjih pogojih:
  - V zelo hladnem ali zelo vročem prostoru.  
Nikoli je ne izpostavljajte temperaturi nad 60°C, na primer, neposredno na soncu, v bližini grelcev ali v avtomobilu, parkiranem na soncu. S tem bi povzročili napačno delovanje ali deformacijo kamere.
  - V bližini močnih magnetnih polj in mehanskih vibracij. S tem bi povzročili napačno delovanje kamere.
  - V bližini močnih radijskih valov ali sevanja.  
V tem primeru s kamerou ne bo mogoče pravilno snemati.
  - V bližini AM sprejemnikov in video opreme.  
Pojaviti se šum.
  - Na peščeni plaži ali kjerkoli je zelo prašno.  
Če pesek ali prah zaideata v kamero, utegne priti do okvare. Take okvare včasih ni mogoče popraviti.
  - V bližini oken ali na prostem, kjer bi bila LCD zaslon in objektiv izpostavljena neposrednemu soncu. S tem bi se utegnil LCD zaslona poškodovati.
  - V vlažnem prostoru.
- Za delovanje videokamere uporabite baterijo (7,2V) ali omrežni napajalnik (8,4V).
- Za delovanje pri enosmeren ali izmeničnem toku uporabite dodatno opremo, ki jo priporočamo v navodilih.
- Videokamere ne smete zmočiti, na primer, v dežu ali morju. Če se zmoči, utegne priti do okvare. Take okvare včasih ni mogoče popraviti.
- Če pride v ohišje videokamere tekočina ali trden objekt, izključite videokamero. Pred nadaljnjo uporabo naj jo pregledajo v pooblaščenem servisu Sony.
- Izogibajte se grobemu ravnanju z videokamerami in mehanskim udarcem. Bodite še posebno previdni z objektivom.
- Kadar kamere ne uporabljate, naj bo stikalno POWER nastavljeno na OFF (CHG).
- Med snemanjem naj videokamera ne bo v kakrsnemkoli zavodu, saj se lahko pregreje.
- Ko nameravate izyleči omrežni kabel, ga povlecite za vtikač in ne za kabel.
- Ne postavljajte ničesar težkega na kabel, ker bi ga s tem poškodovali.

- Kovinski priključki morajo ostati čisti.
- Hranite daljinski upravljalnik in litij-ionsko baterijo izven dosega otrok. Če otrok baterijo pogoltne, nemudoma poiščite zdravniško pomoč. (DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E/SR190E/SR200E/SR300E)
- Če se je iz baterije izlila elektrolitska tekočina:
  - posvetujte se s pooblaščenim serviserjem izdelkov Sony,
  - če je tekočina prišla v stik z vašo kožo, jo takoj odstranite z vodo,
  - če tekočina pride v stik z očmi, oči oplaknite z obilo vode in se posvetujte z zdravnikom.

## ■ Če videokamere dlje časa ne boste uporabljali

- Občasno vklopite kamero in pustite, da nekaj časa deluje, na primer, da približno 3 minute predvaja kaseto.
- Odstranite disk iz videokamere.

Povsem izpraznite baterijo, preden jo shranite.

## ■ Vлага

- Če videokamero prinesete iz hladnega v topel prostor, se lahko nabere vlaga znotraj videokamere, na površini diska ali na leči. To utegne povzročiti napako v delovanju videokamere.

## ■ Če se pojavi vlaga

- Izklopite videokamero in je približno 1 uro ne uporabljajte.

## ■ Opomba o vlagi

- Vлага se lahko nabere znotraj videokamere, če jo prinesete iz hladnega v topel prostor (ali obratno) ali če uporabljate kamero v vročem prostoru, na primer:
  - prinesete jo iz smučišča v topel, ogrevan prostor,
  - prinesete jo iz klimatiziranega avtomobila ali sobe ven, na toplo,
  - uporabljate jo po nevihti ali močnem dežju,
  - uporabljate jo v prostoru v katerem je zelo vroče in vlažno.

## ■ Kako preprečiti nabiranje vlage

Kadar prinesete videokamero iz hladnega v topel prostor, jo dajte v plastično vrečo in jo dobro zaprtite. Vrečo odstranite, ko bo temperatura znotraj vreče enaka temperaturi v prostoru (po približno 1 uri).

## LCD zaslon

Ne pritiskajte premočno na LCD zaslon, ker bi ga s tem utegnili poškodovati. Če uporabljate videokamero v mrzlem prostoru, se utegne na LCD zaslonu prikazati nepopolna slika. To ne pomeni okvare.

Med uporabo videokamere se utegne zadnja stran LCD zaslona segreti. To ne pomeni okvare.

## ■ Čiščenje LCD zaslona

Če se na LCD zaslonu pojavijo prstni odtisi ali prašni delci, vam priporočamo, da ga očistite s priloženo čistilno krpico. Če uporabite pribor za čiščenje LCD zaslona (ni priložen), ne nanašajte čistilne tekočine neposredno na LCD zaslon. Očistite ga s čistilnim papirjem, navlaženim s tekočino.

## ■ Nastavitev LCD zaslona (CALIBRATION)

V primeru, da tipke na dotik ne delujejo pravilno, sledite spodaj opisanemu postopku. Priporočljivo je, da za to funkcijo s priloženim omrežnim napajalnikom priključite videokamero v omrežno vtičnico.

① Vklopite videokamero in pritisnite na  (HOME).

② Pritisnite na  (SETTINGS) → [GENERAL SET] → [CALIBRATION].

③ Z vogalom spominske ploščice (ali čem podobnim) pritisnite na "x", prikazan na zaslonu. Položaj označe "x" se spremeni.

Za preklic, pritisnite na [CANCEL].

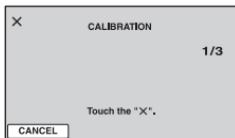
Če niste pritisnili na pravo mesto, ponovite kalibriranje.

### ⌚ Opombi

- Ne uporabljajte ostrega predmeta za kalibriranje LCD zaslona. S tem bi utegnili poškodovati površino zaslona.
- LCD zaslona ni mogoče kalibrirati, če ste ga obrnili ali če ste ga nastavili tako, da je LCD zaslon obrnjen nazven.

## Ravnanje z lečo in shranjevanje

- Očistite površino leče z mehko krpo v naslednjih primerih:
  - če se na površini leče pojavijo prstni odtisi,
  - v toplem in vlažnem prostoru,
  - če je objektiv izpostavljen slanemu zraku, na primer na morju.
- Hranite lečo v zračnem prostoru, kjer ni izpostavljena prahu in umazanjii.
- Da se ne bi pojavila plesen, občasno opravite naslednje:
  - Priporočljivo je, da videokamero približno enkrat na mesec vklopite in upravljate, da se ohrani pravilno delovanje kamere.



## **Polnjenje tovarniško vstavljenе akumulatorske baterije**

V videokameri se nahaja vstavljena litijeva baterija, ki ohranja datum, uro in druge nastavitev, tudi kadar nastavite stikalo POWER na OFF (CHG). Ta baterija se vedno polni med uporabo kamere, če pa kamere ne uporabljate, se počasi iztroši. Baterija se bo po 3 mesecih neuporabe kamere povsem izpraznila. Če je baterija prazna, ne bo imelo vpliva na snemanje, če le ne snemate datuma.

### **■ Postopek**

S priloženim omrežnim napajalnikom priključite videokamero v omrežno vtičnico in jo najmanj 24 ur pustite, s stikalom POWER nastavljenim na OFF (CHG).

## **Blagovne znamke**

- »Handycam« in  sta registrirani blagovni znamki Sony Corporation.
- »Memory Stick«, , »Memory Stick Duo«, , »Memory Stick Pro«, , »Memory Stick PRO Duo«, , »MagicGate, , »MagicGate Memory Stick« in »MagicGate Memory Stick Duo so blagovne znamke Sony Corporation.
- »InfoLITHIUM« je blagona znamka Sony Corporation.
- Logotipi za DVD-RW, DVD+RW, DVD-R in DVD+R DL so blagovne znamke.
- Dolby in dvojni D simbol sta blagovni znamki Sony Corporation.
- Dolby Digital 5.1 je blagovna znamka Dolby Laboratories.
- Microsoft, Windows in Windows Media so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke Microsoft Corporation v ZDA ali drugih državah.
- Macintosh in Mac OS sta registrirani blagovni znamki Apple Computer, Inc. v ZDA ali drugih državah.
- Pentium je blagovna znamka ali registrirana blagovna znamka korporacije Intel.
- Adobe in Adobe Reader sta blagovni znamki ali Adobe Systems Incorporated.

Vsa druga imena izdelkov, ki so omenjeni v navodilih za uporabo so lahko blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke določenih podjetji. Znaka ® in TM nista prikazana vsakič.

Videokamera nudi naslednje programe:  
»C Library«, »Expat«, »zlib«, »libjpeg«  
in »Wireless software«. Mi nudimo te  
programe na osnovi licenčnih dogovorov z  
lastnikov avtorskih pravic. Na osnovi zahtev  
opreme, smo vam dolžni informirati o  
naslednjem. Preberite naslednje odstavke:  
Preberite si poglavje »license1.pdf« v mapi  
»License« na CD-ROM-u. Našli boste  
licence (v angleščini) za programe »C  
Library«, »Expat«, »zlib«, »libjpeg« in  
»Wireless software«.

### **Nekaj o programu, na katerega se nanašajo licence GNU GPL/LGPL**

Videokamera vključuje program, ki  
ustreza naslednjim licencam GNU  
General Public License (v nadaljnjem  
besedilu »GPL«) ali GNU Lesser General  
Public License (v nadaljnjem besedilu  
»GPL«).

S tem ste obveščeni, da imate pravico do  
dostopa, modificiranja in preporazdelitve  
izvirne kode za te programe, pod pogoji,  
ki jih določa priloženi GPL/LGPL.

Izvorno kodo lahko poiščete na spletni  
strani. Za nalaganje kode uporabite  
naslednjo spletno stran in izberite HDR-  
UX1/HDR-SR1.

<http://www.sony.net/Products/Linux/>  
Raje bi videli, če se o vsebini izvirne kode  
ne obračate na nas.

Preberite poglavje »license2.pdf« v mapi  
»License« na CD-ROM-u. Našli boste  
licence (v angleščini) za programa »GPL«  
in »LGPL«.

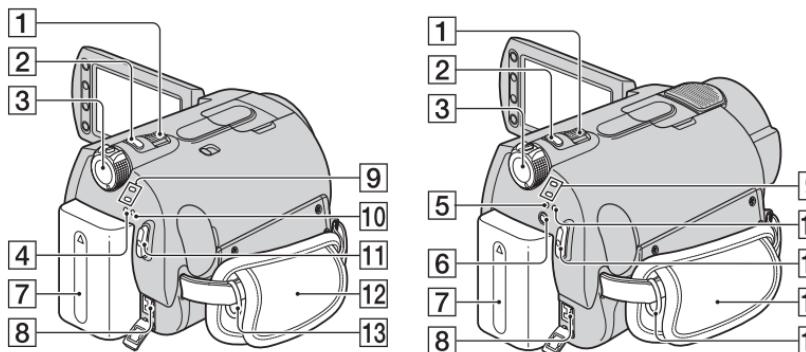
Za ogled datoteke PDF potrebujete Adobe  
Reader. Če še ni nameščen v računalnik,  
ga lahko naložite s spletnne strani sistemov  
Adobe:

<http://www.adobe.com/>

## Hiter pregled

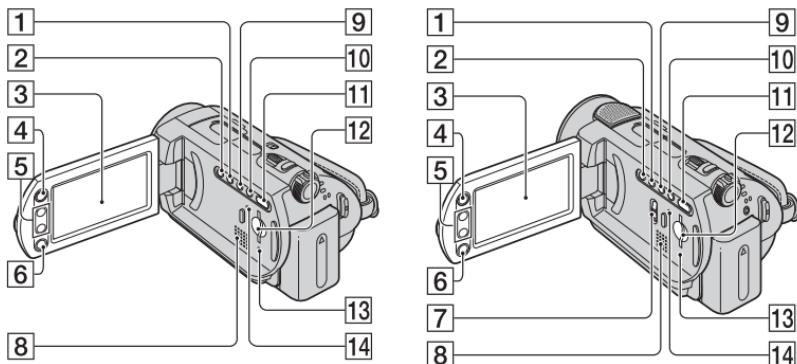
# Opis delov videokamere

Številke v oklepajih so referenčne strani.



- 1** Stikalo »power zoom«
- 2** PHOTO tipka
- 3** Stikalo POWER
- 4** Lučka CHG (polnjenje)
- 5** Lučka CHG (polnjenje)/XX  
(bliskavica)
- 6** Tipka XX (bliskavica)
- 7** Baterija
- 8** Prikluček DC IN
- 9** Lučki načinov (Movie) / (Still)
- 10** Lučka ACCESS (trdi disk)
- 11** Tipka START/STOP
- 12** Pas
- 13** Zanke za pas

Prirzdite pas za čez ramo (ni priložen).



**[1]** Tipka WIDE SELECT (ne velja za DCR-SR32E/SR42E)

**[2]** Tipka BACK LIGHT

**[3]** LCD zaslon/zaslon na dotik

**[4]** Tipka (HOME)

**[5]** Tipke Zoom

**[6]** Tipka START/STOP

**[7]** Stikalo NIGHTSHOT

**[8]** Zvočnik

Zvoki predvajanja se slišijo iz zvočnika. Glede nastavitev glasnosti si oglejte stran 32.

**[9]** Tipka DISP/BATT INFO

**[10]** Tipka EASY

**[11]** Tipka XX (VIEW IMAGES)

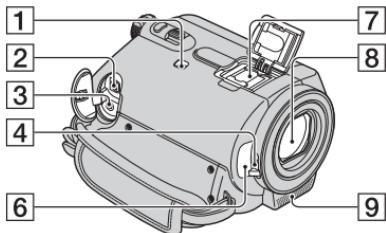
**[12]** Reža za »Memory Stick Duo«

**[13]** Access lučka (»Memory Stick Duo«)

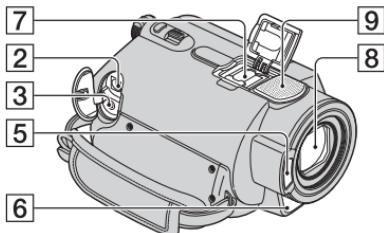
**[15]** Tipka RESET

Vse nastavitev se vrnejo na tovarniško nastavitev, vključno z datumom in uro.

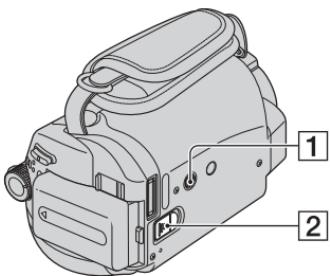
\* Za DCR-SR32E/SR42E: položaj tipk je drugačen od zgornje slike. XX



- 1** Stikalo NIGHTSHOT PLUS  
**2** Priključek A/V OUT  
**3** Priključek REMOTE (ne velja za DCR-SR32E/SR42E)  
 Priključite drugo dodatno opremo.  
**4** Stikalo za pokrov objektiva  
**5** Bliskavica  
**6** Senzor za daljinsko upravljanje(ne velja za DCR-SR32E/SR42E)/  
 Infrardeča vrata  
 Usmerite daljinski upravljalnik proti senzoru za daljinsko upravljanje (str. 122).  
**7** Active Interface Shoe Active Interface Shoe (ne velja za DCR-SR32E/SR42E)  
 Active Interface Shoe zagotavlja napajanje dodatni opremi, kot je video luč, bliskavica ali mikrofon. Oprema se vklopi in izklopi s stikalom POWER na videokameri. Za več podrobnosti si preberite navodila priložena dodatni opremi.  
 Active Interface Shoe ima varnostno napravo za varno namestitev dodatne opreme. Če želite priklopiti dodatno opremo, pritisnite navzdol in do konca in nato privijte vijak. Za odstranitev opreme odvijte vijak in nato pritisnite navzdol in izvlecite dodatno opremo.



- Če snemate filme s priključeno zunanjim bliskavico (ni priložena), jo izklopite, da preprečite snemanje zvoka polnjenja.
  - Hkratna uporaba zunane bliskavice (ni priložena) in notranje bliskavice ni možna.
  - Če je priključen zunanjii mikrofon (ni priložen), ima ta prednost pred notranjim mikrofonom (stran 25).
- 8** Objektiv (Carl Zeiss)  
**9** Vgrajen mikrofon  
 Mikrofon, združljiv z nastavkom (Active Interface Shoe) ima prednost (če je vklopljen)

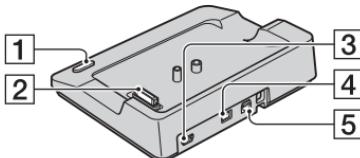


**[1] Odprtina za stativ**

S pomočjo vijaka na stativu namestite stativ (ni priložen: dolžina vijaka mora biti krajša od 5,5mm) v luknjo za stativ.

**[2] Stikalo za sprostitev baterije BATT**

**Podstavek Handycam Station:**



**[1] Tipka DISC BURN**

**[2] Vmesniški priključek**

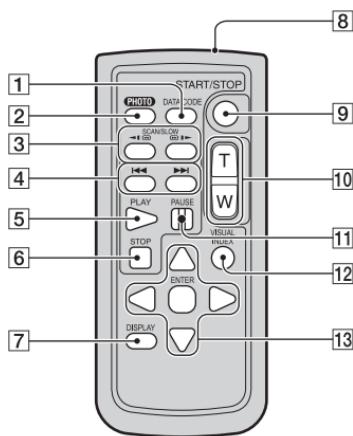
**[3] Priključek XX (USB)**

DCR-SR32E/SR52E/SR72E/SR190E/  
SR290E: samo izhod

**[4] Priključek DC IN**

**[5] Priključek A7V OUT**

## Daljinski upravljalnik (DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E/ SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)



### 1 DATA CODE tipka

Prikaz datuma in časa ali podatkov

nastavitev kamere pri posnetih slikah, če pritisnete tipko med predvajanjem.

### 2 PHOTO tipka

Slika na zaslonu se ob pritisku na to tipko shrani kot fotografija.

### 3 SCAN/SLOW tipki

### 4 ▲ ▼ ▶ ▷ (Prejšnje/Naslednje) tipki

### 5 PLAY tipka

### 6 STOP tipka

### 7 DISPLAY tipka

### 8 Oddajnik

### 9 START/STOP tipka

### 10 Power zoom tipke

### 11 PAUSE tipka

### 12 VISUAL INDEX tipka

Če pritisnete na tipko med predvajanjem, se prikaže zaslon VISUAL INDEX.

### 13 ▲ / ▼ / ▶ / ▷ ENTER tipke.

Če pritisnete katero od teh tipk na zaslonu VISUAL INDEX ali seznamu 'Playlist', se na LCD zaslonu prikaže

oranžen okvir. Izberite želeno tipko ali postavko s tipkami ▲ / ▼ / ▶ / ▷, in pritisnite ENTER, da jo odprete.

### Opombe

- Odstranite zaščitno prevleko preden začnete uporabljati daljinski upravljalnik.  
Zaščitna prevleka
- Za upravljanje z videokamerou usmerite daljinski upravljalnik proti senzorju daljninskega upravljanja (stran 113).
- Če preko daljinskega upravljalnika nekaj časa ne posredujete ukazov, se oranžni okvir izgine. Ko ponovno pritisnete eno od ▲ / ▼ / ▶ / ▷ tipk ali ENTER, se okvir pojavi na mestu, kjer je bila nazadnje prikazan.
- Izbira nekaterih tipk na LCD zaslonu s tipkami ▲ / ▼ / ▶ / ▷ ni možna.

### Menjava baterije v daljinskem upravljalniku

- Ko pritiskeate na zatič, potisnite noht v režo in izvlecite predalček za baterijo.
- Vstavite novo baterijo s + stranjo obrnjeno navzgor.
- Predalček ponovno potisnite v daljinski upravljalnik, da zaslišite klik.

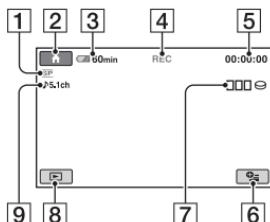
### OPOZORILO

Če z baterijo ne ravnate pravilno, jo lahko raznese. Ne poskušajte ponovno napolniti, razstaviti ali zažgati.

- Če se litijeva baterija izprazni, se delovni doseg daljinskega upravljalnika skrajša ali pa ne deluje pravilno. V tem primeru zamenjajte baterijo z Sony CR2025 litijovo baterijo. Če uporabite drugo baterijo, obstaja nevarnost požara ali eksplozije.

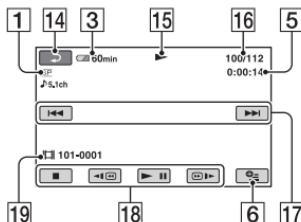
# Indikatorji, ki se prikažejo med snemanjem/predvajanjem

## Snemanje filmov



- 1 Način snemanja
- 2 HOME tipka
- 3 Preostala baterija (približna vrednost)
- 4 Stanje snemanja ([STBY] (stanje pripravljenosti) ali [REC] (snemanje))
- 5 Števec (ure/minute/sekunde)
- 6 Tipka OPTION
- 7 Dual Rec (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)
- 8 Tipka VIEW IMAGES
- 9 Snemanje 5.1-kanalnega surround zvoka (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E)

## Snemanje fotografij



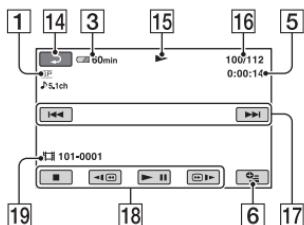
- 10 Kakovost ([FINE] / [STD])
- 11 Velikost slike
- 12 Se pojavi med shranjevanjem slike.
- 13 Mapa za snemanje

Prikaže se samo, če je snemalni medij s fotografijami »Memory Stick Duo«.

## Nasveta

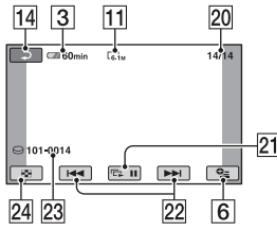
- Če snemate s funkcijo 'Dual Rec', se snemalna zaslona za film in fotografijo prikažeta skupaj. Položaj prikaza se malce razlikuje od položaja med običajnim upravljanjem (DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E).
- Ko se število fotografij na »Memory Stick Duo« povečuje, se sproti ustvarjajo nove mape za shranjevanje.

## Predvajanje filmov



- [1] Način snemanja (HQ/SP/LP)
- [3] Preostala baterija (približna vrednost)
- [5] Števec (ure/minute/sekunde)
- [6] Tipka OPTION
- [14] Tipka Return
- [15] Način predvajanja
- [16] Številka trenutnega filma/številka vseh filmov
- [17] Tipka prejšnje/naslednje
- [18] Tipke za nadzor videa
- [19] Ime podatkovne datoteke

## Predvajanje fotografij

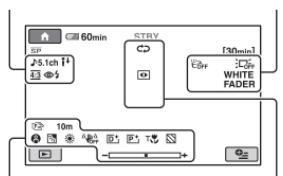


- [10] elikost slike
- [20] Številka trenutne fotografije / število posnetih fotografij
- [21] Tipka za zaporedni prikaz slik
- [22] Tipka prejšnje/naslednje
- [23] Ime podatkovne datoteke
- [24] Tipka VISUAL INDEX

## Indikatorji prikazani ob spremembah

Med snemanjem/predvajanjem se pojavijo sledeči indikatorji, s katerimi so prikazane nastavite videokamere.

Zgoraj levo



Spodaj

Zgoraj desno

Sredina

## Sredina

Indikator	Pomen
	Zaporedni prikaz slik nastavljen (34)
	NightShot plus/ NightShot
	Super NightShot plus/ Super NightShot (70)
	Color Slow Shutter (70)
	Povezovanje PictBridge
	Opozorilo (104)

## Zgoraj levo

Indikator	Pomen
	Snemanje v 5.1-kanalnem surround zvoku/ Predvajanje (25)
	Snemanje s samodejnim sprožilcem (71)
	Bliskavica
	MICREF LEVEL low (71)
	WIDE SELECT*2 (54)
	WIDE SELECT*3 (28)

## Zgoraj desno

Indikator	Pomen
	Fader (71)
	Izklopljena osvetlitev ozadja LCD (19)
	Funkcija 'Drop Sensor' izklopljena (64)
	Funkcija 'Drop Sensor' vklopljena (64)

## Spodaj

Indikator	Pomen
	Slikovni učinek (71)
	Digitalni učinek (71)
	Ročno ostrenje (67)
	SCENE
	SELECTION (68)
	Osvetlitev ozadja (28)
	Uravnavanje beline (69)
	Izklop funkcije SteadyShot (55)
	EXPOSURE/SPOT METER (68)
	Tele makro (67)
	Zebra (56)

\*<sup>1</sup> DCR-SR190E/SR200E/SR290E/SR300E

\*<sup>2</sup> DCR-SR32E/SR42E

\*<sup>3</sup> DCR-SR52E/SR62E/SR72E/SR82E/SR190E/SR200E/SR290E/SR300E

\*<sup>4</sup> DCR-SR32E/SR42E/SR52E/SR62E/SR72E/SR82E

## ■ Podatkovna koda med snemanjem

Datum, ura in nastavitev videokamere se samodejno posnamejo na disk in »Memory Stick Duo«. Med snemanjem nista prikazana. Lahko pa ju preverite med predvajanjem kot [DATA CODE] (stran 60).

# Slovarček

## ■ 5.1 ch surround zvok

Je sistem, ki posreduje zvok prek 6 zvočnikov. 3 na sprednji strani (levo, desno in na sredini) in 2 na zadnji strani (levo in desno) z dodatnim nizkotoncem z 0.1 kanalom za frekvenco 120 Hz ali manj.

## ■ Dolby Digital

Avdio kompresijski sistem, ki ga je razvilo podjetje Dolby Laboratories Inc.

## ■ Dolby Digital 5.1 Creator

Kompresijska tehnologija za zvok, ki ga je razvilo podjetje Dolby Laboratories Inc. in ki kompresira avdio in pri tem omogoča visoko kakovost zvoka. Omogoča snemanje 5.1 kanalnega surround zvoka in učinkovito izrablja prostor na disku. Diski, ki jih ustvarite z Dolby Digital 5.1 Creator so združljivi z DVD napravami. Pri predvajjanju filma prek naprave, ki podpira 5.1 kanalni surround zvok lahko uživate ob bolj realnem zvoku.

## ■ Fragmentacija

Stanje trdega diska, v katerem se datoteke razdelijo v delčke, nametane po trdem disku. Slik morda ne boste mogli pravilno shraniti. Stanje lahko rešite s postopkom [HDD FORMAT] (str. 55).

## ■ JPEG

JPEG je kratica za Joint Photographic Experts Group. To je standard za kompresiranje slikovnih podatkov (zmanjševanje podatkovne zmogljivosti). Videokamera Handycam s trdim diskom snema slike v formatu JPEG.

## ■ MPEG

MPEG je kratica za Moving Picture Experts Group. To je skupina standardov za kodiranje (slikovna kompresija) videa (filmov) in zvoka. Obstajata dva formata: MPEG1 (standardna definicija) in MPEG2 (visoka definicija). Videokamera snema filme v formatu MPEG2.

## ■ Thumbnail (sličice)

Pomanjšane slike, ki vam omogočajo, da si vse slike ogledate naenkrat. Oba prikaza na videokameri, »VISUAL INDEX« in »DVD menu«, uporablja sistem prikaza sličic.

## ■ VBR

VBR je kratica za Variable Bit Rate. To je snemalni format za samodejni nadzor hitrosti prenosa podatkov (količina posnetih podatkov v določenem časovnem segmentu) v skladu s kadrom, ki se snema. Za hitro premikajočo se sliko se za ustvarjanje jasne slike porabi veliko prostora, tako da je čas snemanja kratek.

## ■ VISUAL INDEX

Ta funkcija prikaže sličice posnetih filmov in fotografij, tako da lahko izberete tiste kadre, ki jih želite predvajati.

# Abecedno kazalo

## Številčno

12IMAGES .....	61
16:9 .....	36, 62
16:9 WIDE .....	55
21-pinski adapter.....	36
4:3 .....	36, 54, 62
5.1 ch prostorski zvok .....	25
6IMAGES .....	61

## A

A. SHUT OFF .....	64
A/V priključni kabel .....	35, 45
Adapter za »Memory Stick Duo« .....	112
ADD .....	42
ADD by date (po datumih) .....	43
AREA SET.....	63
AUTO SLOW SHUTTR .....	55
Avtorska zaščita.....	3, 116

## B

B&W .....	71
BACK LIGHT .....	28
Baterija .....	13, 14
Baterija „InfoLITHIUM“ .....	112
BEACH .....	69
BEEP .....	61
BLACK FADER.....	71
BLAGOVNE ZNAMKE .....	116
Bliskavica .....	26

## C

CALIBRATION .....	115
CAMERA DATA .....	60
CANDLE .....	68
CD-ROM .....	73
CLOCK/LANG .....	63
COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter) .....	70
COPIES.....	47
COPY .....	41, 92
COPY by date .....	42
Čas polnjenja .....	15
Čas predvajanja .....	16

## D

D.EFFECT .....	71
Daljinski upravljalnik .....	122
Date Index.....	33
Datum / Ura (DATE/TIME) .....	18, 47, 60, 126
DELETE (brisanje) .....	39
po datumih .....	39
trdi disk .....	38, 85
»Memory Stick Duo« .....	39
DELETE ALL .....	39
DEMO MODE .....	64
DIGITAL ZOOM .....	55
DISC BURN .....	78, 80
DISP OUTPUT .....	63
DISPLAY .....	61
DIVIDE .....	40
DIVIDE .....	40
Dolby Digital 5.1 Creator .....	25
DROP SENSOR .....	64
Dual Rec .....	26
DVD .....	77, 90

## E

Easy Handycam .....	20
Easy PC Back-up .....	81
EDIT .....	40, 41
EMPTY .....	51
ERASE .....	43
ERASE ALL .....	43
EXPOSURE .....	68

## F

FADER .....	71
Film .....	20, 24
FINE .....	58
FIREWORKS .....	69
FLASH LEVEL .....	59
FLASH MODE .....	72
FORMAT .....	49
Disk .....	49
»Memory Stick Duo« .....	50
Format kompresiranja .....	111
Fragmentacija .....	127

## G

GENERAL SET .....	64
Glasnost (VOLUME) .....	32, 61
GUIDEFRAME .....	56

## H

Handycam Station .....	13, 121
HDD Handycam Utility .....	80, 81, 82, 85, 91
HOME MENU .....	9, 52
CLOCK/LANG .....	63
GENERAL SET .....	54
MOVIE SETTINGS .....	54
OUTPUT SETTINGS .....	62
PHOTO SETTINGS .....	57
SOUND/DISP SET .....	61
VIEW IMAGES SET .....	60
HQ .....	54

## I

Indikatorji na zaslonu .....	123
INDOOR .....	69
INFO .....	50
Informacije o bateriji .....	14
Izolacijski listič .....	122
Jezik .....	63
(LANGUAGE SET) .....	18, 63

## J

JPEG .....	110, 111, 127
------------	---------------

## K

Kakovost slik .....	58
Kategorija MANAGE DISC/MEMORY .....	49
Kategorija OTHERS .....	38
Kategorija SETTINGS .....	52

## L

LANDSCAPE .....	69
LCD BL LEVEL (osvetlitev LCD zaslona) .....	62, 99
LCD BRIGHT .....	61
LCD COLOR .....	62
LCD PANEL .....	63
LCD zaslon .....	19
Litijeva baterija .....	122
LP (Long Play) .....	54

<b>M</b>	
Media File Import .....	82
Memory Stick .....	111
Memory Stick Duo	
Število slik, ki jih lahko	
posnamete .....	27, 111, 57
MICREF LEVEL .....	71
Mirujoče slike .....	20, 24
MOVE .....	44
MOVIE SETTINGS .....	54
MPEG .....	127
MPEG2 .....	110
<b>N</b>	
Nabiranje vlage .....	114
Način snemanja (REC MODE) .....	54
Namestitev .....	75
Nastavitev glasnosti .....	32
Nastavitev ure (CLOCK SET) .....	17
NightShot .....	27
NIGHTSHOT LIGHT .....	54
NightShot plus .....	27
NTSC .....	108
<b>O</b>	
Ogled slik na televizorju ....	35
OLD MOVIE .....	71
Omrežni napajalnik .....	13
ONE PUSH .....	69
One Touch Disc Burn .....	77
Opozorilna sporočila .....	105
Opozorilne oznake .....	104
OPTION MENU .....	65
Original .....	42
Ostrina (FOCUS) .....	67
Osvetlitev ozadja LCD	
zaslona .....	19
OUTDOOR .....	69
OUTPUT SETTINGS .....	62
<b>P</b>	
PAL .....	108
PASTEL .....	71
PB zoom .....	33
PHOTO SETTINGS .....	57
PictBridge .....	46
Picture Motion Browser .....	
73, 86, 88, 90	
Playlist .....	42
Ustvarjanje .....	42
ERASE .....	43
ERASE ALL .....	43
MOVE .....	44
Predvajanje .....	42
PLAYLIST EDIT .....	42
Podatkovna koda (DATA CODE) .....	60, 126
Pokrov za objektiv .....	19
PORTRAIT .....	69
Predvajanje .....	21, 31
Preostala moč baterije .....	14
Preostali čas na trdtem disku .....	50
Presnemavanje .....	45
Prikaz samodiagnoze .....	104
Prikluček DC .....	13
Priklučitev .....	73
računalnika .....	46
tiskalnika .....	35
televizorja .....	
videorekorderja ali DVD/ HDD snemalnika .....	45
Priložena oprema .....	12
<b>Q</b>	
QUALITY .....	58
<b>R</b>	
Računalnik (COMPUTER)	
Trdi disk	
»Memory Stick Duo« .....	73
80, 82, 83, 85, 91	
84	
Računalniški program .....	75
Razmerje beline (WHITE BAL.) .....	69
RECORD SOUND .....	30
REDEYE REDUC .....	59
REMAINING .....	56
REMOTE CTRL (daljinsko upravljanje) .....	64
RESET .....	58, 119
<b>S</b>	
S VIDEO kabel .....	35, 45
S.NIGHTSHOT PLS .....	70
SCENE SELECTION .....	68
SELF-TIMER .....	71
SEPIA .....	71
SERIES .....	58
Shranjevanje .....	37
SIZE .....	47
Slide Show .....	34
SLIDE SHOW SET .....	34
Slikovni učinki (PICT)	
EFFECT) .....	71
SMTH SLW REC .....	29
Snemalni čas .....	15
Snemanje .....	20, 23
SNOW .....	69
SOUND/DISP SET .....	61
SP (Standard Play) .....	54
SPORTS .....	69
SPOT FOCUS .....	67
SPOT METER .....	68
SPOTLIGHT .....	69
STANDARD .....	58
STEADYSHOT .....	55
STILL MEDIA .....	27
Stojalo .....	121
SUMMERTIME .....	63
SUNRISE&	
SUNSET .....	68
SUPER NIGHTSHOT .....	70
<b>Š</b>	
Številka datoteke (FILE NO.)	
58	
Število slik, ki jih lahko	
posnamete .....	57
<b>T</b>	
TELE MACRO .....	67
TIMING .....	30
Tipka RESET .....	119
Tiskalnik .....	46
Tiskanje .....	46
TV .....	35
TV barvni sistem .....	108
TV TYPE .....	36, 62
TWILIGHT .....	68
TWILIGHT PORT .....	68
<b>U</b>	
Uporaba videokamere v tujini .....	108
Urejanje .....	38
na videokameri .....	40, 41
na računalniku .....	88
USB kabel .....	46, 78, 81
USB SELECT .....	46, 80, 81, 91
<b>V</b>	
VBR .....	127
Velikost slike (IMAGE SIZE) .....	57
Video Disc Copier .....	92
VIDEO IMAGES SET .....	60
Videorekorder ali DVD/HDD	

snemalniki .....	45
VISUAL INDEX ..	21, 31, 127
V-OUT/PANEL .....	63
Vzorčne sličice .....	127

## **W**

WHITE FADER .....	71
WIDE SELECT .....	54
Windows .....	73, 74

## **Z**

Zahteve sistema .....	74
Zaščita pred presnemavanjem .....	111
ZEBRA .....	56
Zoom .....	25
ZOOM LINK .....	61
Zrealni način .....	28